

SensoWash® Starck f Lite

Instrukcja obsługi

Руководство по эксплуатации

Návod k obsluze

Návod na obsluhu

Navodila za uporabo

Upute za korištenje

Kompaktowa toaleta myjąca

Компактный унитаз-биде

Kompaktní sprchovací toaleta

Kompaktná toaleta so sprchou

Kompaktno stranišče s prho

Kompaktna WC-školjka s tušem

Przykleić w tym polu załączoną etykietkę produktu z numerem seryjnym.

Наклейте прилагаемую этикетку изделия с серийным номером в это поле.

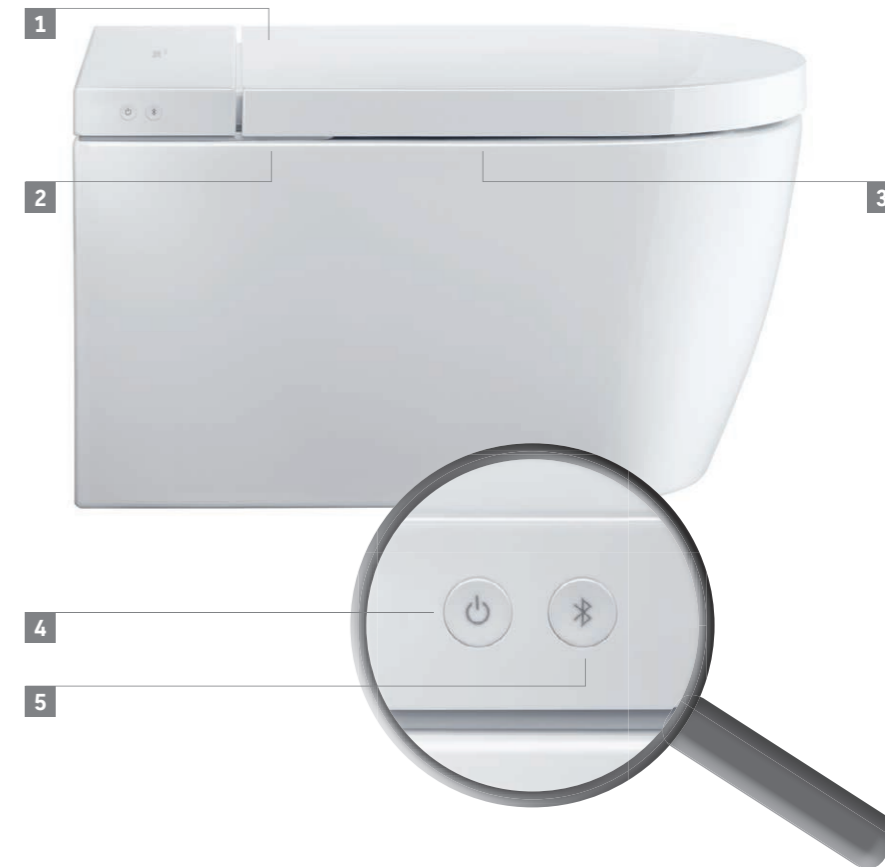
Do tohoto pole přilepte přiložený výrobní štítek se sériovým číslem.

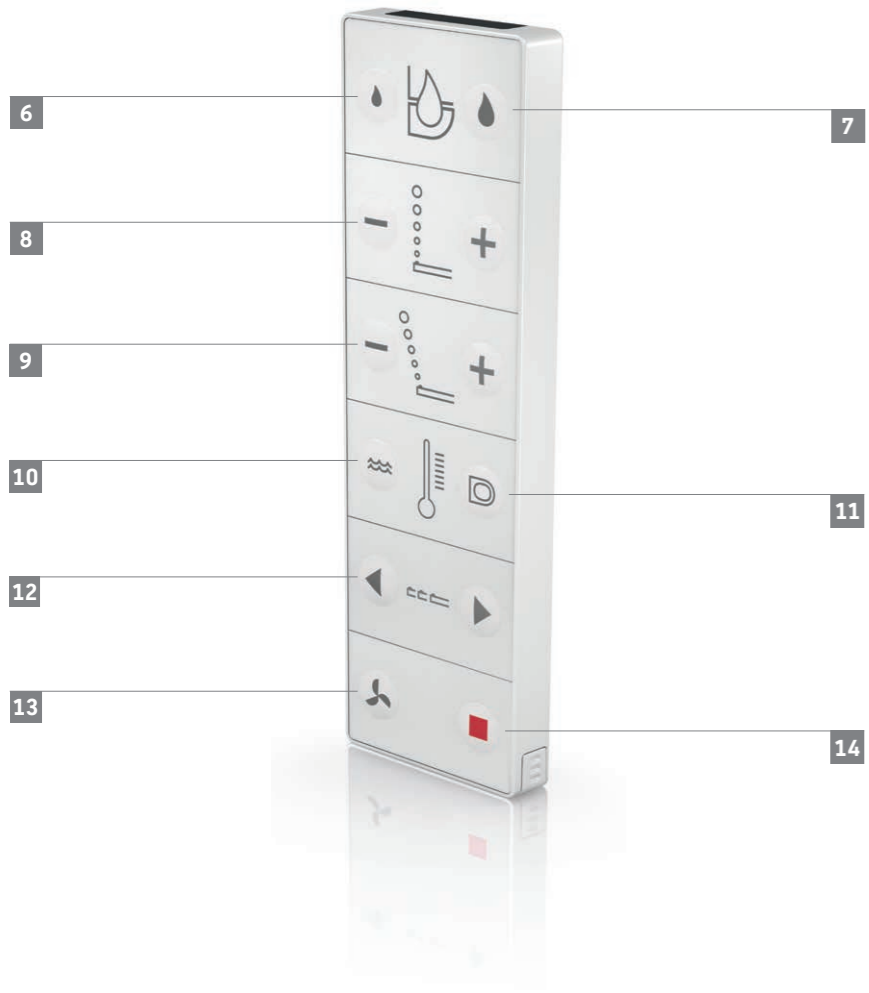
Do tohto políčka nalepte štítok so sériovým číslom priložený k výrobku.

Ragassza a szériaszámot tartalmazó mellékelt termékcímkét ebbe a mezőbe.

Nalijepite priloženu etiketu proizvoda sa serijskim brojem na ovo polje.

Order-Nr. 57315/19.08.1.3 · We reserve the right to make technical improvements and enhance the appearance of the products shown.





www.sensowash.com

Spis treści

1. Wykaz elementów	3
1.1 Siedzisko	3
1.2 Pilot	3
1.3 Aplikacja	3
1.4 Obszar funkcjonalny	4
1.5 Przyłącze do odkamieniania	4
2. Opis symboli	5
3. Zasady bezpieczeństwa	6
3.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
3.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6
4. Podstawowe informacja o produkcie	10
4.1 O tej instrukcji obsługi	10
4.2 Obsługa	10
4.3 Wskaźnik LED	12
4.4 Oszczędność energii i oszczędne gospodarowanie wodą	13
5. Rozpoczęcie obsługi	13
Włączanie / wyłączenie SensoWash®	13
Pobieranie aplikacji	14
Parowanie aplikacji.....	14
Wymiana baterii	14
6. Obsługa	14
Włączanie / wyłączenie funkcji „Mycie tylne”.....	15
Włączanie / wyłączenie funkcji „Mycie damskie”	15
Włączanie / wyłączenie suszenia ciepłym powietrzem	16
Regulowanie ustawienia pozycji ramienia dyszy.....	16
Regulacja intensywności strumienia wody.....	17
Regulacja temperatury wody.....	18
Regulacja temperatury podgrzewania siedziska.....	18
Włączanie funkcji splotkiwania (opcjonalne)	19
Włączanie / wyłączenie usuwania zapachów (opcjonalne).....	19
7. Czyszczenie i pielęgnacja	19
Zalecenia dotyczące czyszczenia	19
Tryb czyszczenia ręcznego (ramienia i głowicy dyszy)	21
Czyszczenie automatyczne (ramienia i głowicy dyszy)	21
Tryb urlopowy.....	21
Odkamienianie.....	22

8. Utylizacja	23
9. Rozwiązywanie problemów	23
10. Parametry techniczne	27

1. Wykaz elementów

1.1 Siedzisko

- 1** Czujnik siedziska
- 2** Podgrzewanie siedziska
- 3** Światło nocne
- 4** Wskaźnik zasilania / stanu (LED)
- 5** Bluetooth

1.2 Pilot

- 6** Małe splotkiwanie*
- 7** Duże splotkiwanie*
- 8** Włączanie mycia tylnego /
Regulacja intensywność
strumienia wody
- 9** Włączanie mycia damskiego /
Regulacja intensywność
strumienia wody
- 10** Temperatura wody
- 11** Temperatura podgrzewania
siedziska
- 12** Ustawienie pozycji ramienia dyszy
- 13** Suszenie ciepłym powietrzem
- 14** Stop

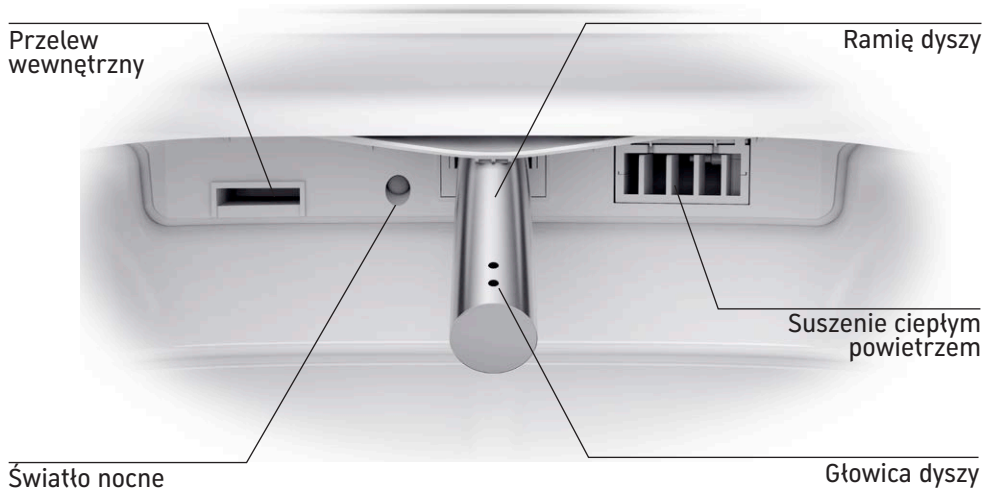
1.3 Aplikacja

- 15** Menu
- 16** Dodaj / usuń urządzenie
- 17** Mycie damskie
- 18** Suszenie ciepłym powietrzem
- 19** Mycie tylne
- 20** Usuwanie zapachów*
- 21** Duże splotkiwanie*
- 22** Małe splotkiwanie*
- 23** Stop

*Tylko w połączeniu z ramą montażową DuraSystem® i przyciskiem uruchamiającym A2.

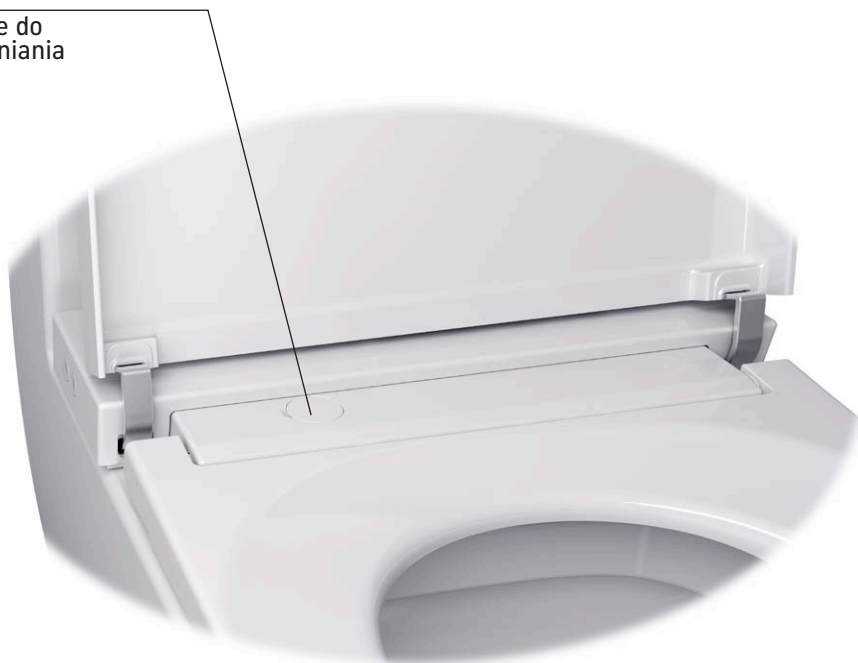
1.4 Obszar funkcjonalny

PL



1.5 Przyłącze do odkamieniania

Przyłącze do odkamieniania



2. Opis symboli

Poniższe znaki ostrzegawcze służą do sygnalizowania niebezpiecznych sytuacji i ich dotkliwości:



Niebezpieczna sytuacja, której wystąpienie grozi utratą życia lub ciężkimi obrażeniami ciała.








Niebezpieczna sytuacja, której wystąpienie grozi lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.



Dotyczy czynności, które nie są związane z urazem fizycznym.

Zastosowano następujące symbole:

-  Tutaj znajdują się wskazówki i porady.
-  Informacja, która wymaga wykonania określonej czynności.
-  Funkcje / ustawienia kontrolowane na siedzisku.
-  Funkcje / ustawienia kontrolowane pilotem.
-  Funkcje / ustawienia kontrolowane aplikacją.

3. Zasady bezpieczeństwa

Aby zapewnić wieloletnie bezproblemowe użytkowanie SensoWash®, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, a szczególnie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w razie potrzeby przekazać ją nowemu właścicielowi.

Instrukcja obsługi została opracowana na podstawie technologii produktu aktualnej na dzień druku. Duravit zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zależności od dalszego rozwoju technologicznego.

3.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie SensoWash® to toaleta myjąca wyposażona w dyszę natryskową i dodatkowe funkcje zwiększające komfort, przeznaczona do mycia tylnego i mycia damskiego w celu zachowania higieny intymnej. Z produktu można korzystać wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.

Każde inne użytkowanie uznawane jest za niezgodne z przeznaczeniem. Firma Duravit nie ponosi odpowiedzialności za skutki użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

3.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i stosować je w praktyce!

Wskazówki dotyczące użytkownika

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub niemające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo sprawuje nad nimi nadzór lub udzieliła instrukcji dotyczących korzystania z urządzenia.

> Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenia dla zdrowia spowodowane porażeniem prądem i / lub uszkodzeniem produktu

> Produkt wymaga uziemienia. Sprawdzić w instrukcji montażu.

Z urządzenia można korzystać wyłącznie, gdy jest w pełni sprawne.

- > Sprawdzić, czy przewód zasilania nie jest uszkodzony.
- > Przewód zasilania nie może być zakleszczony ani przygnieciony.
- > Przewód zasilania nie może mieć styczności z nagrzanymi powierzchniami ani ostrymi krawędziami.

NIE UŻYWAĆ produktu, jeżeli nie działa prawidłowo.

- > W razie nieprawidłowego działania niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania. Zamknąć zawór odcinający, aby przerwać dopływ wody. Skontaktować się z pomocą techniczną: help@duravit.com.
- > Unikać uszkodzenia produktu lub usterek na skutek niewłaściwego użytkowania.

! UWAGA**Zagrożenie dla zdrowia i ryzyko uszkodzenia produktu!**

- > Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej wody zimnej.
- > Należy używać nowych zestawów węży dostarczonych z urządzeniem, a starych zestawów nie należy używać ponownie.
- > Sam produkt nie jest zabezpieczony przed prądem upływowym, dlatego trzeba go zamontować w obwodzie, w którym zainstalowano takie zabezpieczenie.
- > W okablowanie stałe należy wbudować możliwości odłączania urządzenia zgodnie z zasadami dotyczącymi oprzewodowania, a także zadbać o rozdzielenie styków na wszystkich biegunach, które zapewniają pełne odłączenie zgodnie z III kategorią przepięciową.
- > NIE siadać, nie stawać ani nie opierać się na pokrywie.
- > NIE podłączać do kanalizacji odprowadzającej ścieki, szarą wodę, wodę przemysłową, wodę morską ani inną nieuzdatnioną bądź częściowo uzdatnioną wodę.
- > Pod żadnym pozorem NIE zdejmować siedziska ani pokrywy.
- > NIE uszkadzać powierzchni siedziska. Jeśli dojdzie do uszkodzenia powierzchni siedziska, skontaktować się z producentem pod adresem help@duravit.com.
- > NIE podnosić ani nie zamykać siedziska i pokrywy z nadmierną siłą.

- > Przeniesienie urządzenia SensoWash® z chłodnego do ciepłego pomieszczenia może powodować skraplanie się wilgoci. W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie na kilka godzin.
- > **NIE INSTALOWAĆ** urządzenia SensoWash® w pomieszczeniach, w których istnieje ryzyko zamarznięcia wody. Temperatura pomieszczenia powinna wynosić przynajmniej 4°C (39°F).
- > **NIE DOPUSZCZAĆ** do kontaktu otwartych źródeł ognia, świec, papierosów itp. z urządzeniem SensoWash®.
- > **NIE NARAŻAĆ** urządzenia SensoWash® na bezpośrednie działanie wody ani promieni słonecznych.
- > **NIE WSPINAĆ SIĘ** na produkt ani nie stawać na nim.
- > **NIE UMIESZCZAĆ** ciężkich przedmiotów na pokrywie urządzenia.
- > **NIE DOPUŚCIĆ** do zabrudzenia, zachlapania albo zablokowania ramienia dyszy.

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistę.

- > **NIE DOKONYWAĆ** modyfikacji ani przeróbek, nie podłączać dodatkowych urządzeń i nie podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia SensoWash®.
- > Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu producenta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby wykluczyć zagrożenie.
- > Ewentualne naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków lub serwisantów.
- > Niefachowe naprawy mogą powodować wypadki, uszkodzenia i awarie.
- > **NIE STOSOWAĆ** dodatków, które nie są zalecane przez firmę Duravit.

Korzystanie z baterii

⚠ OSTRZEŻENIE **Niebezpieczeństwo śmiertelnego urazu w przypadku połknięcia / Niebezpieczeństwo poparzenia chemicznego**

Ten produkt zawiera płaskie okrągłe baterie w kształcie monet / guzików. Nie połykać baterii! Połknięcie baterii może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci.

- > Nie połykać baterii, niebezpieczeństwo poparzeń chemicznych.
- > Nowe i używane baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeżeli komora baterii nie zostanie prawidłowo zamknięta, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- > Jeśli użytkownik podejrzewa, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w dowolnej części ciała, należy niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską.

⚠ UWAGA**Zagrożenie dla zdrowia spowodowane wyciekami kwasu z baterii**

- > W razie wycieku kwasu z baterii należy unikać styczności ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.
- > W razie styczności z kwasem zanieczyszczone miejsca należy przepłukać dużą ilością czystej wody i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.
- > Nie narażać baterii na działanie skrajnych warunków: nie kłaść ich na gorących powierzchniach i nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. W przeciwnym wypadku istnieje zwiększone ryzyko wycieku.
- > Baterie należy utylizować w odpowiedni sposób, w tym przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nawet zużyte baterie mogą spowodować obrażenia ciała.

INFORMACJA**Uszkodzenie produktu i / lub mienia**

- > Baterii nie wolno ładować, regenerować w żaden inny sposób, demontować ani wrzucać do ognia.
- > Nie wolno zwierać ich biegunów.
- > Wyczerpane baterie należy natychmiast wyjąć z pilota. W przeciwnym razie wyciek kwasu może powodować szkody.
- > Nie wkładać do pilota jednocześnie nowych i starych baterii.
- > Nie wolno stosować razem różnych typów baterii.
- > Przed ponownym włożeniem należy oczyścić baterie i styki.
- > Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- > Baterie należy wyjąć, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.

4. Podstawowe informacja o produkcji

4.1 O tej instrukcji obsługi

Ta instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa i ogólne informacje o produkcie oraz obsłudze SensoWash® za pomocą pilota (podstawowy zakres ustawień).

- > Patrz Skrócona instrukcja w aplikacji (→ Aplikacja: Menu - Instrukcja obsługi - Skrócona instrukcja **15**) zawiera informacje o wszystkich opcjach ustawień dostępnych dla tego produktu.

4.2 Obsługa

Urządzenie SensoWash® obsługuje się pilotem (zakres ustawień podstawowych) i / lub za pomocą aplikacji (rozszerzony zakres ustawień).

Wiele ustawień można regulować tylko z poziomu aplikacji (→ Tabela: Funkcje i ustawienia).

- > Pobierz aplikację, aby regulować pełen zakres opcji ustawień dostępnych dla tego produktu (→ Rozdz. 5: Pobieranie aplikacji).

Funkcje i ustawienia

Pełen zakres funkcji jest dostępny niezależnie od obsługi produktu pilotem lub aplikacją. Funkcje są ustawione zgodnie z ustawieniami fabrycznymi (→ Tabela: Ustawienia fabryczne). Pobierz aplikację, aby zmienić rozszerzony zakres ustawień (→ Rozdz. 5: Pobieranie aplikacji).

Obsługa za pomocą



Zakres
podstawowy

Zakres
rozszerzony

		Zakres podstawowy	Zakres rozszerzony
Wł. / wył. SensoWash®	•	-	-
Bluetooth (połącz z aplikacją)	•	-	-
Duże splotkiwanie	-	•*	•*
Małe splotkiwanie	-	•*	•*
Mycie tylne	-	•	•
Mycie damskie	-	•	•
Mycie komfort	-	-	•
Suszenie ciepłym powietrzem	-	•	•
Temperatura suszenia ciepłym powietrzem	-	-	•

Obsługa za pomocą

Zakres podstawowy

Zakres rozszerzony

PL

Ustawienie pozycji ramienia dyszy	-	•	•
Intensywność strumienia wody	-	•	•
Temperatura wody	-	•	•
Usuwanie zapachów	-	-	•*

Funkcje i ustawienia

Podgrzewanie siedziska	-	•	•
Temperatura podgrzewania siedziska	-	•	•
Tryb energooszczędny (podgrzewanie siedziska)	-	-	•
Światło nocne	-	-	•
Dźwięk potwierdzenia	-	-	•
Tryb urlopowy	-	-	•
Tryb czyszczenia ręcznego	-	-	•
Czyszczenie automatyczne	-	-	•
Odkamienianie	-	-	•
Przywracanie ustawień fabrycznych	-	-	•

Tabela: Funkcje i ustawienia

*Tylko w połączeniu z ramą montażową DuraSystem® i przyciskiem uruchamiającym A2.

Ustawienia fabryczne

	Zakres ustawień	Ustawienie fabryczne
Mycie komfort	wł. / wył.	wł.
Temperatura suszenia ciepłym powietrzem	wył. / niska / średnia / wysoka	średnia
Ustawienie pozycji ramienia dyszy	przód 1, 2, 3, 4, 5 tył	3
Intensywność strumienia wody	niska / średnia / wysoka	średnia

Ustawienia fabryczne		
	Zakres ustawień	Ustawienie fabryczne
Temperatura wody	wył. / niska / średnia / wysoka	średnia
Podgrzewanie siedziska	wł. / wył.	wł.
Temperatura podgrzewania siedziska	niska / średnia / wysoka	średnia
Tryb energooszczędny	wł. / wył.	wył.
Światło nocne	wył. / auto / wł.	auto
Dźwięk potwierdzenia	wł. / wył.	wył.

Tabela: Ustawienia fabryczne

4.3 Wskaźnik LED

Przycisk zasilania	
Światło czerwone	Oznacza tryb gotowości Włączyć urządzenie SensoWash®, aby włączyć siedzisko (→ Rozdz. 5: Włączanie / wyłączenie SensoWash®).
Zielone światło	Oznacza tryb włączenia Tryb energooszczędny jest wyłączony.
Pomarańczowe światło	Oznacza tryb włączenia Tryb energooszczędny jest włączony.
Miganie	Usterka. Wyłączyć siedzisko, zamknąć zawór odcinający, skontaktować się z producentem pod adresem help@duravit.com (→ Rozdz. 9: Rozwiązywanie problemów).
Przycisk Bluetooth	
Niebieskie światło	Bluetooth jest dostępny lub włączony.
Wył.	Bluetooth jest niedostępny.
Miganie	Urządzenie jest w trybie parowania (→ Rozdz. 5: Parowanie aplikacji).

Tabela: Wskaźnik LED (siedzisko)

4.4 Oszczędność energii i oszczędne gospodarowanie wodą

Aby zminimalizować koszty zasobów naturalnych, urządzenie SensoWash® wyposażono w układ szybkiego podgrzewania i automatyczne wyłączenie (Auto Stop) wszystkich funkcji mycia i suszenia. Aby oszczędzać energię w codziennej eksploatacji urządzenia, można dostosować następujące ustawienia:

> Tryb energooszczędny (podgrzewanie siedziska)

Wyłącza podgrzewanie siedziska na wybrany okres (np. w dzień lub w godzinach pracy użytkownika) i automatycznie włącza je ponownie po upływie tego okresu

(→ Aplikacja: Menu - Ustawienia - Siedzisko **15**).

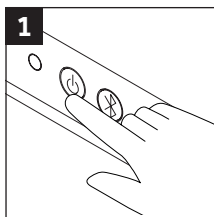
> Tryb urlopowy

Jeżeli urządzenie SensoWash® nie będzie użytkowane przez dwa tygodnie lub dłużej, należy usunąć znajdującą się wewnątrz wodę i wyłączyć produkt (→ Rozdz. 7: Tryb urlopowy) (→ Aplikacja: Menu - Pielęgnacja - Tryb urlopowy **15**).

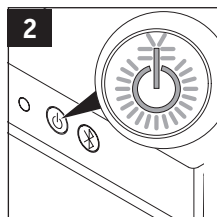
5. Rozpoczęcie obsługi

Włączanie / wyłączenie SensoWash®

Urządzenie SensoWash® można włączać / wyłączać przyciskiem bocznym. Wymóg: SensoWash® musi być podłączone do głównego źródła zasilania.



> Nacisnąć wskazany przycisk, aby włączyć lub wyłączyć siedzisko.



> Zielona dioda LED: siedzisko gotowe do użycia.
> Czerwona dioda LED: siedzisko niegotowe do użycia (tryb gotowości).

Pobieranie aplikacji

Wyszukać „SensoWash” w Sklepie Play (Android) lub App Store (iOS).

PL

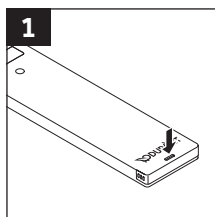


Parowanie aplikacji

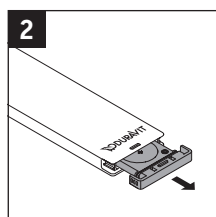
SensoWash® łączy się z aplikacją przez Bluetooth. Urządzenie SensoWash® i Bluetooth muszą być włączone (→ 4 i 5), aby nawiązać połączenie. Wykonywać instrukcje krok po kroku w aplikacji, aby połączyć ją z produktem.

Wymiana baterii

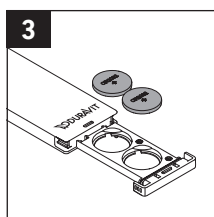
Włożyć baterie do pilota.



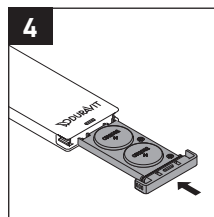
> Nacisnąć blokadę, aby otworzyć komorę baterii.



> Wyciągnąć komorę baterii.



> Włożyć baterie (CR2032).



> Zamknąć komorę baterii.

6. Obsługa

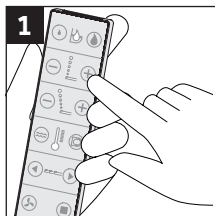


Użyć tego kodu QR, aby obejrzeć film o funkcjach obsługi urządzenia Starck f Plus lub wejść na stronę www.duravit.com/vid_sensowash_starck_f. Ten film prezentuje wiele funkcji dostępnych również w Starck f Lite.

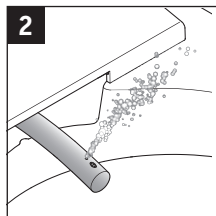


Włączanie / wyłączenie funkcji „Mycie tylne”

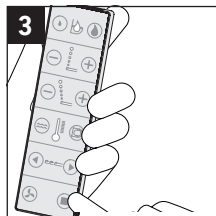
Łagodne i bezpieczne mycie tylne.



1 > Nacisnąć wskazaną ikonę, aby włączyć Mycie tylne.



2 > Mycie tylne jest włączone, ramię dyszy wysuwa się powoli.



3 > Nacisnąć stop, aby zakończyć mycie tylne lub odczekać 2 min na wyłączenie automatyczne.

i SensoWash® przeprowadza automatyczne czyszczenie wsuniętego ramienia dyszy w momencie zadziałania czujnika siedziska oraz przed i po skorzystaniu z funkcji mycia.



Mycie tylne (włączanie / wyłączenie)

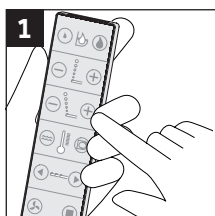
Regulacja ustawienia pozycji ramienia dyszy, intensywności strumienia wody i temperatury wody

Mycie komfort (włączanie / wyłączenie)

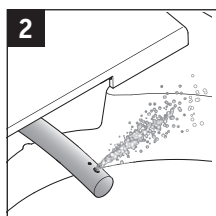


Włączanie / wyłączenie funkcji „Mycie damskie”

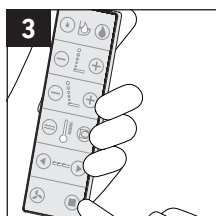
Dodatkowy strumień wody do delikatnego mycia kobiecego ciała.



1 > Nacisnąć wskazaną ikonę, aby włączyć Mycie damskie.



2 > Mycie damskie jest włączone, ramię dyszy wysuwa się powoli.



3 > Nacisnąć stop, aby zakończyć mycie damskie lub odczekać 2 min na wyłączenie automatyczne.

i SensoWash® przeprowadza automatyczne czyszczenie wsuniętego ramienia dyszy w momencie zadziałania czujnika siedziska oraz przed i po skorzystaniu z funkcji mycia.

PL



Mycie damskie (włączanie / wyłączenie)

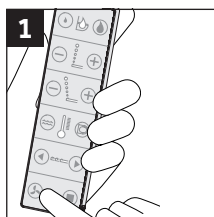
Regulacja ustawienia pozycji ramienia dyszy, intensywności strumienia wody i temperatury wody

Mycie komfort (włączanie / wyłączenie)

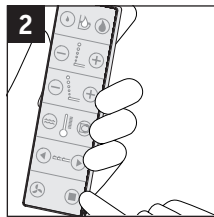


Włączanie / wyłączenie suszenia ciepłym powietrzem

Przyjemne suszenie ciepłym powietrzem po myciu.



> Nacisnąć wskazaną ikonę, aby włączyć suszenie.



> Nacisnąć stop, aby zakończyć mycie tyłne lub odczekać 5 min na wyłączenie automatyczne.



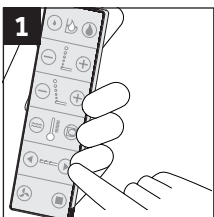
Suszenie ciepłym powietrzem (włączanie / wyłączenie)

Temperatura suszenia ciepłym powietrzem

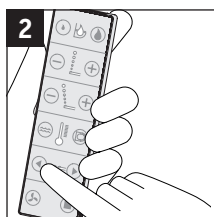


Regulowanie ustawienia pozycji ramienia dyszy

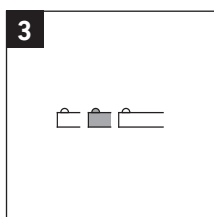
Ustawienie pozycji ramienia dyszy można regulować indywidualnie w 5 różnych położeniach (przód 1, 2, 3, 4, 5 tył).



> Nacisnąć strzałkę w prawo, aby cofnąć ramię dyszy.



> Nacisnąć strzałkę w lewo, aby przesunąć ramię dyszy do przodu.



> Diody LED wskazują ustawienie.

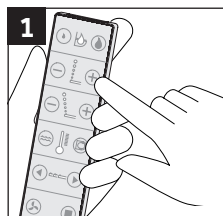


Regulacja ustawienia pozycji ramienia dyszy (Mycie tylne)
Regulacja ustawienia pozycji ramienia dyszy (Mycie damskie)

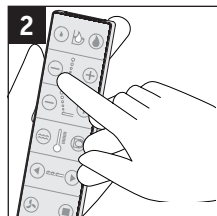


Regulacja intensywności strumienia wody

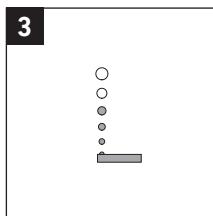
Intensywność strumienia wody można regulować indywidualnie na 3 różnych poziomach (niska / średnia / wysoka). Intensywność strumienia wody można regulować do mycia tylnego i damskiego niezależnie odpowiednim przyciskiem.



1
> Nacisnąć przycisk plus, aby zwiększyć natężenie strumienia.



2
> Nacisnąć przycisk minus, aby zmniejszyć natężenie strumienia.



3
> Diody LED wskazują ustawienie.



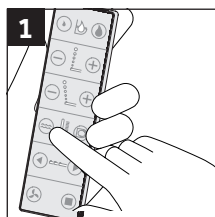
Regulacja intensywności strumienia wody (Mycie tylne)
Regulacja intensywności strumienia wody (Mycie damskie)



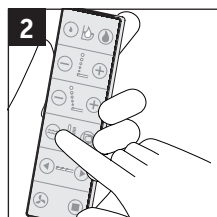
Regulacja temperatury wody

PL

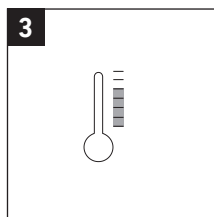
Temperaturę wody można regulować indywidualnie na 4 różnych poziomach (niska / średnia / wysoka).



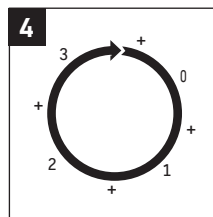
1 > Nacisnąć wskazaną ikonę, aby włączyć tryb ustawień.



2 > Nacisnąć przycisk ponownie, aby wyregulować temperaturę wody.



3 > Diody LED wskazują ustawienie.



4 > Cykl ustawień.

i Po wybraniu poziomu wył. woda ma temperaturę wody wlotowej, a wskaźniki LED są wyłączone.



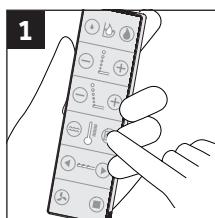
Regulacja temperatury wody (Mycie tylne)

Regulacja temperatury wody (Mycie damskie)

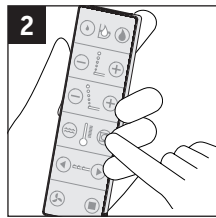


Regulacja temperatury podgrzewania siedziska

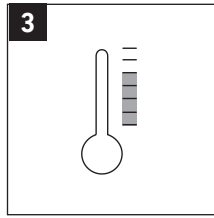
Temperaturę podgrzewania siedziska można regulować indywidualnie na 4 różnych poziomach (wył. (0) / niska (1) / średnia (2) / wysoka (3)).



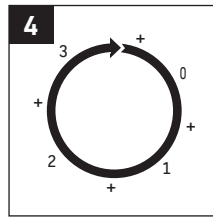
1 > Nacisnąć wskazaną ikonę, aby włączyć tryb ustawień.





2 > Nacisnąć przycisk ponownie, aby wyregulować temperaturę siedziska.



3 > Diody LED wskazują ustawienia.





4 > Cykl ustawień.

  Włączanie / wyłączenie podgrzewania siedziska
Regulacja temperatury podgrzewania siedziska



Włączanie funkcji spłukiwania (opcjonalne)



Funkcje spłukiwania można włączyć w aplikacji i pilotem, ale tylko w połączeniu z ramą montażową DuraSystem® i przyciskiem uruchamiającym A2.

  Funkcja spłukiwania (włączanie / wyłączenie)



Włączanie / wyłączenie usuwania zapachów (opcjonalne)

Usuwanie zapachów można włączyć / wyłączyć w aplikacji, ale tylko w połączeniu z ramą montażową DuraSystem® i przyciskiem uruchamiającym A2.

  Usuwanie zapachów (włączanie / wyłączenie)

7. Czyszczenie i pielęgnacja

Zalecenia dotyczące czyszczenia

OSTRZEŻENIE Zagrożenie dla zdrowia!

- > Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłączyć SensoWash® (→ Rozdz. 5: Włączanie / wyłączenie SensoWash®).
- > Woda NIE MOŻE sączyć się do środka urządzenia.

INFORMACJA

Uszkodzenie powierzchni w wyniku nieprawidłowego czyszczenia.

Ścierne lub żrące środki czyszczące mogą uszkodzić i / lub zarysować powierzchnię. Stosowanie niewłaściwych środków czyszczących może powodować odbarwienia.

- > Stosować środek czyszczący zalecany przez Duravit (→ Tabela: Zalecenia dotyczące czyszczenia) i miękką szmatkę.

Rozpylony środek może wnikać w bardzo niewielkie otwory i szczeliny i powodować uszkodzenie powierzchni.

> Rozpylać środek czyszczący na szmatkę, a nie bezpośrednio na produkt.

PL Jeżeli siedzisko nie jest regularnie czyszczone, może dojść do powstania trudniejszych do usunięcia zabrudzeń.

> Powierzchnię czyścić regularnie i niezwłocznie po zabrudzeniu.

Zalecenia dotyczące czyszczenia			
Powierzchnia	Środek czyszczący	Wyposażenie	Czyszczenie
Ceramika (czyszczenie codzienne)	kwaśny środek czyszczący na bazie octu lub kwasu cytrynowego (pH 1 – 4)	ściereczka, gąbka lub szczoteczka	<p>> Wyczyścić powierzchnię miękką, wilgotną szmatką.</p> <p>> Większe zabrudzenia usunąć ciepłą wodą i zalecanym środkiem czyszczącym, który należy nakładać na szmatkę / gąbkę / szczotkę.</p> <p>> Następnie przetrzeć wilgotną szmatką, aby usunąć wszystkie pozostałości środka czyszczącego.</p> <p>> Osuszyć powierzchnię.</p>
Ceramika (uporczywe zabrudzenia)	środek do czyszczenia stali nierdzewnej, polerowania lakieru samochodowego lub czyszczenia ceramicznych płyt grzewczych	ściereczka, gąbka lub szczoteczka	
Ramię i głowica dyszy	łagodny środek czyszczący (pH 7) bez kwasu solnego ani chlorku	ściereczka, gąbka lub szczoteczka	
Siedzisko i pokrywa	łagodny środek czyszczący (pH 7) bez kwasu solnego ani chlorku	miękka, wilgotna szmatka	
Ostona	łagodny środek czyszczący (pH 7) bez kwasu solnego ani chlorku	miękka, wilgotna szmatka	
Pilot	woda	miękka, wilgotna szmatka	

Tabela: Zalecenia dotyczące czyszczenia

Tryb czyszczenia ręcznego (ramienia i głowicy dyszy)

Czyszczenie ręczne jest możliwe tylko, gdy czujnik siedziska jest wyłączony.

- > Włączyć tryb czyszczenia ręcznego za pomocą aplikacji, aby wysunąć ramię dyszy w celu czyszczenia ręcznego.



Tryb czyszczenia ręcznego (ramienia i głowicy dyszy)

Czyszczenie automatyczne (ramienia i głowicy dyszy)

SensoWash® przeprowadza automatyczne czyszczenie wsuniętego ramienia dyszy w momencie zadziałania czujnika siedziska oraz przed skorzystaniem z funkcji mycia i po nim.

- > Włączyć dodatkowe czyszczenie automatyczne w aplikacji.



Czyszczenie automatyczne (ramienia i głowicy dyszy)

Tryb urlopowy

Jeżeli urządzenie SensoWash® nie będzie użytkowane przez okres dwóch lub więcej tygodni, należy usunąć znajdującą się wewnątrz wodę.

- > Odłączyć urządzenie od instalacji wodnej.
- > Włączyć tryb urlopowy w aplikacji (→ Aplikacja: Menu - Pielęgnacja - Tryb urlopowy **15**).
- > Odłączyć urządzenie od zasilania.
- > Wyjąć baterie z pilota (→ Rozdz. 5: Wymiana baterii).



Tryb urlopowy

Odkamienianie

INFORMACJA

Uszkodzenie produktu w wyniku osadzania się kamienia

W regionach, w których występuje twarda woda, nagromadzenie się kamienia może pogorszyć właściwości użytkowe produktu.

- > Sprawdzić jakość wody w regionie użytkowania. Duravit zaleca montaż zmiękczacza wody przy twardości $\geq 14^{\circ}\text{dH}$ (2,5 mmol/l).
- > Koniecznie pamiętać o regularnym odkamienianiu urządzenia (→ Tabela: Cykle odkamieniania). Aplikacja wyśle automatyczne przypomnienie. Dostosować ustawienia odkamieniania do twardości wody w regionie użytkowania (→ Aplikacja: Menu - Pielęgnacja - Odkamienianie **15**).
- > Stosować wyłącznie środki do odkamieniania dołączone do urządzenia lub zatwierdzone przez Duravit.

Twardość wody		Cykl odkamieniania
miękka	$< 8,4^{\circ}\text{dH}$ (1,5 mmol/l)	co sześć miesięcy
średnia	$8,4 - 14^{\circ}\text{dH}$ (1,5 - 2,5 mmol/l)	co sześć miesięcy
twarda	$> 14^{\circ}\text{dH}$ (2,5 mmol/l)	co kwartał

Tabela: Cykle odkamieniania

Proces odkamieniania można włączyć w aplikacji.

- > Wykonywać instrukcje z aplikacji.



Odkamienianie

8. Utylizacja



Symbol przedstawiający przekreślony pojemnik na odpady na kótkach oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny podlega obowiązkowi odrębnej utylizacji. Elektroodpady mogą zawierać niebezpieczne i szkodliwe substancje.

Zużytego urządzenia nie wolno utylizować razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych podlegających recyklingowi. Takie postępowanie przyczynia się do ochrony zasobów i pomaga chronić środowisko naturalne. Szczegółowe informacje w tym zakresie można uzyskać w punkcie sprzedaży urządzenia lub od odpowiednich służb.

Obowiązek właściwej utylizacji dotyczy także zużytych baterii. Odpowiednio oznaczone pojemniki na zużyte baterie znajdują się w punktach zajmujących się sprzedażą baterii oraz w punktach zbiórki odpadów.

Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się torbami foliowymi ani materiałami opakowaniowymi ze względu na ryzyko urazu ciała lub uduszenia. Takie materiały należy bezpiecznie przechowywać lub zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. W miarę możliwości należy zachować opakowanie aż do upływu okresu gwarancji.

9. Rozwiązywanie problemów

Pierwsze postępowanie ogólne w przypadku usterki: Wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie (→ Rozdz. 5: Włączanie / wyłączanie SensoWash®).

Jeżeli urządzenie nadal nie działa poprawnie po wykonaniu czynności zalecanych poniżej, należy skontaktować się z pomocą techniczną: help@duravit.com. Należy przygotować numer artykułu i numer seryjny urządzenia. Numery te można odczytać na etykiecie znamionowej umieszczonej z tyłu instrukcji obsługi i w aplikacji (→ Aplikacja: Menu - Instrukcja obsługi - Zarządzanie urządzeniem - Informacje o urządzeniu **15**).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie	Rozdz.
Wskaźniki diodowe (LED)			
Dioda LED miga na czerwono, zielono lub pomarańczowo lub słychać sygnał dźwiękowy.	Usterka.	<ul style="list-style-type: none"> > Wyłączyć siedzisko. > Zamknąć zawór odcinający. > Skontaktować się z Duravit pod adresem help@duravit.com. 	5 1.5
Problemy ogólne			
Urządzenie nie działa.	Siedzisko jest w trybie gotowości (dioda świeci się na czerwono).	> Włączyć siedzisko.	5
Wyciek wody.	Usterka.	<ul style="list-style-type: none"> > Zamknąć główny zawór odcinający dopływ wody. > Odłączyć zasilanie. > Skontaktować się z pomocą techniczną: help@duravit.com. 	
Pilot			
Ikony na pilocie migają podczas używania pilota.	Baterie wyczerpują się.	> Wymienić baterie.	5
Dioda LED mycia tylnego miga na biało.	Pilot nie jest połączony z urządzeniem.	> Skontaktować się z pomocą techniczną: help@duravit.com.	
Pilot nie działa.	W pilocie nie ma baterii.	> Włożyć baterie.	5
	Pilot jest uszkodzony.	> Skontaktować się z pomocą techniczną: help@duravit.com.	
Funkcje mycia			
Przełączanie z trybu mycia tylnego do mycia damskiego trwa zbyt długo.	Ramię dyszy wsuwa się i ponownie wysuwa po zakończeniu czyszczenia automatycznego.	Jest to zjawisko normalne.	

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie	Rozdz.
Natężenie strumienia wody jest zbyt małe.	Natężenie strumienia wody ustawiono jako niskie.	> Zmienić ustawienie natężenia strumienia wody na średnie lub wysokie.	6 Aplikacja
	Uszkodzenie dopływu wody.	> Skontaktować się z pomocą techniczną: help@duravit.com.	
Woda zbyt ciepła / zimna.		> Wyregulować temperaturę wody.	6 Aplikacja
Strumień wody wypływający z ramienia dyszy nagle ustaje.	Funkcja wyłącza się automatycznie po 2 min.	Jest to zjawisko normalne.	
	Czujnik siedziska utracił połączenie stykowe.	> Usiąść na siedzisku i ponownie włączyć funkcję.	
Z ramienia dyszy nie wypływa woda.	Główka dyszy jest zablokowana.	> Oczyszczyć główkę dyszy.	7
	Czujnik siedziska utracił połączenie stykowe.	> Usiąść na siedzisku i ponownie włączyć funkcję.	
Podgrzewanie siedziska			
Podgrzewanie siedziska nie działa.	Podgrzewanie siedziska jest wyłączone.	> Włączyć podgrzewanie siedziska.	6 Aplikacja
Zbyt wysoka / niska temperatura siedziska.		> Wyregulować temperaturę podgrzewania siedziska.	6 Aplikacja
Zbyt niska temperatura siedziska.	Produkt pracuje w trybie energooszczędnym (pomarańczowa dioda LED).	Jest to zjawisko normalne. > Wyłączyć tryb energooszczędny podgrzewania siedziska.	Aplikacja
	Produkt automatycznie przełącza się w tryb energooszczędny, jeśli wszystkie funkcje są nieużywane przez 48 godzin.	> Włączyć dowolną funkcję, aby przywrócić poprzednie ustawienia.	

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie	Rozdz.
Suszenie ciepłym powietrzem			
Zbyt wysoka / niska temperatura suszenia ciepłym powietrzem.		> Wyregulować temperaturę suszenia ciepłym powietrzem.	Aplikacja
Funkcja suszenia nagle ustaje.	Funkcja wyłącza się automatycznie po 5 min.	Jest to zjawisko normalne.	
	Czujnik siedziska utracił połączenie stykowe.	> Usiąść na siedzisku i ponownie włączyć funkcję.	
Światło nocne			
Światło nocne nie działa.	Światło nocne jest wyłączone.	> Zmienić ustawienie światła nocnego na tryb automatyczny lub włączony.	Aplikacja
	Światło nocne jest w trybie automatycznym, a jasność otoczenia jest wysoka.	Jest to zjawisko normalne.	
Światło nocne jest stale włączone.	Światło nocne jest włączone.	Jest to zjawisko normalne. > Zmienić ustawienie światła nocnego na tryb automatyczny.	Aplikacja
	Światło nocne jest w trybie automatycznym, a jasność otoczenia jest niska.	Jest to zjawisko normalne.	
Czyszczenie ręczne			
Ramię dyszy wsuwa się automatycznie.	Funkcja wyłącza się automatycznie po 2 min.	Jest to zjawisko normalne.	
Czyszczenie automatyczne			
Woda kapie z wsuniętego ramienia dyszy.	Ramię dyszy czyści się automatycznie po zadziałaniu czujnika siedziska oraz przed myciem i po nim.	Jest to zjawisko normalne.	
Aplikacja			
Aplikacja nie działa.	Brak połączenia między aplikacją a urządzeniem.	> Połączyć urządzenie z aplikacją. > Sprawdzić, czy parowanie udało się.	5

10. Parametry techniczne

Numer artykułu	650001 01 2 00 4310
Napięcie znamionowe	220 – 240 V
Częstotliwość	50 – 60 Hz
Moc znamionowa	1080 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 0,5 W
Masa netto	32,5 kg
Wymiary	376 x 578 x 405 mm
Zakres temperatury	
Temperatura pracy	4 – 40°C
Temperatura wody	32 – 40°C
Temperatura siedziska	33 – 37°C
Temperatura suszenia ciepłym powietrzem	40 – 55°C
Ciśnienie wody wlotowej	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bara)
Pobór wody w trybie natrysku	0,35 – 0,60 l/min
Stopień ochrony	IP X4, Ochrona przed rozbryzgami wody ze wszystkich stron.
Wbudowane urządzenie zabezpieczające	EN13076 – typ AA
Gwarancja	Warunki ogólne gwarancji (GTC) na stronie www.pro.duravit.com/gtc

Oświadczenie dot. zgodności z przepisami dot. częstotliwości radiowych

PL

Bluetooth zainstalowane wewnątrz urządzenia i pilota jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy RED 2014/53/UE.

> Bluetooth w urządzeniu: Pasma częstotliwości roboczej Low Energy: 2,402 – 2,480 GHz; Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowana w zakresie częstotliwości, w którym działa sprzęt radiowy, jest niższa niż 2 mW.

> Bluetooth w pilocie: Pasma częstotliwości roboczej Low Energy: 2,4 – 2,4835 GHz; Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowana w zakresie częstotliwości, w którym działa sprzęt radiowy, jest niższa niż 10 mW.

Содержание

1. Краткий обзор	31
1.1 Блок сиденья	31
1.2 Пульт дистанционного управления (ПДУ)	31
1.3 Приложение	31
1.4 Функциональная зона	32
1.5 Соединение для декальцинации	32
2. Условные обозначения	33
3. Для Вашей безопасности	34
3.1 Применение по назначению	34
3.2 Указания по технике безопасности	34
4. Основная информация о продукции	39
4.1 О данном руководстве	39
4.2 Эксплуатация	39
4.3 Светодиодная индикация	41
4.4 Экономия электроэнергии и эффективное использование воды	42
5. Подготовка к работе	42
Включение/выключение SensoWash®	42
Установка соединения с приложением	43
Замена батареек	43
6. Управление	43
Включение/выключение душа для ягодиц	44
Включение/выключение душа для дам	44
Активирование/деактивирование фена с теплым воздухом	45
Регулировка положения душевого стержня	45
Регулировка интенсивности струи душа.....	46
Регулировка температуры воды	47
Регулировка температуры подогрева сиденья	47
Активирование функций смыва (опция)	48
Включение/выключение вытяжки запаха (опция).....	48
7. Очистка и уход	49
Рекомендации по очистке	49
Режим ручной очистки (душевой стержень и форсунка)	50
Самоочистка (душевой стержень и форсунка)	51
Режим каникул.....	51
Декальцинация	51

8. Утилизация	52
9. Помощь в случае возникновения проблем	53
10. Технические характеристики	57

1. Краткий обзор

1.1 Блок сиденья

- 1** Сенсор на сиденье
- 2** Подогрев сиденья
- 3** Ночник
- 4** Индикация питания/состояния (светодиод)
- 5** Bluetooth

1.2 Пульт дистанционного управления (ПДУ)

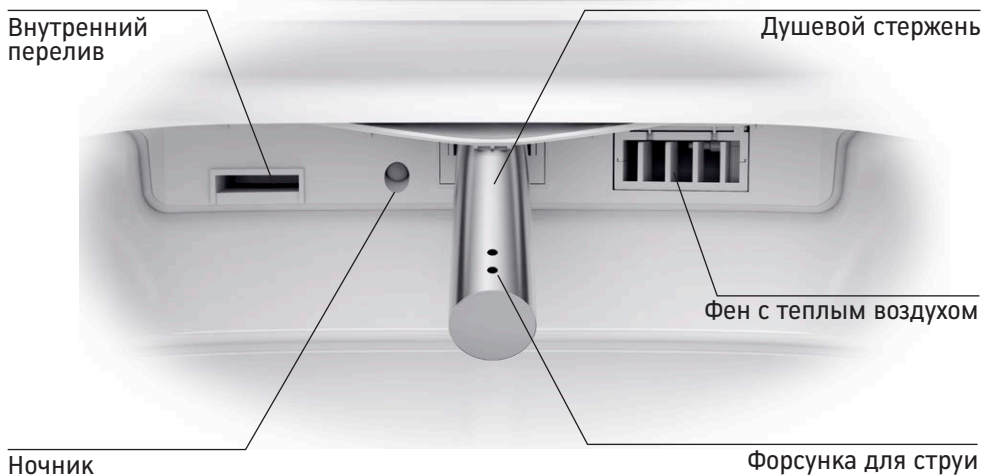
- 6** Экономный смыв*
- 7** Полный смыв*
- 8** Активирование душа для ягодиц/регулировка интенсивность струи душа
- 9** Активирование душа для дам/регулировка интенсивности струи душа
- 10** Температура воды
- 11** Температура подогрева сиденья
- 12** Положение душевого стержня
- 13** Фен с теплым воздухом
- 14** Стоп

1.3 Приложение

- 15** Меню
- 16** Добавить/удалить устройство
- 17** Душ для дам
- 18** Фен с теплым воздухом
- 19** Душ для ягодиц
- 20** Вытяжка запаха*
- 21** Полный смыв*
- 22** Экономный смыв*
- 23** Стоп

*Только в комбинации с монтажным элементом DuraSystem® и клавишей смыва A2.

1.4 Функциональная зона



1.5 Соединение для декальцинации

Соединение для декальцинации



2. Условные обозначения

Следующие предупредительные символы предупреждают об опасных ситуациях и их серьезности:



Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смертельному исходу или серьезным повреждениям.



Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к повреждениям легкой или средней степени тяжести.



Указывает на случаи, не связанные с причинением вреда здоровью.

Используются следующие символы:

i Здесь вы найдете подсказки и советы.

> Здесь требуется выполнить действие.



Функции/настройки, управляемые с сиденья.



Функции/настройки, управляемые с помощью ПДУ.



Функции/настройки, управляемые с помощью приложения.

3. Для Вашей безопасности

Чтобы иметь возможность на протяжении многих лет пользоваться устройством SensoWash®, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и обратите особое внимание на указания по технике безопасности.

Бережно храните это руководство по эксплуатации и при необходимости передайте его новому владельцу.

Данное руководство соответствует техническому состоянию устройства на момент его выхода в печать. Duravit оставляет за собой право внесения изменений в руководство в соответствии с новыми разработками компании.

RU

3.1 Применение по назначению

Изделие SensoWash® является унитазом-биде с гигиеническими функциями «душ для ягодиц» и «душ для дам» и дополнительными характеристиками, обеспечивающими комфорт. Его применение ограничено исключительно закрытыми помещениями.

Любое другое применение не является применением по назначению. Duravit не несет ответственности за последствия применения не по назначению.

3.2 Указания по технике безопасности

Внимательно прочитайте и тщательно соблюдайте следующие указания по технике безопасности!

Указания пользователю

Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с физическими ограничениями, ограничениями в чувствительности или восприятии, или лицами, не обладающими необходимым опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они были проинструктированы по поводу использования устройства лицом, ответственным за их безопасность, или когда использование осуществляется под присмотром такого лица.

> Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с устройством.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Ущерб для здоровья вследствие поражения электрическим током и/или повреждения устройства**

- > Изделие должно быть заземлено. Обратитесь к руководству по монтажу.

Используйте устройство только в полностью исправном состоянии.

- > Убедитесь, что токопроводящий кабель не поврежден.
- > Токопроводящий кабель не должен быть зажат или сдавлен.
- > Токопроводящий кабель должен находиться вдали от горячих поверхностей и острых кромок.

RU

НЕ используйте изделие, если оно функционирует ненадлежащим образом.

- > Сразу отсоедините его от сети. Закройте водяной запорный клапан, чтобы прекратить подачу воды. Свяжитесь с нами по адресу help@duravit.com.
- > Избегайте повреждений изделия или неисправностей из-за неправильного использования.

**ВНИМАНИЕ****Риск ущерба для здоровья и потенциального повреждения устройства!**

- > Используйте для устройства холодную водопроводную воду из центрального водопровода.
- > Необходимо использовать комплекты новых шлангов, прилагаемые к устройству, повторное использование старых шлангов недопустимо.
- > Само устройство не имеет функции защиты от тока утечки, оно должно быть подключено к цепи, в которой имеется устройство защиты от тока утечки.
- > Средства для разъединения необходимо интегрировать в стационарную электропроводку согласно инструкциям по электромонтажу, а все их контакты должны быть разнесены, чтобы обеспечивалось полное разъединение при перенапряжении категории III.
- > НЕ садитесь, не становитесь и не опирайтесь на крышку.

- > НЕ используйте сточные воды, бытовые сточные воды, промышленные воды, морскую воду или другие виды неочищенной или частично очищенной воды.
- > Ни в коем случае НЕ разъединяйте сиденье и крышку.
- > НЕ повредите поверхность сиденья. Если поверхность сиденья повреждена, напишите на адрес help@duravit.com.
- > НЕ поднимайте и НЕ опускайте сиденье и крышку с чрезмерным усилием.
- > Если SensoWash® переносится из холодного в теплое место, может образоваться конденсат. Прибор несколько часов должен оставаться выключенным.
- > НЕ устанавливайте SensoWash® в помещениях, где возможны минусовые температуры. Температура в помещении должна быть не ниже 4 °C (39 °F).
- > НЕ ставьте и НЕ кладите на SensoWash® открытые источники огня, свечи, сигареты и т. п.
- > НЕ подвергайте SensoWash® прямому попаданию воды и прямых солнечных лучей.
- > НЕ вставляйте на изделие и не стойте на нем.
- > НЕ ставьте тяжелые предметы на крышку.
- > НЕ загрязняйте душевой стержень и не препятствуйте току воды в нем.

Ремонт разрешается проводить только квалифицированному персоналу.

- > Запрещаются проведение изменений, использование не по назначению, монтаж дополнительных устройств или попытки ремонта SensoWash®.
- > Если кабель питания поврежден, то во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным представителем или лицами, обладающими аналогичной квалификацией.
- > Ремонт должен проводиться только квалифицированными электротехниками или техническими специалистами.
- > Неправильно выполненный ремонт может стать причиной несчастных случаев, повреждений или неисправностей в работе.
- > Запрещается применение дополнительных приспособлений, не рекомендованных компанией Duravit.

Использование батареек



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск получения смертельной травмы при проглатывании/опасность химического ожога

Данное изделие содержит плоские круглые батарейки/батарейки таблеточного типа. Не проглатывайте батарейку! При проглатывании батарейка может вызвать серьезные внутренние ожоги всего за 2 часа и привести к смерти.

- > Не проглатывайте батарейку, опасность химического ожога.
- > Храните новые и отработанные батарейки в недоступном для детей месте. Если батарейный отсек не закрывается плотно, прекратите использовать устройство и не допускайте к нему детей.
- > Если вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или попасть внутрь тела, незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.



ВНИМАНИЕ

Ущерб для здоровья вследствие утечки электролита

- > Если электролит вытек, избегайте его контакта с кожей, глазами и слизистыми оболочками.
- > При контакте с электролитом промойте пострадавшее место большим количеством чистой воды и незамедлительно обратитесь к врачу.
- > Не подвергайте батарейки экстремальным воздействиям: не кладите их на горячие поверхности и не помещайте под прямые солнечные лучи. В противном случае существует опасность вытекания.
- > Батарейки необходимо хранить надлежащим образом, в том числе и в недоступном для детей месте. Даже отработанные батарейки могут стать причиной травм.

RU

УВЕДОМЛЕНИЕ

Повреждение изделия и/или имущества

- > Запрещается повторно заряжать или восстанавливать батарейки другими средствами; их запрещается также разбирать или бросать в огонь.
- > Вводы питания нельзя закорачивать.
- > Использованные батарейки сразу же извлекайте из ПДУ. Иначе они могут вытечь и повредить устройство.
- > Не используйте в ПДУ старые и новые батарейки.
- > Нельзя одновременно использовать батарейки различного типа.
- > Перед тем, как вставить батарейки, все контакты следует зачистить.
- > При установке батареек необходимо соблюдать полярность.
- > Если вы длительное время не собираетесь использовать ПДУ, выньте батарейки.

RU

4. Основная информация о продукции

4.1 О данном руководстве

Данное руководство содержит информацию по безопасности, общую информацию о продукции, а также информацию о том, как обслуживать SensoWash® с помощью ПДУ (основной набор настроек).

- > См. краткое руководство в приложении (→ приложение: меню - руководство по эксплуатации - краткое руководство **15**) для получения информации обо всех опциях, доступных для данного изделия.

4.2 Эксплуатация

SensoWash® обслуживается посредством ПДУ (основной набор настроек) и/или приложения (расширенный набор настроек).

Некоторые настройки можно регулировать только с помощью приложения (→ Таблица: Функции и настройки).

- > Загрузите приложение, чтобы отрегулировать полный набор настроек, доступных для данного изделия (→ Гл. 5: Загрузка приложения).

Функции и настройки

Полный набор функций доступен, если устройство обслуживается с помощью ПДУ или приложения. Функции настроены в соответствии с заводскими установками (→ Таблица: Заводские установки). Загрузите приложение, чтобы определить расширенный набор настроек (→ Гл. 5: Загрузка приложения).

Управление посредством



основной
набор

расширенный
набор

Включение/выключение SensoWash®	•	-	-
Bluetooth (соединение с приложением)	•	-	-
Полный смыв	-	•*	•*
Экономный смыв	-	•*	•*
Душ для ягодич	-	•	•
Душ для дам	-	•	•
Комфортный душ	-	-	•
Фен с теплым воздухом	-	•	•

Управление посредством

основной набор

расширенный набор

Температура фена с теплым воздухом	-	-	•
Положение душевого стержня	-	•	•
Интенсивность струи душа	-	•	•
Температура воды	-	•	•
Вытяжка запаха	-	-	•*

Функции и настройки

Подогрев сиденья	-	•	•
Температура подогрева сиденья	-	•	•
Экономия энергии (подогрев сиденья)	-	-	•
Ночник	-	-	•
Звуковой сигнал подтверждения	-	-	•
Режим каникул	-	-	•
Режим ручной очистки	-	-	•
Самоочистка	-	-	•
Декальцинация	-	-	•
Восстановление заводских установок	-	-	•

Таблица: Функции и настройки

*Только в комбинации с монтажным элементом DuraSystem® и клавишей смыва A2.

Заводские установки

	набор настроек	заводская установка
Комфортный душ	вкл./выкл.	вкл.
Температура фена с теплым воздухом	выкл./низкая/средняя/высокая	средняя
Положение душевого стержня	спереди 1, 2, 3, 4, 5 сзади	3

Заводские установки		
	набор настроек	заводская установка
Интенсивность струи душа	низкая/средняя/высокая	средняя
Температура воды	выкл./низкая/средняя/высокая	средняя
Подогрев сиденья	вкл./выкл.	вкл.
Температура подогрева сиденья	низкая/средняя/высокая	средняя
Режим экономии электроэнергии	вкл./выкл.	выкл.
Ночник	выкл./авто/вкл.	авто
Звуковой сигнал подтверждения	вкл./выкл.	выкл.

Таблица: Заводские установки

4.3 Светодиодная индикация

Кнопка питания	
Красный свет	Показывает режим ожидания. Включите SensoWash®, чтобы активировать сиденье (→ Гл. 5: Включение/выключение SensoWash®).
Зеленый свет	Показывает, что устройство включено. Режим экономии электроэнергии выключен.
Оранжевый свет	Показывает, что устройство включено. Режим экономии электроэнергии включен.
Мигание	Неисправность. Выключите сиденье, закройте водяной запорный клапан, свяжитесь по адресу help@duravit.com (→ Гл. 9: Поиск и устранение неисправностей).
Кнопка Bluetooth	
Синий свет	Bluetooth доступен или подсоединен.
Выкл.	Bluetooth не доступен.
Мигание	Устройство находится в режиме установления соединения (→ Гл. 5: Установление соединения с приложением).

Таблица: Светодиодная индикация (сиденье)

4.4 Экономия электроэнергии и эффективное использование воды

Для минимизации расходов на природные ресурсы SensoWash® имеет систему мгновенного подогрева и функцию автоматического останова для всех функций душа и сушки. Для экономии электроэнергии при повседневном использовании изделия можно выполнить следующие настройки:

> Режим экономии электроэнергии (подогрев сиденья)

Выключает подогрев сиденья на определенный период времени (например днем, пока вы находитесь на работе) и снова включает его по истечении этого времени (→ приложение: меню - настройки - сиденье **15**).

> Режим каникул

Если Вы не пользуетесь устройством SensoWash® две или более недели, то слейте воду из устройства и выключите его (→ Гл. 7: Режим каникул)

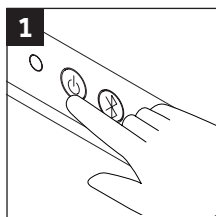
(→ приложение: меню - уход - режим каникул **15**).

5. Подготовка к работе

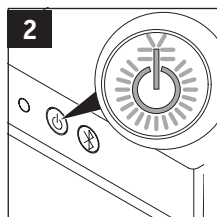
Включение/выключение SensoWash®

SensoWash® можно включать/выключать с помощью боковой кнопки управления.

Требование: Устройство SensoWash® должно быть подсоединено к основному источнику питания.



> Нажмите указанную кнопку, чтобы включить или выключить сиденье.



> Зеленый светодиод: сиденье готово к использованию.
> Красный светодиод: сиденье не готово к использованию (режим ожидания).

Загрузка приложения

Найдите «SensoWash» в Play Store (Android) или App Store (iOS).



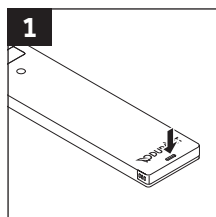
Установка соединения с приложением

SensoWash® соединяется с приложением посредством bluetooth.

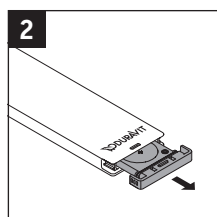
SensoWash® и bluetooth должны быть включены (→ **4** и **5**), чтобы между ними установилось соединение. Следуйте пошаговым инструкциям в приложении, чтобы установить соединение между приложением и устройством.

Замена батареек

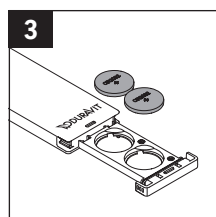
Вставьте батарейку в ПДУ.



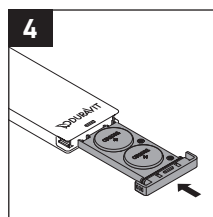
> Нажмите защелку, чтобы открыть батарейный отсек.



> Выдвиньте батарейный отсек.



> Вставьте батарейки (CR2032).



> Закройте батарейный отсек.

6. Управление



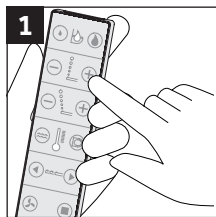
Используйте данный QR-код, чтобы посмотреть видеоролик о функциях управления Starck f Plus, или посетите www.duravit.com/vid_sensowash_starck_f.

В видеоролике показано много функций, доступных также для Starck f Lite.

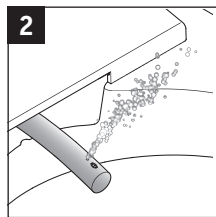


Включение/выключение душа для ягодиц

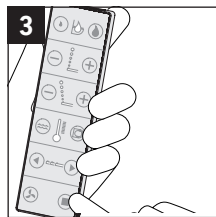
Приятная и надежная очистка ягодиц.



1 > Нажмите указанную иконку, чтобы включить душ для ягодиц.



2 > Душ для ягодиц включен, душевой стержень медленно выдвигается.



3 > Нажмите стоп, чтобы выключить, или подождите 2 мин до автоматического отключения.

i Устройство SensoWash® автоматически очищает вытягиваемый душевой стержень при активировании сенсора на сиденье, а также перед и после душа.



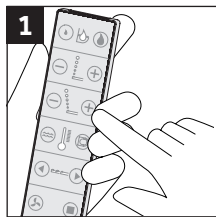
Душ для ягодиц (включение/выключение)

Отрегулируйте положение душевого стержня, отрегулируйте интенсивность струи душа, отрегулируйте температуру воды
Комфортный душ (включение/выключение)

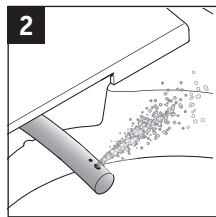


Включение/выключение душа для дам

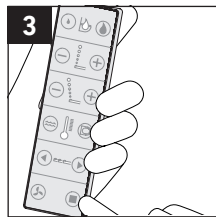
Дополнительная струя душа для дамской интимной гигиены.



1 > Нажмите указанную иконку, чтобы включить душ для дам.



2 > Душ для дам включен, душевой стержень медленно выдвигается.



3 > Нажмите стоп, чтобы выключить, или подождите 2 мин до автоматического отключения.

i Устройство SensoWash® автоматически очищает втягиваемый душевой стержень при активировании сенсора на сиденье, а также перед и после душа.



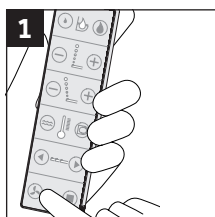
Душ для дам (включение/выключение)

Отрегулируйте положение душевого стержня, отрегулируйте интенсивность струи душа, отрегулируйте температуру воды
Комфортный душ (включение/выключение)

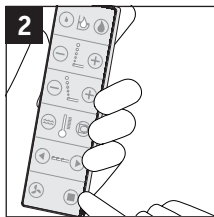


Активирование/деактивирование фена с теплым воздухом

Приятная сушка теплым воздухом после душа.



> Нажмите указанную иконку, чтобы включить фен.



> Нажмите стоп, чтобы выключить, или подождите 5 мин до автоматического отключения.

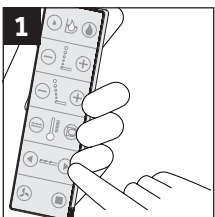


Фен с теплым воздухом (включение/выключение)
Температура фена с теплым воздухом

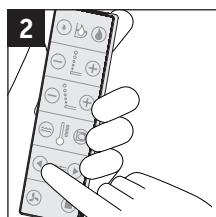


Регулировка положения душевого стержня

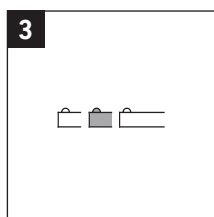
Положение душевого стержня регулируется индивидуально, есть 5 различных положений (спереди 1, 2, 3, 4, 5 сзади).



> Нажмите стрелку вправо, чтобы переместить душевой стержень назад.



> Нажмите стрелку влево, чтобы переместить душевой стержень вперед.



> Светодиоды показывают настройку.



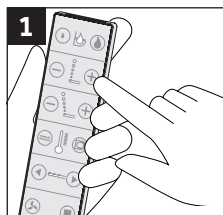
Регулировка положения душевого стержня (душ для ягодиц)
Регулировка положения душевого стержня (душ для дам)



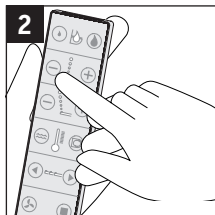
Регулировка интенсивности струи душа

Интенсивность струи душа регулируется индивидуально, есть 3 различных уровня (низкий/средний/высокий). Интенсивность струи душа можно настроить для душа для ягодиц и/или душа для дам независимо друг от друга с помощью соответствующей кнопки.

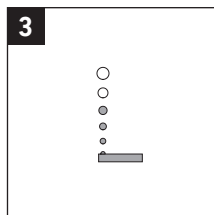
RU



1 > Нажмите плюс, чтобы увеличить интенсивность струи душа.



2 > Нажмите минус, чтобы уменьшить интенсивность струи душа.



3 > Светодиоды показывают настройку.

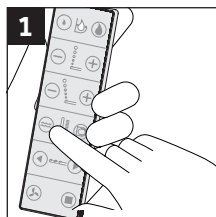


Регулировка интенсивности струи душа (душ для ягодиц)
Регулировка интенсивности струи душа (душ для дам)

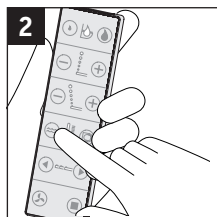


Регулировка температуры воды

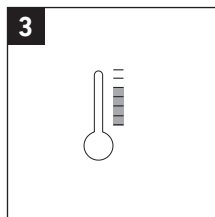
Температура воды регулируется индивидуально, есть 4 различных уровня (выкл./низкий/средний/высокий).



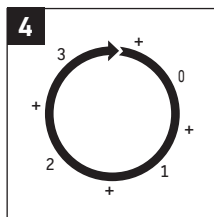
> Нажмите указанную иконку, чтобы активировать режим настройки.



> Нажмите еще раз, чтобы настроить температуру воды.



> Светодиоды показывают настройку.



> Цикл настройки.

i При выборе уровня «выкл.» температура воды равняется температуре воды на входе, а светодиоды выключены.



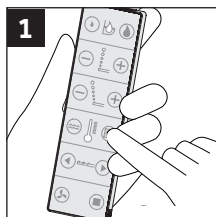
Регулировка температуры воды (душ для ягодиц)

Регулировка температуры воды (душ для дам)

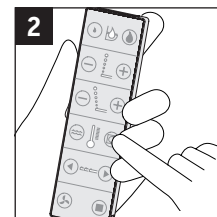


Регулировка температуры подогрева сиденья

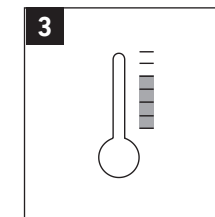
Температура подогрева сиденья регулируется индивидуально, есть 4 различных уровня (выкл. (0)/низкий (1)/средний (2)/высокий (3)).



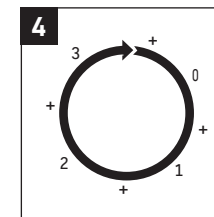
> Нажмите указанную иконку, чтобы активировать режим настройки.



> Нажмите еще раз, чтобы настроить температуру сиденья.



> Светодиоды показывают настройки.



> Цикл настройки.



Включение/выключение подогрева сиденья
Регулировка температуры подогрева сиденья



Активирование функций смыва (опция)

Функции смыва можно включать с помощью приложения и ПДУ, но только в комбинации с монтажным элементом DuraSystem® и клавишей смыва A2.



Функция смыва (включение/выключение)

RU



Включение/выключение вытяжки запаха (опция)

Вытяжку запаха можно включать/выключать с помощью приложения, но только в комбинации с монтажным элементом DuraSystem® и клавишей смыва A2.



Вытяжка запаха (включение/выключение)

7. Очистка и уход

Рекомендации по очистке

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Риск ущерба для здоровья!

- > Выключите SensoWash® перед началом очистки (→ Гл. 5: Включение/выключение SensoWash®).
- > НЕ допускайте попадания воды внутрь изделия.

УВЕДОМЛЕНИЕ Повреждение поверхности из-за неправильной очистки.

Абразивные или агрессивные чистящие средства могут повредить и/или поцарапать поверхность. Использование неправильных чистящих средств может привести к изменению цвета.

- > Используйте чистящее средство, рекомендованное компанией Duravit (→ Таблица: Рекомендации по очистке), и мягкую ткань для очистки.

Аэрозоль может проникнуть в очень маленькие отверстия и щели и повредить поверхность.

- > Распыляйте аэрозольное чистящее средство на ткань для очистки, а не непосредственно на устройство.

Если очистка проводится не регулярно, то загрязнение может стать более трудноудаляемым.

- > Очищайте поверхность регулярно, а в случае ее загрязнения делайте это незамедлительно.

Рекомендации по очистке

Поверхности	Чистящее средство	Оборудование	Очистка
Керамика (ежедневная очистка)	чистящее средство на основе уксусной или лимонной кислоты (pH 1 – 4)	ткань, губка или щетка	<ul style="list-style-type: none"> > Очистите поверхность мягкой влажной тканью. > Удалите сильные загрязнения теплой водой и рекомендованным чистящим средством, нанесенным на ткань/губку/щетку. > Затем вытрите влажной тканью, чтобы полностью удалить остатки чистящего средства. > Высушите поверхность.
Керамика (устойчивые загрязнения)	средство для чистки деталей из нержавеющей стали, полироль для автомобилей или средство для чистки керамических варочных панелей	ткань, губка или щетка	
Душевой стержень и форсунка	мягкое чистящее средство (pH 7), не содержащее соляной кислоты или хлорида	ткань, губка или щетка	
Сиденье и крышка	мягкое чистящее средство (pH 7), не содержащее соляной кислоты или хлорида	мягкая, влажная ткань	
Крышка	мягкое чистящее средство (pH 7), не содержащее соляной кислоты или хлорида	мягкая, влажная ткань	
Пульт дистанционного управления (ПДУ)	вода	мягкая, влажная ткань	

Таблица: Рекомендации по очистке

Режим ручной очистки (душевой стержень и форсунка)

Ручная очистка возможна только в том случае, если сенсор на сиденье выключен.

- > Включите режим ручной очистки с помощью приложения и выдвиньте душевой стержень для выполнения ручной очистки.



Режим ручной очистки (душевой стержень и форсунка)

Самоочистка (душевой стержень и форсунка)

Устройство SensoWash® автоматически очищает втягиваемый душевой стержень при активировании сенсора на сиденье, а также перед и после душа.

- > Включите дополнительную самоочистку с помощью приложения.



Самоочистка (душевой стержень и форсунка)

Режим каникул

Если Вы не пользуетесь устройством SensoWash® в течение двух или более недель, то слейте воду из устройства.

- > Отключите подачу воды.
- > Включите режим каникул с помощью приложения (→ приложение: меню - уход - режим каникул **15**).
- > Отключите от сети электропитания.
- > Извлеките батарейки из ПДУ (→ Гл. 5: Замена батареек).



Режим каникул

Декальцинация

УВЕДОМЛЕНИЕ

Повреждение изделия из-за образования известкового

налета

В регионах с жесткой водой образование известкового налета может нарушить работу устройства.

- > Проверьте качество воды в вашем регионе. Duravit рекомендует установить смягчитель воды при жесткости воды $\geq 14^\circ \text{dH}$ (2,5 ммоль/л).
- > Обеспечьте регулярная декальцинация (→ Таблица: Циклы декальцинации). Приложение будет автоматически присылать напоминание. Выполните настройки декальцинации с учетом жесткости воды в вашем регионе (→ приложение: меню - уход - декальцинация **15**).
- > Используйте только средства для декальцинации, поставленные или одобренные Duravit.

Жесткость воды		Цикл декальцинации
мягкая	<8,4° dH (1,5 ммоль/л)	каждые шесть месяцев
средней жесткости	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 ммоль/л)	каждые шесть месяцев
жесткая	>14° dH (2,5 ммоль/л)	ежеквартально

Таблица: Циклы декальцинации

Процесс декальцинации можно включить с помощью приложения.

> Следуйте инструкциям в приложении.

RU



Декальцинация

8. Утилизация



Значок перечеркнутого мусорного ящика на колесах предполагает отдельный сбор ненужного электрического и электронного оборудования (WEEE). Электрическое и электронное оборудование может содержать опасные вещества. Не выбрасывайте данное устройство как неотсортированный мусор. Сдавайте их в специальных пунктах, предназначенных для сбора мусора (WEEE). Таким образом вы сможете сохранить ресурсы и окружающую среду. За дополнительной информацией обращайтесь к продавцу или в местную администрацию.

Использованные батарейки должны утилизироваться соответствующим образом. Для этого в магазинах, где они продаются, и в общественных местах установлены специальные контейнеры для сбора отработавших батареек.

Дети не должны играть с пластиковыми пакетами и пластиковой упаковкой во избежание возможных травм и опасности удушья. Храните данные материалы в недоступном месте или утилизируйте их способом, не наносящим вред окружающей среде. Если это возможно, сохраняйте упаковку до истечения гарантийного срока.

9. Помощь в случае возникновения проблем

Первое действие при неисправности: Выключите устройство и снова включите его (→ Гл. 5: Включение/выключение SensoWash®).

Если устройство плохо работает после выполнения вышеприведенных инструкций, то напишите на адрес help@duravit.com. Будьте готовы сообщить артикул и серийный номер. Их можно найти в табличке на оборотной стороне инструкций по эксплуатации и в приложении (→ приложение: меню - руководство по эксплуатации - управление устройством - информация об устройстве **15**).

Проблема	Возможная причина	Решение	Глава
Светодиодная индикация			
Светодиод мигает красным, зеленым или оранжевым цветом или раздается звук индикации.	Неисправность.	<ul style="list-style-type: none"> > Выключите сиденье. > Закройте запорный клапан. > Свяжитесь с Duravit по адресу help@duravit.com. 	5 1.5
Общие проблемы			
Устройство не работает.	Сиденье находится в режиме ожидания (светодиод красный).	<ul style="list-style-type: none"> > Включите сиденье. 	5
Утечка воды.	Неисправность.	<ul style="list-style-type: none"> > Перекройте главный клапан для подачи воды. > Отключите от сети электропитания. > Свяжитесь с нами по адресу help@duravit.com. 	
Пульт дистанционного управления (ПДУ)			
Иконки на пульте дистанционного управления мигают во время работы.	Низкий уровень заряда батареек.	<ul style="list-style-type: none"> > Замените батарейки. 	5
Светодиод душа для ягодиц мигает белым светом.	ПДУ не подсоединен к изделию.	<ul style="list-style-type: none"> > Свяжитесь с нами по адресу help@duravit.com. 	
ПДУ не работает.	Батарейки не вставлены.	<ul style="list-style-type: none"> > Вставьте батарейки. 	5
	Пульт дистанционного управления неисправен.	<ul style="list-style-type: none"> > Свяжитесь с нами по адресу help@duravit.com. 	
Душ			
Переключение между режимами «Душ для ягодиц»/«Душ для дам» занимает слишком много времени.	Душевой стержень передвигается назад и снова вперед после того, как закончится самоочистка.	Это нормально.	

Проблема	Возможная причина	Решение	Глава
Интенсивность струи душа слишком слабая.	Интенсивность струи душа установлена на низкий диапазон.	> Установите уровень интенсивности струи душа на средний или высокий.	6 Приложение
	Система водоснабжения неисправна.	> Свяжитесь с нами по адресу help@duravit.com .	
Вода слишком теплая/холодная.		> Настройте температуру воды.	6 Приложение
Струя воды из душевого стержня внезапно исчезает.	Через 2 мин функция завершается автоматически.	Это нормально.	
	Сенсор на сиденье потерял контакт.	> Сядьте и снова выберите функцию.	
Из душевого стержня не поступает вода.	Форсунка загрязнена.	> Очистите форсунку.	7
	Сенсор на сиденье потерял контакт.	> Сядьте и снова выберите функцию.	

RU

Обогреваемое сиденье

Подогрев сиденья не работает.	Подогрев сиденья выключен.	> Включите подогрев сиденья.	6 Приложение
Температура сиденья слишком высокая/низкая.		> Настройте температуру подогрева сиденья.	6 Приложение
Температура сиденья слишком низкая.	Устройство находится в режиме экономии электроэнергии (оранжевый светодиод).	Это нормально. > Выключите режим экономии электроэнергии, чтобы нагреть сиденье.	Приложение
	Устройство автоматически переключается в автоматический режим экономии электроэнергии, если все функции бездействуют в течение 48 ч.	> Включите любую функцию, чтобы восстановить прежние настройки.	

Проблема	Возможная причина	Решение	Глава
----------	-------------------	---------	-------

Фен с теплым воздухом

Температура фена с теплым воздухом слишком высокая/низкая.		> Настройте температуру фена с теплым воздухом.	Приложение
Фен внезапно останавливается.	Через 5 минут функция завершается автоматически.	Это нормально.	
	Сенсор на сиденье потерял контакт.	> Сядьте и снова выберите функцию.	

RU

Ночник

Ночник не работает.	Ночник выключен.	> Установите ночник в автоматический режим или в режим постоянного освещения.	Приложение
	Ночник работает в автоматическом режиме, и сейчас в помещении достаточно света.	Это нормально.	
Ночная подсветка работает в режиме постоянного освещения.	Ночная подсветка включена.	Это нормально. > Установите ночную подсветку в автоматический режим.	Приложение
	Ночная подсветка работает в автоматическом режиме, и сейчас в помещении слабое освещение.	Это нормально.	

Ручная очистка

Душевой стержень автоматически втягивается.	Через 2 мин функция завершается автоматически.	Это нормально.	
---------------------------------------------	------------------------------------------------	----------------	--

Проблема	Возможная причина	Решение	Глава
Автоматическая самоочистка			
Вода капает из втянутого душевого стержня.	Душевой стержень очищается автоматически при активировании сенсора на сиденье, а также до и после использования душа.	Это нормально.	
Приложение			
Приложение не работает.	Между приложением и изделием не установлено соединение.	<ul style="list-style-type: none"> > Установите соединение между изделием и приложением. > Убедитесь, что соединение установлено успешно. 	5

RU

10. Технические характеристики

Артикульный номер 650001 01 2 00 4310

Номинальное напряжение 220 – 240 В

Частота 50 – 60 Гц

Номинальная мощность 1080 Вт

Потребляемая мощность в режиме ожидания < 0,5 Вт

Вес нетто 32,5 кг

Размеры 376 x 578 x 405 мм

Температурный диапазон

Рабочая температура 4 – 40 °С

Температура воды 32 – 40 °С

Температура сиденья 33 – 37 °С

Температура фена с теплым воздухом 40 – 55 °С

Давление воды на входе	0,07 – 0,75 МПа (0,7 – 7,5 бар)
Потребление воды при работе в режиме душа	0,35 – 0,60 л/мин
Класс защиты	IP X4, защита от водных брызг со всех сторон.
Интегрированное предохранительное устройство	EN13076 - тип AA
Гарантия	Наши общие положения и условия (GTC) приведены по адресу www.pro.duravit.com/gtc

Декларация о соответствии требованиям, предъявляемым к радиооборудованию	<p>Встроенный в изделие модуль bluetooth и пульт дистанционного управления соответствуют основополагающим требованиям и прочим относящимся к ним положениям Директивы ЕС о радиооборудовании 2014/53/ЕС.</p> <p>> Модуль Bluetooth, встроенный в изделие: Диапазоны рабочей частоты с низким энергопотреблением: 2,402 – 2,480 ГГц; максимальная мощность радиочастоты, излучаемая в частотных диапазонах, в которых работает радиооборудование, составляет менее 2 мВт.</p> <p>> Bluetooth в пульте дистанционного управления: Диапазоны рабочей частоты с низким энергопотреблением: 2,4 – 2,4835 ГГц; максимальная мощность радиочастоты, излучаемая в частотных диапазонах, в которых работает радиооборудование, менее 10 мВт.</p>
--------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Obsah

1. Stručný přehled	61
1.1 Bidetové sedátko	61
1.2 Dálkové ovládání.....	61
1.3 Aplikace	61
1.4 Funkční zóna	62
1.5 Připojení pro odvápnění.....	62
2. Popis symbolů	63
3. Pro vaši bezpečnost.....	64
3.1 Použití v souladu s určením.....	64
3.2 Bezpečnostní upozornění.....	64
4. Základní informace o výrobku	68
4.1 O této příručce	68
4.2 Ovládání	68
4.3 Indikace	70
4.4 Energeticky úsporný režim a šetření s vodou	70
5. Uvedení do provozu	71
Zapnutí/vypnutí zařízení SensoWash®	71
Stažení aplikace	71
Párování s aplikací.....	72
Výměna baterií	72
6. Obsluha.....	72
Aktivace/deaktivace „hýždřové sprchy“	73
Aktivace/deaktivace dámské sprchy	73
Aktivace/deaktivace fěnu s teplým vzduchem	74
Nastavení polohy sprchové trysky.....	74
Nastavení intenzity sprchového proudu	75
Nastavení teploty vody.....	75
Úprava teploty vyhřívání sedátka.....	76
Aktivace funkcí splachování (volitelně)	76
Aktivace/deaktivace odsávání zápachu (volitelně)	77
7. Čištění a péče	77
Doporučení pro čištění.....	77
Režim ručního čištění (sprchová tryska a hlavice)	78
Samочиštění (sprchová tryska a hlavice)	79
Režim dovolené	79
Odvápnění	79

8. Likvidace.....	80
9. Pomoc v případě problému.....	80
10. Technické údaje	83

1. Stručný přehled

1.1 Bidetové sedátko

- 1** Senzor sedátka
- 2** Vyhřívání sedátka
- 3** Noční světlo
- 4** Indikace zapnutí/stavu
- 5** Bluetooth

1.2 Dálkové ovládání

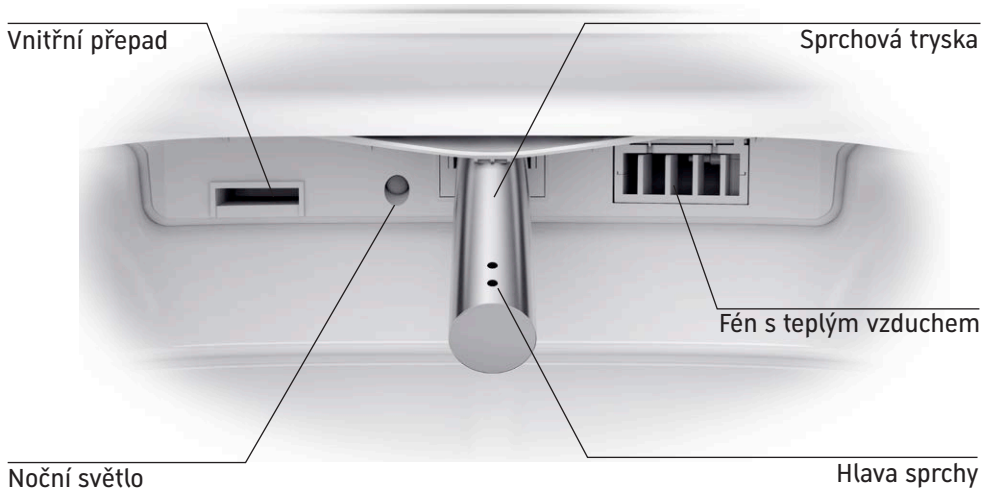
- 6** Malé splachování*
- 7** Velké splachování*
- 8** Aktivace hýžďové sprchy/Úprava intenzity sprchového proudu
- 9** Aktivace dámské sprchy/Úprava intenzity sprchového proudu
- 10** Teplota vody
- 11** Teplota vyhřívání sedátka
- 12** Polohování sprchové trysky
- 13** Fén s teplým vzduchem
- 14** Stop

1.3 Aplikace

- 15** Menu
- 16** Přidat/odebrat zařízení
- 17** Dámská sprcha
- 18** Fén s teplým vzduchem
- 19** Hýžďová sprcha
- 20** Odsávání zápachu*
- 21** Velké splachování*
- 22** Malé splachování*
- 23** Stop

*Pouze v kombinaci s instalačním rámem DuraSystem® a ovládací deskou A2.

1.4 Funkční zóna



CS

1.5 Připojení pro odvápnění

Připojení pro odvápnění



2. Popis symbolů

Následující varovné symboly upozorňují na nebezpečné situace a jejich závažnost:



Upozorňuje na nebezpečnou situaci, která, pokud jí nezabráníte, může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.



Upozorňuje na nebezpečnou situaci, která, pokud jí nezabráníte, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

OZNÁMENÍ

Upozorňuje na postupy, které nemohou způsobit fyzické zranění.

Používají se následující symboly:

i Zde jsou uvedeny rady a tipy.

> Tato výzva vyžaduje vaše zadání.



Funkce/nastavení ovládané ze sedátka.



Funkce/nastavení ovládané pomocí dálkového ovládání.



Funkce/nastavení ovládané pomocí aplikace.

3. Pro vaši bezpečnost

Aby vám SensoWash® dlouho přinášel radost, pozorně si přečtěte tento návod k obsluze, zvláště pak bezpečnostní pokyny.

Návod k obsluze pečlivě uschovejte a případně jej předejte novému majiteli.

Tento návod k obsluze odpovídá technickému stavu zařízení v době tisku. Společnost Duravit si vyhrazuje právo na změny související s dalším vývojem.

3.1 Použití v souladu s určením

SensoWash® je bidetové WC s funkcí hýžd'ové sprchy a dámské sprchy a řadou dalších komfortních funkcí. Použití je omezeno výhradně na uzavřené místnosti.

Jakékoli jiné použití se považuje za použití v rozporu s určením. Za důsledky použití v rozporu s určením společnost Duravit neručí.

cs 3.2 Bezpečnostní upozornění

Pozorně si přečtěte následující bezpečnostní upozornění a řiďte se jimi!

Upozornění pro uživatele

Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně osoby bez náležitých zkušeností a znalostí, smějí tento spotřebič používat pouze za dohledu osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo po poučení o použití tohoto spotřebiče takovou osobou.

> Je třeba dbát, aby si děti se spotřebičem nehrály.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí újmy na zdraví způsobené úrazem elektrickým proudem a/nebo poškození výrobku

> Výrobek musí být uzemněn. Dodržujte pokyny k montáži.

Používejte zařízení pouze tehdy, když je plně funkční.

- > Elektrický kabel nesmí být poškozený.
- > Elektrický kabel nesmí být přiskřípnutý ani rozmačkaný.
- > Elektrický kabel ukládejte dále od horkých povrchů a ostrých hran.

NEPOUŽÍVEJTE výrobek, pokud řádně nefunguje.

- > Okamžitě jej odpojte od sítě. Zavřete uzavírací ventil vody, aby došlo k přerušení přívodu vody. Kontaktujte nás na adrese help@duravit.com.
- > Zabraňte poškození výrobku nebo chybným funkcím z důvodu použití v rozporu s určením.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí újmy na zdraví a případného poškození výrobku!

- > Připojte zařízení k přívodu studené pitné vody z vodovodního systému.
- > Je třeba použít sady nových hadic, které se dodávají se spotřebičem, nepoužívat opakovaně sady starých hadic.
- > Výrobek sám o sobě není vybaven funkcí ochrany proti svodovým proudům, a proto musí být instalován do obvodu vybaveného ochranným zařízením proti svodovým proudům.
- > Odpojovací zařízení musí být součástí pevného zapojení, jak to požadují elektroinstalační předpisy, a musí odpojovat kontakty všech pólů tak, aby bylo zajištěno úplné odpojení za podmínek přepětí kategorie III.
- > NESEDEJTE na poklop, NESTŮJTE na něm ani se o něj NEOPÍREJTE.
- > NEPŘIPOJUJTE odpadní vodu, užitkovou vodu, mořskou vodu ani jinou neupravenou nebo částečně upravenou vodu.
- > Z žádných důvodů NEDEMONTUJTE sedátko od poklopu.
- > Dbejte, abyste NEPOŠKODILI povrch sedátka. Pokud dojde k poškození povrchu sedátka, kontaktujte nás na adrese help@duravit.com.
- > NEOTEVÍREJTE ani NEZAVÍREJTE sedátko ani poklop nadměrnou silou.
- > Pokud zařízení SensoWash® přemístíte z chladného místa na teplé, může vznikat kondenzovaná vlhkost. Nechejte zařízení několik hodin vypnuté.
- > NEINSTALUJTE zařízení SensoWash® v místnostech, kde může mrznout. Teplota v místnosti musí být minimálně 4 °C (39 °F).
- > NEPOKLÁDEJTE na zařízení SensoWash® zdroje otevřeného ohně, svíčky, cigarety apod.
- > NEVYSTAVUJTE zařízení SensoWash® přímému působení vody a slunečního záření.

- > NESTOUPEJTE na výrobek.
- > NEPOKLÁDEJTE na poklop žádné těžké předměty.
- > NEZNEČIŠŤUJTE, nezastříkávejte ani neucpávejte svévolně sprchovou trysku.

Opravy smí provádět pouze osoba s potřebnou kvalifikací a zkušenostmi.

- > NEPROVÁDĚJTE na výrobku SensoWash® žádné úpravy, manipulace, přídavné instalace ani pokusy o opravy.
- > Pokud je poškozený napájecí kabel, je třeba, aby v zájmu bezpečí uživatelů provedl jeho výměnu výrobce, servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- > Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo technik.
- > Neodborné opravy mohou vést k nehodám, škodám a poruchám provozu.
- > NEPOUŽÍVEJTE přídavná zařízení, která nejsou doporučena společností Duravit.

CS

Použití baterií



VAROVÁNÍ

Riziko smrtelného zranění v případě požití/ nebezpečí poleptání chemickými látkami

Tento výrobek obsahuje knoflíkové baterie. Baterie nesmí být požitá! Pokud dojde k požití baterie, může způsobit závažné poleptání trávicího traktu již za 2 hodiny a může způsobit smrt.

- > Baterii nepožívejte, hrozí nebezpečí poleptání chemickými látkami.
- > Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze prostor pro baterie bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- > Pokud se domníváte, že mohlo dojít k požití baterií nebo že se mohly jinak dostat dovnitř do těla, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí újmy na zdraví způsobené únikem kyseliny z baterie

- > Pokud by z baterie vytekla kyselina, zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi.
- > V případě kontaktu s kyselinou opláchněte postižená místa velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékaře.
- > Nevystavujte baterie extrémním podmínkám: nepokládejte je na horké povrchy a nevystavujte je přímému slunečnímu záření. Jinak hrozí zvýšené nebezpečí, že baterie vytečou.
- > Baterie je třeba likvidovat řádným způsobem a uchovávat je mimo dosah dětí. I vybité baterie mohou způsobit zranění.

OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození výrobku a/nebo jiného majetku

- > Baterie se nesmí opakovaně nabíjet, reaktivovat pomocí jiných prostředků, rozebírat ani házet do ohně.
- > Kontakty baterie se nesmí zkratovat.
- > Vybité baterie vždy okamžitě vyjměte z dálkového ovládání. Mohou vytéct a způsobit škody.
- > Nevkládejte do dálkového ovládání nové a staré baterie současně.
- > Nekombinujte různé typy baterií.
- > Před vložením baterie očistěte baterii a kontakty.
- > Baterie je třeba vložit do výrobku tak, aby byla dodržena správná polarita.
- > Pokud nebudete dálkové ovládání delší čas používat, vyjměte baterie.

CS

4. Základní informace o výrobku

4.1 O této příručce

Tato příručka obsahuje bezpečnostní a všeobecné informace o výrobku a informace o obsluze zařízení SensoWash® pomocí dálkového ovládání (základní možnosti nastavení).

- > Stručný návod je přístupný v aplikaci (→ Aplikace: Menu - Příručka zařízení - Stručný návod **15**) a obsahuje informace o všech možnostech nastavení, jež má tento výrobek k dispozici.

4.2 Ovládání

Zařízení SensoWash® se ovládá pomocí dálkového ovládání (základní možnosti nastavení) a/nebo aplikace (rozšířené možnosti nastavení).

Řadu nastavení lze upravovat pouze pomocí aplikace (→ Tabulka: Funkce a nastavení).

- > Stáhněte si aplikaci a získejte přístup ke kompletním možnostem nastavení, jež jsou k dispozici pro tento výrobek (→ Kap. 5: Stažení aplikace).

CS

Funkce a nastavení

Všechny funkce jsou dostupné bez ohledu na to, zda výrobek obsluhujete dálkovým ovládáním nebo aplikací. Funkce jsou nastaveny ve výrobním nastavení (→ Tabulka: Výrobní nastavení). Chcete-li mít možnost upravovat rozšířená nastavení, stáhněte si aplikaci (→ Kap. 5: Stažení aplikace).

Ovládání využívající



Základní
nastavení

Rozšířené
nastavení

		Základní nastavení	Rozšířené nastavení
Zap./vyp. SensoWash®	•	-	-
Bluetooth (připojení aplikace)	•	-	-
Velké splachování	-	•*	•*
Malé splachování	-	•*	•*
Hýžďová sprcha	-	•	•
Dámská sprcha	-	•	•
Komfortní sprcha	-	-	•
Fén s teplým vzduchem	-	•	•
Teplota fénu s teplým vzduchem	-	-	•
Polohování sprchové trysky	-	•	•

Ovládání využívající



Základní
nastavení

Rozšířené
nastavení

Intenzita sprchového proudu	-	•	•
Teplota vody	-	•	•
Odsávání zápachu	-	-	•*

Funkce a nastavení

Vyhřívání sedátka	-	•	•
Teplota vyhřívání sedátka	-	•	•
Energeticky úsporný režim (vyhřívání sedátka)	-	-	•
Noční světlo	-	-	•
Potvrzovací signál	-	-	•
Režim dovolené	-	-	•
Režim ručního čištění	-	-	•
Samočištění	-	-	•
Odvápňení	-	-	•
Resetovat do výrobního nastavení	-	-	•

Tabulka: Funkce a nastavení

*Pouze v kombinaci s instalačním rámem DuraSystem® a ovládací deskou A2.

Výrobní nastavení

	Rozsah nastavení	Výrobní nastavení
Komfortní sprcha	zapnuto/vypnuto	zapnuto
Teplota fěnu s teplým vzduchem	vypnuto/nízká/střední/ vysoká	střední
Polohování sprchové trysky	vpředu 1, 2, 3, 4, 5 vzadu	3
Intenzita sprchového proudu	nízký/střední/vysoký	střední
Teplota vody	vypnuto/nízká/střední/ vysoká	střední
Vyhřívání sedátka	zapnuto/vypnuto	zapnuto
Teplota vyhřívání sedátka	nízký/střední/vysoký	střední
Energeticky úsporný režim	zapnuto/vypnuto	vypnuto

CS

Výrobní nastavení		
	Rozsah nastavení	Výrobní nastavení
Noční světlo	vypnuto/auto/zapnuto	auto
Potvrzovací signál	zapnuto/vypnuto	vypnuto

Tabulka: Výrobní nastavení

4.3 Indikace

Vypínač	
Červené světlo	Indikuje pohotovostní režim. Chcete-li sedátko aktivovat, zařízení SensoWash® zapněte (→ Kap. 5: Zapnutí/vypnutí zařízení SensoWash®).
Zelené světlo	Indikuje zapnutí. Energeticky úsporný režim je vypnutý.
Oranžové světlo	Indikuje zapnutí. Energeticky úsporný režim je zapnutý.
Blikání	Porucha. Deaktivujte sedátko, zavřete uzavírací ventil vody, kontaktujte nás na adrese help@duravit.com (→ Kap. 9: Řešení potíží).

CS

Tlačítko Bluetooth	
Modré světlo	Bluetooth je k dispozici/připojení je aktivní.
Vypnuto	Bluetooth není k dispozici.
Blikání	Zařízení je v režimu párování (→ Kap. 5: Párování s aplikací).

Tabulka: Indikace (sedátko)

4.4 Energeticky úsporný režim a šetření s vodou

V zájmu minimalizace spotřeby přírodních zdrojů je zařízení SensoWash® vybaveno systémem okamžitého ohřevu a funkcí automatického zastavení všech mycích a sušících funkcí. Při každodenním používání výrobku je možné ušetřit energii úpravou následujících nastavení:

> Energeticky úsporný režim (vyhřívání sedátka)

Deaktivuje vyhřívání sedátka na určitou dobu (např. během dne, v době, kdy je uživatel v práci) a automaticky po uplynutí této doby vyhřívání sedátka znovu aktivuje (→ Aplikace: Menu - Nastavení - Sedátko **15**).

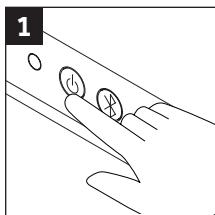
> Režim dovolené

Pokud nebudete zařízení SensoWash® používat dva týdny nebo déle, vypustíte z výrobku vodu a deaktivujete jej (→ Kap. 7: Režim dovolené) (→ Aplikace: Menu - Péče - Režim dovolené **15**).

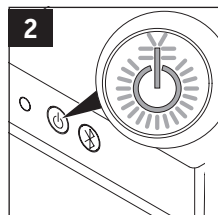
5. Uvedení do provozu

Zapnutí/vypnutí zařízení SensoWash®

Zařízení SensoWash® lze zapnout/vypnout pomocí bočního ovládacího tlačítka. Předpoklady: Zařízení SensoWash® musí být připojeno k elektrické síti.



> Stisknutím zobrazeného tlačítka se sedátko zapíná/vypíná.



> Zelená kontrolka: sedátko je připraveno k použití.
> Červená kontrolka: sedátko není připraveno k použití (pohotovostní režim).

Stažení aplikace

Vyhledejte aplikaci „SensoWash“ v obchodu s aplikacemi Play (Android) nebo App Store (iOS).

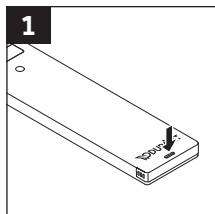


Párování s aplikací

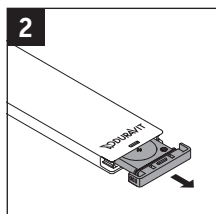
Zařízení SensoWash® se k aplikaci připojuje pomocí technologie Bluetooth. Chcete-li aplikaci připojit k zařízení SensoWash®, je třeba zařízení i funkci Bluetooth zapnout (→ 4 a 5). Pro připojení aplikace k výrobku postupujte podle podrobného návodu.

Výměna baterií

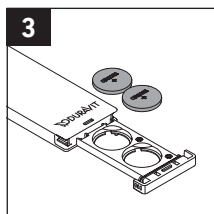
Vložte baterie do dálkového ovládání.



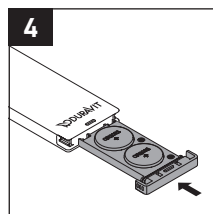
> Stisknutím pojistky otevřete přihrádku na baterie.



> Vyměňte přihrádku na baterie.



> Vložte baterie (CR2032).



> Zavřete přihrádku na baterii.

CS

6. Obsluha



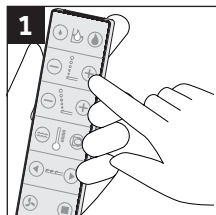
Pomocí tohoto kódu QR zobrazte video popisující obslužné funkce sedátka Starck ř Plus, případně navštivte adresu www.duravit.com/vid_sensowash_starck_f.

Na videu se můžete seznámit s funkcemi, kterými je sedátko Starck ř Lite vybaveno.

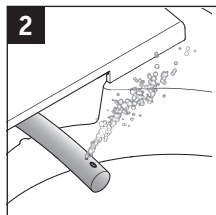


Aktivace/deaktivace „hýžd'ové sprchy“

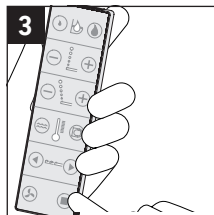
Příjemné a spolehlivé mytí hýždí.



1 > Aktivujte hýžd'ovou sprchu stisknutím zobrazené ikony.



2 > Hýžd'ová sprcha je aktivní, sprchová tryska se pomalu vysune.



3 > Funkci ukončíte stisknutím tlačítka Stop nebo bude po 2 minutách ukončena automaticky.

i Zařízení SensoWash® automaticky čistí zasunutou sprchovou trysku, když je aktivován senzor sedátka a před použitím a po použití funkcí mytí.



Hýžd'ová sprcha (aktivace/deaktivace)

Nastavte polohu sprchové trysky, upravte intenzitu sprchového proudu a teplotu vody

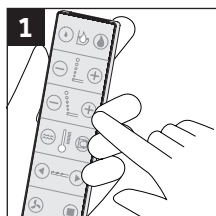
Komfortní sprcha (aktivace/deaktivace)

CS

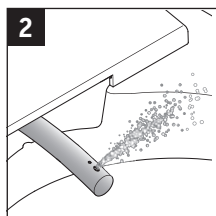


Aktivace/deaktivace dámské sprchy

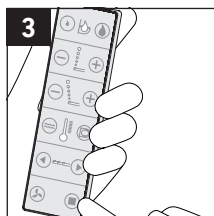
Přídavný sprchový proud pro dámskou intimní hygienu.



1 > Aktivujte dámskou sprchu stisknutím zobrazené ikony.



2 > Dámská sprcha je aktivní, sprchová tryska se pomalu vysune.



3 > Funkci ukončíte stisknutím tlačítka Stop nebo bude po 2 minutách ukončena automaticky.

i Zařízení SensoWash® automaticky čistí zasunutou sprchovou trysku, když je aktivován senzor sedátka a před použitím a po použití funkcí mytí.



Dámská sprcha (aktivace/deaktivace)

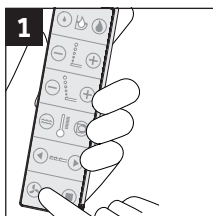
Nastavte polohu sprchové trysky, upravte intenzitu sprchového proudu a teplotu vody

Komfortní sprcha (aktivace/deaktivace)

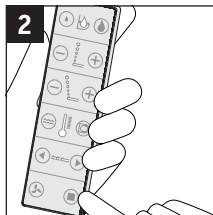


Aktivace/deaktivace fénu s teplým vzduchem

Po osprchování příjemné vysušení teplým vzduchem.



> Aktivujte fén stisknutím zobrazené ikony.



> Funkci ukončíte stisknutím tlačítka Stop nebo bude po 5 minutách ukončena automaticky.

CS



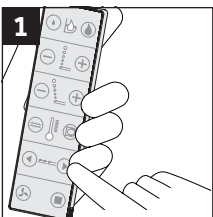
Fén s teplým vzduchem (aktivace/deaktivace)

Teplota fénu s teplým vzduchem

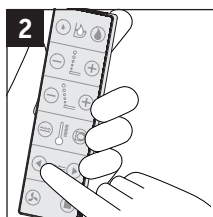


Nastavení polohy sprchové trysky

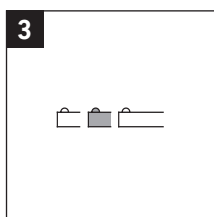
Polohu sprchové trysky je možné nastavit individuálně do 5 různých poloh (vpředu 1, 2, 3, 4, 5 vzadu).



> Chcete-li sprchovou trysku posunout dozadu, stiskněte pravou šipku.



> Chcete-li sprchovou trysku posunout dopředu, stiskněte levou šipku.



> Kontrolky indikují nastavení.

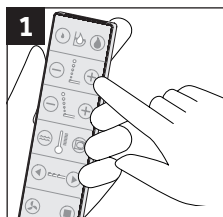


Nastavení polohy sprchové trysky (hýžd'ová sprcha)
Nastavení polohy sprchové trysky (dámská sprcha)

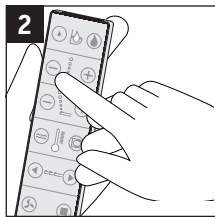


Nastavení intenzity sprchového proudu

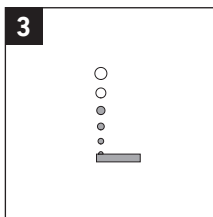
Intenzitu sprchového proudu je možné nastavit individuálně na 3 různé úrovně (nízká/střední/vysoká). Intenzitu sprchy je možné nastavovat příslušným tlačítkem nezávisle pro funkci hýžd'ové sprchy a dámské sprchy.



1 > Stisknutím tlačítka Plus zvýšíte intenzitu sprchového proudu.



2 > Stisknutím tlačítka Minus snížíte intenzitu sprchového proudu.



3 > Kontrolky indikují nastavení.

CS

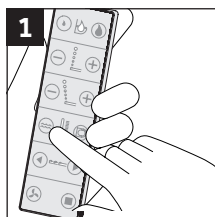


Nastavení intenzity sprchového proudu (hýžd'ová sprcha)
Nastavení intenzity sprchového proudu (dámská sprcha)

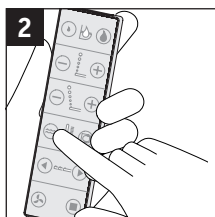


Nastavení teploty vody

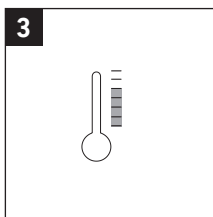
Teplotu vody je možné nastavit individuálně na 4 různé úrovně (vypnuto/nízká/střední/vysoká).



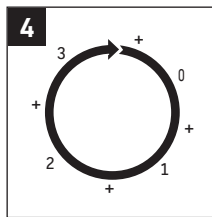
1 > Stisknutím zobrazené ikony aktivujete režim nastavení.



2 > Opakovaným stisknutím nastavte teplotu vody.



3 > Kontrolky indikují nastavení.



4 > Cyklus nastavení.

i Pokud vyberete úroveň vypnuto, voda bude mít teplotu, v jaké je přiváděna, a indikace zhasne.



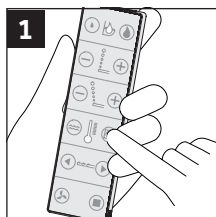
Nastavení teploty vody (hýžďová sprcha)

Nastavení teploty vody (dámská sprcha)

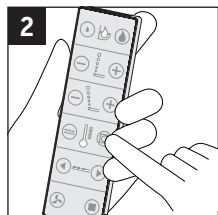


Úprava teploty vyhřívání sedátka

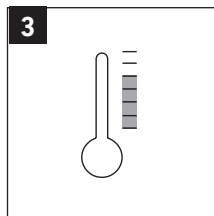
Teplotu vyhřívání sedátka je možné nastavit individuálně na 4 různé úrovně (vypnuto (0)/nízká (1)/střední (2)/vysoká (3)).



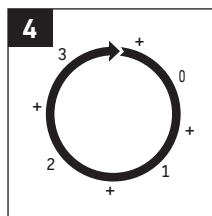
1
> Stisknutím
zobrazené ikony
aktivujte režim
nastavení.



2
> Dalším
stisknutím
upravte
teplotu vyhřívání
sedátka.



3
> Kontrolky
indikují
nastavení.



4
> Cyklus
nastavení.

CS



Aktivace/deaktivace vyhřívání sedátka

Úprava teploty vyhřívání sedátka



Aktivace funkcí splachování (volitelně)

Funkce splachování je možné aktivovat pomocí aplikace a dálkového ovládání, ale pouze v kombinaci s instalačním rámem DuraSystem® a ovládací deskou A2.



Funkce splachování (aktivace/deaktivace)



Aktivace/deaktivace odsávání zápachu (volitelně)

Odsávání zápachu je možné aktivovat/deaktivovat pomocí aplikace, ale pouze v kombinaci s instalačním rámem DuraSystem® a ovládací deskou A2.



Odsávání zápachu (aktivace/deaktivace)

7. Čištění a péče

Doporučení pro čištění



VAROVÁNÍ

Nebezpečí újmy na zdraví!

- > Než začnete provádět čištění, zařízení SensoWash® vypněte (→ Kap. 5: Zapnutí/vypnutí zařízení SensoWash®).
- > NEDOVOLTE, aby se voda dostala dovnitř do výrobku.

OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození povrchu v důsledku nesprávného postupu čištění.

Abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky mohou povrch poškodit a/nebo poškrábat. Nesprávné čisticí prostředky mohou způsobit také změnu barvy výrobku.

- > Používejte čisticí prostředek doporučovaný společností Duravit (→ Tabulka: Doporučení pro čištění) a měkký hadřík.

Sprej může proniknout i do velmi malých otvorů a mezer a může povrch poškodit.

- > Čisticí prostředek ve spreji proto stříkejte na hadřík a nikoli přímo na výrobek.

Pokud čištění neprovádíte pravidelně, může být znečištění obtížněji odstranitelné.

- > Pravidelně povrch čistěte, v případě znečištění pak okamžitě.

Doporučení pro čištění

Povrch	Čistící prostředek	Vybavení	Čištění
Keramika (každodenní čištění)	čistící prostředek na bázi kyseliny vinné nebo citronové (pH 1 – 4)	hadřík, houba nebo kartáč	<ul style="list-style-type: none"> > Povrch čistíte měkkým navlhčeným hadříkem. > Silnější znečištění odstraňte pomocí teplé vody a doporučeným čistícím prostředkem, který aplikujete pomocí hadříku/houby/kartáče. > Poté povrch hadříkem setřete, abyste z něj odstranili všechny stopy čistícího prostředku. > Osušte povrch.
Keramika (odolné nečistoty)	čistící prostředek na nerezovou ocel, leštidlo na auta nebo čistící prostředek na keramické varné desky	hadřík, houba nebo kartáč	
Sprchová tryska a hlavice	jemný čistící prostředek (pH 7) bez obsahu kyseliny solné nebo chloridu	hadřík, houba nebo kartáč	
Sedátko a poklop	jemný čistící prostředek (pH 7) bez obsahu kyseliny solné nebo chloridu	měkký vlhký hadřík	
Kryt	jemný čistící prostředek (pH 7) bez obsahu kyseliny solné nebo chloridu	měkký vlhký hadřík	
Dálkové ovládání	voda	měkký vlhký hadřík	

Tabulka: Doporučení pro čištění

Režim ručního čištění (sprchová tryska a hlavice)

Ruční čištění je možné, pouze když senzor sedátka není aktivován.

- > Režim ručního čištění aktivujte pomocí aplikace. Dojde k vysunutí sprchové trysky, aby bylo možné provést její čištění ručně.



Režim ručního čištění (sprchová tryska a hlavice)

Samočištění (sprchová tryska a hlavice)

Zařízení SensoWash® automaticky čistí zasunutou sprchovou trysku, když je aktivován senzor sedátka a před použitím a po použití funkce mytí.

> Další samočištění je možné aktivovat pomocí aplikace.



Samočištění (sprchová tryska a hlavice)

Režim dovolené

Pokud nebudete zařízení SensoWash® používat dva týdny nebo déle, vypustíte z výrobku vodu.

> Odpojte přívod vody.

> Pomocí aplikace aktivujte režim dovolené (→ Aplikace: Menu - Péče - Režim dovolené **15**).

> Vypněte napájení.

> Vyjměte z dálkového ovládání baterie (→ Kap. 5: Výměna baterií).



Režim dovolené

Odvápnění

OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození výrobku v důsledku hromadění vápenitých usazenin

V regionech s tvrdou vodou může hromadění vápenitých usazenin snížit výkonnost výrobku.

> Zjistěte si, jakou má voda ve vaší oblasti kvalitu. Duravit doporučuje nainstalovat změkčovač vody, pokud je tvrdost vody $\geq 14^\circ$ dH (2,5 mmol/l).

> Na výrobku je třeba pravidelně provádět odvápnění (→ Tabulka: Cykly odvápnění). Aplikace vám pošle automatickou připomínku. Nastavení odvápnění si upravte podle tvrdosti vody ve vaší oblasti (→ Aplikace: Menu - Péče - Odvápnění **15**).

> Používejte pouze činidla k odvápnění poskytnutá nebo schválená společností Duravit.

Tvrdość vody		Cykľus odvápnění
mkk	< 8,4° dH (1,5 mmol/l)	jednou za est měsíců
stredn	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	jednou za est měsíců
tvrd	>14° dH (2,5 mmol/l)	jednou za čtvrt roku

Tabulka: Cykly odvápnění

Proces odvápnění se aktivuje pomocí aplikace.

> Postupujte podle pokynů uvedených v aplikaci.



Odvápnění

8. Likvidace



Symbol peskrtnut popelnice znači povinnost samostatn shromadovat odpadní elektrick a elektronick zařizení (WEEE). Elektrick a elektronick zařizení mohou obsahovat nebezpen látky. Toto zařizení nelikvidujte jako netridn komunální odpad. Odevzdejte je v urenm sbrnm stredisku pro recyklaci zařizení WEEE. Tmto způsobem přispějete k etren přirodních zdrojů a ochraně životního prostředí. Dali informace zskate od prodejce nebo od mstnch urad. Vybt baterie je nutn radn zlikvidovat. K tomuto ucelu sloui nleit oznaen nadoby pro likvidaci baterií v obchodech, kter baterie prodvj, a ve sbrnch komunálního odpadu.

Zabraňte, aby si s plastovými sky a balicím materiálem hrály děti. Hrozí nebezpečí zranění nebo uduen. Tento materiál bezpen uložte nebo zlikvidujte ekologicky etrnm způsobem. Obal uschovejte pokud možno až do uplynutí zrun doby.

9. Pomoc v pripad problému

Zkladn opatren pro pripad poruchy: Zaizen vypněte a poté znovu zapněte (→ Kap. 5: Zapnut/vypnut zařizení SensoWash®).

Pokud zařizení sprvn nefunguje ani poté, co jste vyzkoušeli nze popsn možnosti řeen, kontaktujte nás na adrese help@duravit.com. Připravte si vrobn a srioveslo. Tatosla naleznete na štítku na zadní straně návodu k obsluze a v aplikaci (→ Aplikace: Menu - Prruka zařizení - Správa zařizení - Informace o zařizení **15**).

Problém	Možná příčina	Řešení	Kap.
Indikace			
Indikace bliká červeně, zeleně nebo oranžově nebo se ozývá zvukový signál.	Porucha.	<ul style="list-style-type: none"> > Deaktivujte sedátko. > Zavřete uzavírací ventil vody. > Kontaktujte společnost Duravit na adrese help@duravit.com. 	5 1.5
Všeobecné potíže			
Zařízení nefunguje.	Sedátko je v pohotovostním režimu (indikace svítí červeně).	> Zapněte sedátko.	5
Dochází k únikům vody.	Porucha.	<ul style="list-style-type: none"> > Zavřete hlavní ventil pro přívod vody. > Odpojte napájení. > Kontaktujte nás na adrese help@duravit.com. 	
Dálkové ovládání			
Ikony na dálkovém ovládání během provozu blikají.	Baterie jsou slabé.	> Vyměňte baterie.	5
Indikace hýžďové sprchy bliká bíle.	Dálkové ovládání není připojeno k výrobku.	> Kontaktujte nás na adrese help@duravit.com.	
Dálkové ovládání nefunguje.	Nejsou vloženy baterie.	> Vložte baterie.	5
	Dálkové ovládání je vadné.	> Kontaktujte nás na adrese help@duravit.com.	
Mycí funkce			
Přepnutí mezi hýžďovou sprchou a dámskou sprchou trvá dlouho.	Po dokončení samočištění se sprchová tryska pohybuje dozadu a znovu dopředu.	Toto je normální.	
Intenzita sprchového proudu je příliš slabá.	Intenzita sprchového proudu byla nastavena na příliš nízkou úroveň.	> Nastavte intenzitu sprchového proudu na střední nebo vysokou úroveň.	6 Aplikace
	Porucha přívodu vody.	> Kontaktujte nás na adrese help@duravit.com.	

Problém	Možná příčina	Řešení	Kap.
Voda je příliš teplá/studená.		> Upravte teplotu vody.	6 Apl- kace
Vodní proud ze sprchové trysky se náhle zastaví.	Funkce se automaticky zastaví po 2 minutách.	Toto je normální.	
	Senzor sedátka ztratil kontakt.	> Sedněte si a funkci vyberte znovu.	
Ze sprchové trysky nevychází voda.	Sprchová tryska je ucpaná.	> Vyčistěte sprchovou trysku.	7
	Senzor sedátka ztratil kontakt.	> Sedněte si a funkci vyberte znovu.	
Vyhřívání sedátka			
Vyhřívání sedátka nefunguje.	Vyhřívání sedátka je vypnuté.	> Aktivujte vyhřívání sedátka.	6 Apl- kace
Teplota sedátka je příliš vysoká/nízká.		> Upravte teplota vyhřívání sedátka.	6 Apl- kace
Teplota sedátka je příliš nízká.	Výrobek je v energeticky úsporném režimu (oranžová indikace).	Toto je normální. > Chcete-li zajistit vyhřívání sedátka, vypněte energeticky úsporný režim.	Apl- kace
	Výrobek se automaticky přepne do energeticky úsporného režimu, jsou-li všechny funkce neaktivní po dobu 48 hodin.	> K aktivaci předchozího nastavení stačí aktivovat jakoukoli funkci.	
Fén s teplým vzduchem			
Fén s teplým vzduchem je příliš teplý/chladný.		> Upravte teplotu fénu s teplým vzduchem.	Apl- kace
Funkce fénu se najednou zastaví.	Funkce se automaticky zastaví po 5 minutách.	Toto je normální.	
	Senzor sedátka ztratil kontakt.	> Sedněte si a funkci vyberte znovu.	

Problém	Možná příčina	Řešení	Kap.
Noční světlo			
Noční světlo nefunguje.	Noční světlo je vypnuté.	> Nastavte noční světlo do režimu „Automaticky“ nebo „Zapnuto“.	Aplikace
	Noční světlo je v automatickém režimu a okolní osvětlení je dostatečně jasné.	Toto je normální.	
Noční světlo stále svítí.	Noční světlo je zapnuté.	Toto je normální. > Nastavte noční světlo do režimu „Automaticky“.	Aplikace
	Noční světlo je v automatickém režimu a okolní osvětlení je tlumené.	Toto je normální.	
Ruční čištění			
Sprchová tryska se automaticky zasunuje.	Funkce se automaticky zastaví po 2 minutách.	Toto je normální.	
Automatické samočištění			
Ze zasunuté sprchové trysky kape voda.	Sprchová tryska se čistí automaticky, když je aktivován senzor sedátka a před a po mytí.	Toto je normální.	
Aplikace			
Aplikace nefunguje.	Výrobek není připojen k aplikaci.	> Připojte výrobek k aplikaci. > Ujistěte se, že párování proběhlo úspěšně.	5

CS

10. Technické údaje

Výrobní číslo	650001 01 2 00 4310
Jmenovité napětí	220 – 240 V
Frekvence	50 – 60 Hz
Jmenovitý výkon	1080 W
Příkon v pohotovostním režimu	< 0,5 W

Hmotnost netto	32,5 kg
Rozměry	376 x 578 x 405 mm
Teplotní rozsah	
Provozní teplota	4 – 40 °C
Teplota vody	32 – 40 °C
Teplota sedátka	33 – 37 °C
Teplota fénu s teplým vzduchem	40 – 55 °C
Vstupní tlak vody	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)
Spotřeba vody při provozu sprchy	0,35 – 0,60 l/min
Stupeň krytí	IP X4, ochrana proti vodě stříkající ze všech stran.
Integrované bezpečnostní zařízení	EN13076 – typ AA
Záruka	Naše všeobecné obchodní podmínky (VOP) najdete na adrese www.pro.duravit.com/gtc
Prohlášení o shodě s požadavky předpisů o rádiových zařízeních	<p>Systémy Bluetooth instalované ve výrobku a v dálkovém ovládní jsou ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU (směrnice RED).</p> <p>> Systém Bluetooth ve výrobku: Bluetooth Low Energy, využívající frekvenční pásma: 2,402 – 2,480 GHz; maximální vysokofrekvenční výkon přenášený ve frekvenčních pásmech, v nichž je rádiové zařízení provozováno, je nižší než 2 mW.</p> <p>> Systém Bluetooth v dálkovém ovládní: Bluetooth Low Energy, využívající frekvenční pásma: 2,4 – 2,4835 GHz; maximální vysokofrekvenční výkon přenášený ve frekvenčních pásmech, v nichž je rádiové zařízení provozováno, je nižší než 10 mW.</p>

Obsah

1. Stručný prehľad	87
1.1 Jednotka toalety	87
1.2 Diaľkové ovládanie	87
1.3 App	87
1.4 Funkčná zóna	88
1.5 Prípojka odvápnovania	88
2. Popis symbolov	89
3. Pre Vašu bezpečnosť	90
3.1 Bežné použitie	90
3.2 Bezpečnostné pokyny	90
4. Základné informácie o produkte	94
4.1 Informácie o tejto príručke	94
4.2 Použitie	94
4.3 LED indikácia	96
4.4 Úspora energie a účinnosť vody	96
5. Uvedenie do prevádzky	97
Vypínač SensoWash® zap/vyp.....	97
Stiahnutie app	97
Spárovanie app	97
Vymeňte batérie	98
6. Prevádzka	98
Zapnúť/vypnúť análnu sprchu.....	98
Zapnúť/vypnúť dámsku sprchu	99
Zapnúť/vypnúť teplovzdušný fén.....	99
Nastavenie polohy sprchovej tyče	100
Nastavenie intenzity prúdu sprchy.....	100
Nastavenie teploty vody	101
Nastavenie teploty vyhrievania sedáka	101
Aktivácia funkcií splachovania (voliteľné)	102
Zapnúť/vypnúť odsávanie zápachu (voliteľné)	102
7. Čistenie a starostlivosť	102
Odporúčania na čistenie	102
Režim manuálneho čistenia (sprchovacej tyče a hlavice).....	104
Samočistenie (sprchovacej tyče a hlavice)	104
Dovolenkový režim	104
Odvápňovanie	104

8. Likvidácia.....	105
9. Pomoc v prípade problémov	105
10. Technické údaje	108

1. Stručný prehľad

1.1 Jednotka toalety

- 1** Snímač v sedačke
- 2** Vyhrievanie sedáka
- 3** Nočné svetlo
- 4** Napájanie/indikácia stavu (LED)
- 5** Bluetooth

1.2 Diaľkové ovládanie

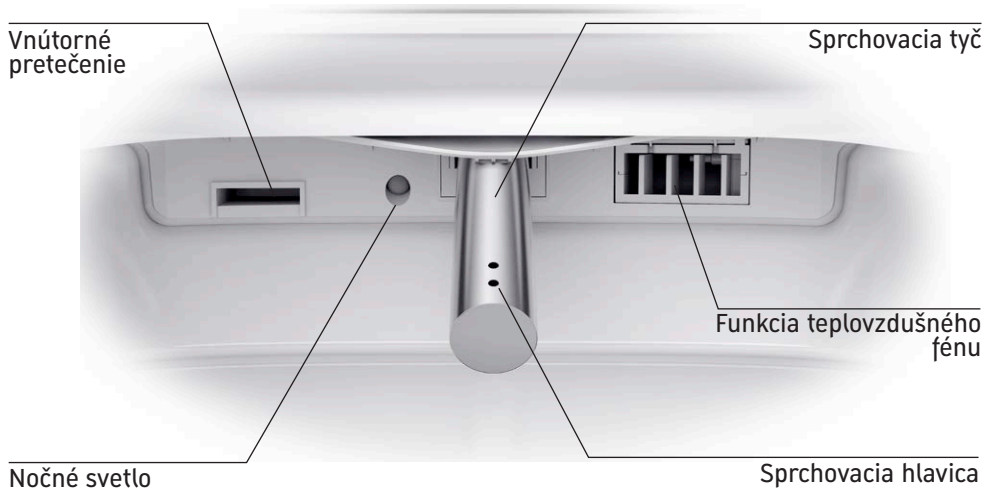
- 6** Malé spláchnutie*
- 7** Veľké spláchnutie*
- 8** Zapnúť análnu sprchu/Nastavenie intenzity prúdu sprchy
- 9** Zapnúť dámsku sprchu/Nastavenie intenzity prúdu sprchy
- 10** Teplota vody
- 11** Teplota vyhrievania sedáka
- 12** Poloha sprchovej tyče
- 13** Funkcia teplovzdušného fénu
- 14** Stop

1.3 App

- 15** Ponuka
- 16** Pridať/odstrániť zariadenie
- 17** Dámska sprcha
- 18** Funkcia teplovzdušného fénu
- 19** Análna sprcha
- 20** Odsávanie zápachu*
- 21** Veľké spláchnutie*
- 22** Malé spláchnutie*
- 23** Stop

* Iba v kombinácii s inštalačným rámom DuraSystem® a doskou ovládača A2.

1.4 Funkčná zóna



1.5 Prípojka odváňovania

Prípojka odváňovania



2. Popis symbolov

Nasledujúce výstražné značky vás varujú pred nebezpečnými situáciami a ich závažnosťou:

 **VÝSTRAHA**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, že nebude odvrátená, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.






 **UPOZORNENIE**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, že nebude odvrátená, môže spôsobiť menšie alebo ľahké zranenie.

OZNÁMENIE

Používa sa v súvislosti s postupmi, ktoré sa netýkajú fyzického zranenia.

Používajú sa nasledujúce symboly:

-  Tu nájdete rady a tipy.
-  Toto je výzva, aby ste konali.
-  Funkcie/nastavenia ovládané na telese sedáka.
-  Funkcie/nastavenia ovládané pomocou diaľkového ovládača.
-  Funkcie/nastavenia ovládané pomocou aplikácie.

3. Pre Vašu bezpečnosť

Aby ste mohli svoj prístroj SensoWash® s radosťou používať mnoho rokov, pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu, predovšetkým bezpečnostné pokyny.

Návod na obsluhu starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte novému majiteľovi.

Tento návod na obsluhu zodpovedá stavu technológie zariadenia v čase tlače. Spoločnosť Duravit si vyhradzuje právo vykonať zmeny s ohľadom na ďalší vývoj.

3.1 Bežné použitie

SensoWash® je sprchovacia toaleta so sprchovacím príslušenstvom pre análnu a dámsku intímnu hygienu funkcie a dodatočné komfortné prvky. Použitie je obmedzené výhradne na uzavreté miestnosti.

Akékoľvek iné použitie je v rozpore s jeho určením. Spoločnosť Duravit nepreberá žiadnu zodpovednosť za následky spôsobené iným používaním než je určený účel.

3.2 Bezpečnostné pokyny

Dôkladne si prečítajte a dodržiavajte nasledovné bezpečnostné pokyny!

SK Požiadavky na používateľa

Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

> Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so zariadením nehrajú.



VÝSTRAHA

Poškodenie zdravia spôsobené elektrickým prúdom a/alebo poškodeným produktom

> Produkt musí byť uzemnený. Porovnajte s montážnymi pokynmi.

Zariadenie používajte, len ak je plne funkčné.

- > Skontrolujte, či elektrický kábel nie je poškodený.
- > Elektrický kábel nesmie byť zaseknutý ani pritlačený.
- > Elektrický kábel udržiavajte mimo horúcich povrchov a ostrých hrán.

Ak výrobok nefunguje správne, NEPOUŽÍVAJTE ho.

- > Ihneď odpojte napájanie prúdom. Zatvorte uzavierací ventil, aby ste prerušili napájanie vodou. Zašlite e-mail na adresu help@duravit.com.
- > Zabráňte chybnému fungovaniu alebo poškodeniu produktu z dôvodu nevhodného používania.



UPOZORNENIE Ujma na zdraví a potenciálne poškodenie produktu!

- > Zariadenie pripojte k napájaniu studenou pitnou vodou z hlavného vodovodného systému.
- > Je potrebné používať nové súpravy hadíc dodávané so zariadením a staré súpravy hadíc by sa nemali opakovane používať.
- > Samotný výrobok nemá funkciu ochrany proti prerazu elektrického prúdu, musí byť zapojený do obvodu, kde je inštalované zariadenie na ochranu proti prerazu.
- > Do fixného zapojenia sa musia zabudovať prvky na odpojenie v súlade s pravidlami zapájania a musia mať oddelenie kontaktov na všetkých svorkách, ktoré umožňujú úplné odpojenie v podmienkach napäťového preťaženia kategórie III.
- > NESADAJTE, nestojte ani sa neopierajte o poklop.
- > NEPRIPÁJAJTE ho k žiadnej odpadovej vode, nelegálnemu napájaniu vodou, priemyselnej vode, morskej vode či inej neošetrenej alebo čiastočne ošetrenej vode.
- > Sedák ani poklop NEODSTRAŇUJTE za žiadnych okolností.
- > NEPOŠKODTE povrch sedáka. Ak je povrch sedáka poškodený, kontaktujte help@duravit.com.
- > NEOTVÁRAJTE A NEZATVÁRAJTE sedák a poklop neprimeranou silou.
- > Pri prenesení prístroja SensoWash® z chladného na teplé miesto môže dôjsť k tvorbe kondenzátu. Prístroj nechajte niekoľko hodín vypnutý.
- > Prístroj SensoWash® NEMONTUJTE do priestorov s rizikom výskytu mrazu. Teplota v miestnosti by mala byť minimálne 4 °C (39 °F).

- > Na prístroj SensoWash® NEKLAĎTE žiadne zdroje otvoreného ohňa, sviečky, cigarety a pod.
- > Prístroj SensoWash® NEVYSTAVUJTE priamemu prúdu vody alebo slnečnému žiareniu.
- > Na výrobok NESTÚPAJTE ani na ňom NESTOJTE.
- > Na poklop NEKLAĎTE žiadne ťažké predmety.
- > Sprchovú tyč NESMIETE úmyselne zašpiniť, postriekať ani upchať.

Opravy smie vykonať iba osoba s príslušnou odbornosťou a kvalifikáciou.

- > Na prístroji SensoWash® NEVYKONÁVAJTE žiadne zmeny, manipulácie, dodatočné inštalácie ani pokusy o opravu.
- > Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- > Opravy musia vykonávať kvalifikovaní elektrikári alebo technici.
- > Nesprávne vykonané opravy môžu viesť k nehodám, škodám a prevádzkovým poruchám.
- > POUŽÍVAJTE iba nadstavce, ktoré odporúča spoločnosť Duravit.

Používanie batérií



VÝSTRAHA

Riziko smrteľného úrazu po požití/Nebezpečie chemického popálenia

Tento produkt obsahuje gombíkové batérie. Batériu neprehltnite! Ak dôjde k prehltnutiu článku, môže to spôsobiť vážne vnútorné popálenie už za 2 hodiny a môže viesť k úmrtiu.

- > Neprehltnite batériu, nebezpečie chemického popálenia.
- > Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batérie bezpečne nezatvorí, produkt nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.
- > Ak si myslíte, že batérie mohli byť prehltnuté alebo vložené do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

UPOZORNENIE

Poškodenie zdravia spôsobené vytečením kyseliny z batérie

- > Ak z batérií vytekla kyselina, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami.
- > V prípade kontaktu s kyselinou opláchnite dotknuté miesta veľkým množstvom čistej vody a ihneď vyhľadajte lekára.
- > Batérie nevystavujte extrémnym podmienkam: nekladte ich na horúce povrchy a nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Inak hrozí, že vytečú.
- > Články sa musia náležite zlikvidovať, nevynímajúc ich uchovávanie mimo dosahu detí. Aj použité články môžu spôsobiť úraz.

OZNÁMENIE

Poškodenie produktu a/alebo majetku

- > Batérie sa nesmú nabíjať, iným spôsobom re-aktivovať, demontovať alebo vystavovať ohňu.
- > Napájacie svorky sa nesmú skratovať.
- > Opatrované batérie vždy ihneď vyberte z diaľkového ovládania. Mohli by vytiecť a spôsobiť tak škody.
- > Do diaľkového ovládania nevkladajte naraz nové a staré batérie.
- > Nesmú sa miešať rôzne typy batérií.
- > Pred vloženíím batérie vyčistite batériu a kontakty.
- > Batérie sa vkladajú so správnou polaritou.
- > Ak diaľkové ovládanie nepoužívate dlhšiu dobu, batérie vyberte.

4. Základné informácie o produkte

4.1 Informácie o tejto príručke

Táto príručka obsahuje bezpečnostné a všeobecné informácie o produkte a informácie o tom, ako obsluhovať SensoWash® pomocou diaľkového ovládača (v rozsahu základných nastavení).

- > Pozrite si Stručný návod v aplikácii (→ App: Ponuka – Príručka k zariadeniu – Stručný návod **15**), kde nájdete informácie o celej škále možností nastavenia dostupných pre tento produkt.

4.2 Použitie

SensoWash® sa ovláda pomocou diaľkového ovládača (v rozsahu základného nastavenia) a/alebo aplikácie (rozšírený rozsah nastavenia).

Rad nastavení je možné upraviť len pomocou aplikácie (→ Tabuľka: Funkcie a nastavenia).

- > Stiahnite si aplikáciu a upravte celú škálu možností nastavenia dostupných pre tento produkt (→ Kap. 5: Stiahnutie aplikácie).

Funkcie a nastavenia




K dispozícii je celá škála funkcií, či už je produkt ovládaný pomocou diaľkového ovládania alebo aplikácie. Funkcie sú nastavené podľa predvolených nastavení (→ Tabuľka: Nastavenia zo závodu). Stiahnite si aplikáciu a vykonajte nastavenia v rámci rozšíreného rozsahu nastavení (→ Kap. 5: Stiahnutie aplikácie).

Ovládané prostredníctvom



základného
rozsahu

rozšíreného
rozsahu

			
		základného rozsahu	rozšíreného rozsahu
Zapnúť/vypnúť SensoWash®	•	-	-
Bluetooth (pripojenie aplikácie)	•	-	-
Veľké spláchnutie	-	•*	•*
Malé spláchnutie*	-	•*	•*
Análna sprcha	-	•	•
Dámska sprcha	-	•	•
Relaxačná sprcha	-	-	•
Funkcia teplotovzdušného fénu	-	•	•
Teplota teplotovzdušného fénu	-	-	•

Ovládané prostredníctvom



základného
rozsahu

rozšíreného
rozsahu

Poloha sprchovej tyče	-	•	•
Intenzita prúdu sprchy	-	•	•
Teplota vody	-	•	•
Odsávanie zápachu*	-	-	•*

Funkcie a nastavenia

Vyhrievanie sedáka	-	•	•
Teplota vyhrievania sedáka	-	•	•
Úspora energie (vyhrievanie sedáka)	-	-	•
Nočné svetlo	-	-	•
Zvuk pri potvrdení	-	-	•
Dovolenkový režim	-	-	•
Režim manuálneho čistenia	-	-	•
Samočistenie	-	-	•
Odvápňovanie	-	-	•
Obnoviť nastavenia zo závodu	-	-	•

Tabuľka: Funkcie a nastavenia

* Iba v kombinácii s inštaláčnym rámom DuraSystem® a doskou ovládača A2.

Nastavenia zo závodu

	rozsah nastavenia	nastavenia zo závodu
Relaxačná sprcha	zap/vyp	zap
Teplota teplovzdušného fénu	vyp/nízka/stredná/vysoká	stredná
Poloha sprchovej tyče	predná 1, 2, 3, 4, 5 zadná	3
Intenzita prúdu sprchy	nízka/stredná/vysoká	stredná
Teplota vody	vyp/nízka/stredná/vysoká	stredná
Vyhrievanie sedáka	zap/vyp	zap
Teplota vyhrievania sedáka	nízka/stredná/vysoká	stredná
Režim úspory energie	zap/vyp	vyp
Nočné svetlo	vyp/auto/zap	auto
Zvuk pri potvrdení	zap/vyp	vyp

Tabuľka: Nastavenia zo závodu

SK

4.3 LED indikácia

Sietový vypínač	
Červené svetlo	Indikuje pohotovostný režim. Zapnite SensoWash® a aktivujte teleso sedáka (→ Kap. 5: Vypínač SensoWash® zap/vyp).
Zelené svetlo	Indikuje zapnutý režim. Režim úspory energie je vypnutý.
Oranžové svetlo	Indikuje zapnutý režim. Režim úspory energie je zapnutý.
Blikanie	Porucha. Vypnite teleso sedáka, zatvorte uzatvárací ventil, kontaktujte help@duravit.com (→ Kap. 9: Odstraňovanie porúch).
Tlačidlo Bluetooth	
Modré svetlo	Bluetooth je k dispozícii alebo je pripojený.
Vyp	Bluetooth nie je k dispozícii.
Blikanie	Zariadenie je v režime párovania (→ Kap. 5: Spáročovanie aplikácie).

Tabuľka: Indikácia LED (teleso sedáka)

4.4 Úspora energie a účinnosť vody

Aby sa minimalizovali náklady na prírodné zdroje, obsahuje SensoWash® systém okamžitého vykurovania a funkciu automatického zastavenia pre všetky funkcie umývania a sušenia. Aby ste ušetrili energiu pri každodennom používaní výrobku, je možné upraviť nasledujúce nastavenia:

> Energeticky úsporný režim (vyhrievanie sedáka)

Vypne vyhrievanie sedáka na určitý čas (napr. počas dňa, počas práce) a po uplynutí tohto času sa vyhrievanie sedáka automaticky znovu zapne (→ App: Ponuka – Nastavenia – Sedák **15**).

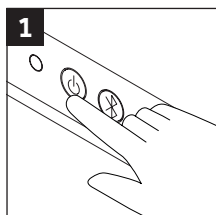
> Dovolenkový režim

Ak SensoWash® nepoužívate po dobu dvoch týždňov alebo dlhšie, vypustíte vodu a produkt vypnete (→ Kap. 7: Dovolenkový režim) (→ App: Ponuka – Starostlivosť – Dovolenkový režim **15**).

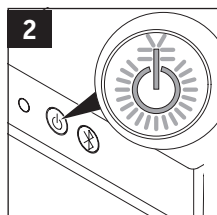
5. Uvedenie do prevádzky

Vypínač SensoWash® zap/vyp

SensoWash® sa dá zapnúť/vypnúť pomocou bočného ovládacieho tlačidla. Podmienka: SensoWash® musí byť pripojený do siete.



> Stlačením zobrazeného tlačidla zapnete alebo vypnete sedák.



> Zelená LED: sedák pripravený na použitie.
> Červená LED: sedák nie je pripravený na použitie (pohotovostný režim).

Stiahnutie app

Vyhľadajte výraz „SensoWash“ v Play Store (Android) alebo App Store (iOS).

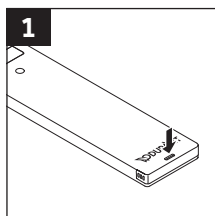


Spárovanie app

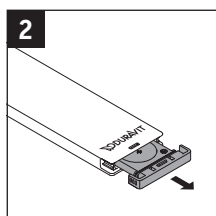
SensoWash® je pripojený k aplikácii cez bluetooth. SensoWash® a bluetooth musia byť zapnuté (→ **4** **5**) na vytvorenie spojenia. Pripojte aplikáciu k produktu podľa podrobných pokynov v aplikácii.

Vymeňte batérie

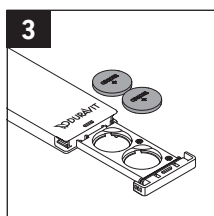
Vložte batérie do diaľkového ovládača.



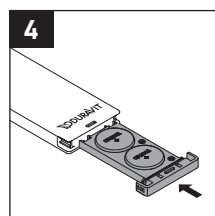
> Stlačením zámku priehradku otvorte.



> Vytiahnite priehradku na batérie.



> Vložte batérie (CR2032).



> Zatvorte priehradku na batérie.

6. Prevádzka



Tento QR kód použite na zobrazenie videa o prevádzkových funkciách Starck f Plus alebo navštívte stránku www.duravit.com/vid_sensowash_starck_f.

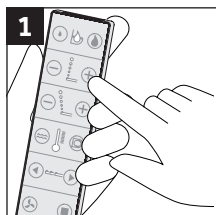
Video ukazuje množstvo funkcií, ktoré sú k dispozícii aj pre Starck f Lite.

SK

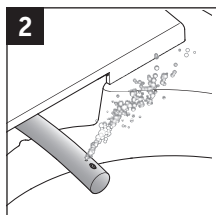


Zapnúť/vypnúť análnu sprchu

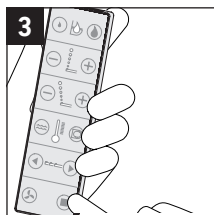
Príjemné a bezpečné čistenie sedacej časti tela.



> Stlačením zobrazenej ikony aktivujete análnu sprchu.



> Análna sprcha je zapnutá, sprchovacia tyč sa pomaly vysunie.



> Stlačením tlačidla Stop ukončíte alebo po 2 minútach automatické zastavenie.

i SensoWash® automaticky vyčistí zasunutú sprchovaciu tyč, keď je aktivovaný senzor sedáka a tiež pred a po použití umývacích funkcií.



Análna sprcha (zapnúť/vypnúť)

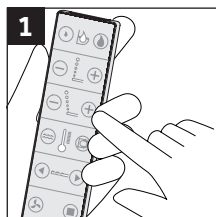
Upravte polohu sprchovacej tyče, upravte intenzitu prúdu sprchy, upravte teplotu vody

Relaxačná sprcha (zapnúť/vypnúť)

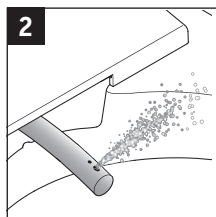


Zapnúť/vypnúť dámsku sprchu

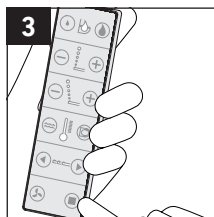
Prídavná sprcha pre dámsku intímnu hygienu.



1 > Stlačením zobrazenej ikony aktivujete dámsku sprchu.



2 > Dámska sprcha je zapnutá, sprchovacia tyč sa pomaly vysunie.



3 > Stlačením tlačidla Stop ukončíte alebo po 2 minútach automatické zastavenie.

i SensoWash® automaticky vyčistí zasunutú sprchovaciu tyč, keď je aktivovaný senzor sedáka a tiež pred a po použití umývacích funkcií.



Dámska sprcha (zapnúť/vypnúť)

Upravte polohu sprchovacej tyče, upravte intenzitu prúdu sprchy, upravte teplotu vody

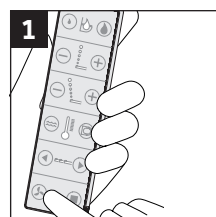
Relaxačná sprcha (zapnúť/vypnúť)

SK

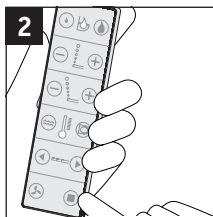


Zapnúť/vypnúť teplovzdušný fén

Príjemné sušenie teplým vzduchom po sprchovaní.



1 > Stlačením zobrazenej ikony aktivujete sušič.



2 > Stlačením tlačidla Stop ukončíte alebo po 5 minútach automatické zastavenie.

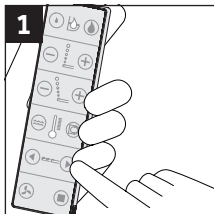


Teplovzdušný fén (zapnúť/vypnúť)
Teplota teplovzdušného fénu

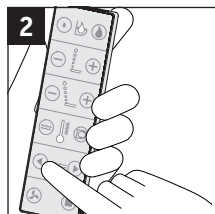


Nastavenie polohy sprchovej tyče

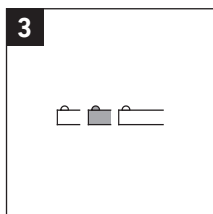
Poloha sprchovacej tyče sa dá individuálne nastaviť do 5 rôznych polôh (predná 1, 2, 3, 4, 5 zadná).



> Stlačením pravej šípky posuniete sprchovaciu tyč smerom dozadu.



> Stlačením ľavej šípky posuniete sprchovaciu tyč smerom dopredu.



> LED diódy indikujú nastavenie.

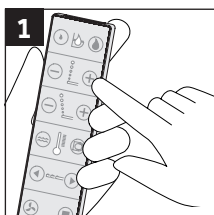


Nastavenie polohy sprchovacej tyče (Análna sprcha)
Nastavenie polohy sprchovacej tyče (Dámska sprcha)

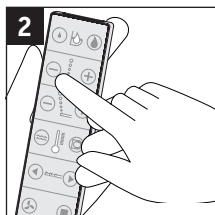


Nastavenie intenzity prúdu sprchy

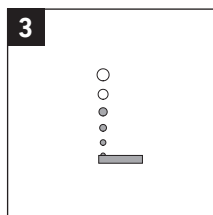
Intenzita prúdu sprchy sa dá individuálne nastaviť na 3 rôzne úrovne (nízka/stredná/vysoká). Intenzita prúdu vody sa pomocou príslušného tlačidla dá nastaviť pre funkcie análnej sprchy a/alebo dámskej sprchy nezávisle od seba.



> Stlačením tlačidla plus zvýšite intenzitu prúdu.



> Stlačením tlačidla mínus znížite intenzitu prúdu.



> LED diódy indikujú nastavenie.

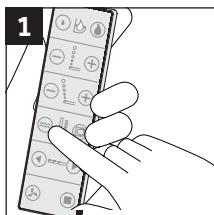


Nastavenie intenzity prúdu sprchy (Análna sprcha)
Nastavenie intenzity prúdu sprchy (Dámska sprcha)

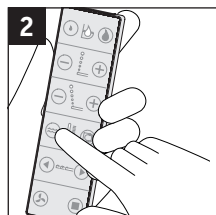


Nastavenie teploty vody

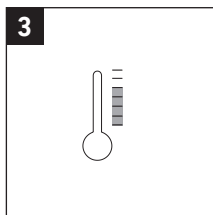
Teplota vody sa dá individuálne nastaviť na 4 rôzne úrovne (vypnutá/nízka/stredná/vysoká).



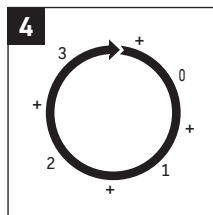
1 > Stlačením zobrazenej ikony aktivujete režim nastavenia.



2 > Opätovným stlačením nastavíte teplotu vody.



3 > LED diódy indikujú nastavenie.



4 > Nastavovací cyklus.

i Ak zvolíte úroveň vypnutá, voda má teplotu vody na vstupe a kontrolky LED zhasnú.

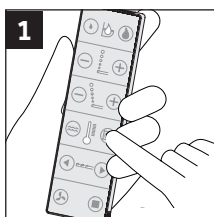


Nastavenie teploty vody (Análna sprcha)
Nastavenie teploty vody (Dámska sprcha)

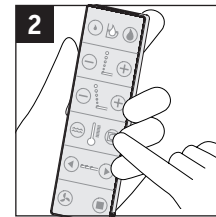


Nastavenie teploty vyhrievania sedáka

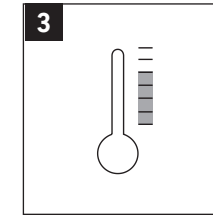
Teplota vody sa dá individuálne nastaviť na 4 rôzne úrovne (vypnuté (0)/nízka (1)/stredná (2)/vysoká (3)).



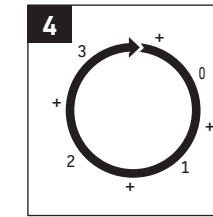
1 > Stlačením zobrazenej ikony aktivujete režim nastavenia.



2 > Opätovným stlačením nastavíte teplotu sedáka.



3 > LED diódy indikujú nastavenia.



4 > Nastavovací cyklus.



Zapnutie/vypnutie vyhrievania sedáka
Nastavenie teploty vyhrievania sedáka



Aktivácia funkcií splachovania (voliteľné)

Splachovacie funkcie možno aktivovať pomocou aplikácie a diaľkového ovládania, ale iba v kombinácii s inštalačným rámom DuraSystem® a doskou ovládača A2.



Funkcia splachovania (zapnúť/vypnúť)



Zapnúť/vypnúť odsávanie zápachu (voliteľné)

Odsávanie zápachu možno zapnúť/vypnúť prostredníctvom aplikácie, ale iba v kombinácii s inštalačným rámom DuraSystem® a ovládacím panelom A2.



Odsávanie zápachu (zapnúť/vypnúť)

7. Čistenie a starostlivosť

SK

Odporúčania na čistenie



VÝSTRAHA

Ujma na zdraví!

- > Pred čistením SensoWash® vypnite (→ Kap. 5: Vypínač SensoWash® zap/vyp).
- > **NEDOVOLTE**, aby voda prenikla dovnútra produktu.

OZNÁMENIE

Poškodenie povrchu v dôsledku nesprávneho čistenia.

Abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky môžu povrch poškodiť a/alebo poškríbať. Nesprávne čistiace prostriedky môžu spôsobiť zmenu farby.

- > Používajte čistiaci prostriedok odporúčaný spoločnosťou Duravit (→ Tabuľka: Odporúčania na čistenie) a mäkkú handričku.

Sprej môže preniknúť do veľmi malých otvorov a medzier a poškodiť povrch.

> Nastriekajte rozprašovač na čistiacu handričku a nie priamo na produkt.

Ak sa čistenie nevykonáva pravidelne, znečistenie môže byť ťažšie odstrániteľné.

> Povrch čistite pravidelne a ak je znečistený, vyčistite ho ihneď.

Odporúčania na čistenie

Povrch	Čistiaci prostriedok	Vybavenie	Čistenie
Keramika (denné čistenie)	kyslý ocot alebo čistiaci prostriedok na báze citrusov (pH 1 – 4)	handrička, špongia alebo kefka	<ul style="list-style-type: none">> Povrch čistite mäkkou navlhčenou tkaninou.> Silnejšie znečistenie odstráňte teplou vodou a odporúčaným čistiacim prostriedkom, ktorý naneste na látku/špongiu/kefu.> Potom utrite navlhčenou tkaninou, aby ste odstránili všetky stopy čistiaceho prostriedku.> Povrch vysušte.
Keramika (odolná špina)	čistiaci prostriedok na nehrdzavejúcu oceľ, leštidlo na autá alebo čistič keramickej varnej dosky	handrička, špongia alebo kefka	
Sprchovacia tyč a hlavica	jemný čistiaci prostriedok (pH 7) bez kyseliny chlorovodíkovej alebo chloridu	handrička, špongia alebo kefka	
Sedák a poklop	jemný čistiaci prostriedok (pH 7) bez kyseliny chlorovodíkovej alebo chloridu	mäkká, vlhká handrička	
Kryt	jemný čistiaci prostriedok (pH 7) bez kyseliny chlorovodíkovej alebo chloridu	mäkká, vlhká handrička	
Diaľkové ovládanie	voda	mäkká, vlhká handrička	

Tabuľka: Odporúčania na čistenie

Režim manuálneho čistenia (sprchovacej tyče a hlavice)

Manuálne čistenie je možné iba vtedy, keď nie je aktivovaný senzor sedáka.

- > Aplikáciu manuálneho čistenia zapnite pomocou aplikácie a vytiahnite sprchovaciu tyč na manuálne čistenie.



Režim manuálneho čistenia (sprchovacej tyče a hlavice)

Samočistenie (sprchovacej tyče a hlavice)

SensoWash® automaticky vyčistí zasunutú sprchovaciu tyč, keď je aktivovaný senzor sedáka a tiež pred a po použití umývacích funkcií.

- > Pomocou aplikácie aktivujte dodatočné samočistenie.



Samočistenie (sprchovacej tyče a hlavice)

Dovolenkový režim

Ak zariadenie SensoWash® nepoužívate po dobu dvoch týždňov alebo dlhšie, vypustíte vodu, ktorá sa vo výrobku nachádza.

- > Odpojte prívod vody.
- > Aktivujte režim dovolenky pomocou aplikácie (→ App: Ponuka – Starostlivosť – Dovolenkový režim **15**).
- > Vypnite napájanie prúdom.
- > Vyberte batérie z diaľkového ovládania (→ Kap. 5: Výmena batérií).



Dovolenkový režim

Odvápňovanie

OSZNÁMENIE

Poškodenie produktu v dôsledku hromadenia vodného kameňa

V oblastiach s tvrdou vodou môže hromadenie vodného kameňa zhoršiť výkon produktu.

- > Skontrolujte kvalitu vody vo vašom regióne. Duravit odporúča inštaláciu zmäkčovača vody s tvrdosťou vody $\geq 14^\circ \text{dH}$ (2,5 mmol/l).
- > Produkt pravidelne odvápnujte (→ Tabuľka: Cykly odvápnovania). Aplikácia pošle automatické pripomenutie. Upravte nastavenie odvápnovania podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti (→ App: Ponuka – Starostlivosť – Odvápnovanie **15**).
- > Používajte iba odvápnovacie prostriedky dodávané alebo schválené spoločnosťou Duravit.

Tvrdosť vody		Cyklus odvápnovania
mäkká	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	každých šesť mesiacov
stredná	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	každých šesť mesiacov
tvrdá	>14° dH (2,5 mmol/l)	štvrtročne

Tabuľka: Cykly odvápnovania

Proces odvápnovania možno aktivovať pomocou aplikácie.

> Postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii.



Odvápnovanie

8. Likvidácia



Logo preškrtnutého odpadkového koša nariaďuje separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné látky. Nelikvidujte tento spotrebič ako netriedený komunálny odpad. Vráťte ho na príslušné zberné miesto, za účelom recyklácie OEEZ. Pomôžete tak zachovať zdroje a chrániť životné prostredie. Ohľadom ďalších informácií sa obráťte na vášho predajcu alebo miestne úrady.

Použitie batérie je nutné zlikvidovať náležitým spôsobom. Na tento účel sa nachádzajú v predajniach batérií a komunálnych zberných miestach príslušne označené nádoby určené na zber batérií.

Z dôvodu možného zranenia alebo nebezpečenstva udusenía sa deti nesmú hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom. Tento materiál bezpečne uchovajte alebo ho ekologickým spôsobom zlikvidujte. Ak je to možné, uschovajte si balenie, pokiaľ nevyprší záručná doba.

SK

9. Pomoc v prípade problémov

Úvodný všeobecný postup v prípade poruchy: Vypnite zariadenie a potom ho znova zapnite (→ Kap. 5: Vypínač SensoWash® zap/vyp).

Ak vaša jednotka správne nefunguje ani v prípade, že budete postupovať podľa pokynov uvedených nižšie, napíšte e-mail na adresu help@duravit.com. Pripravte si číslo výrobku a výrobné číslo. Nájdete ich na typovom štítku na zadnej strane návodu na použitie a v aplikácii (→ App: Menu – Sprivodca zariadením – Správa zariadenia – Informácie o zariadení **15**).

Problém	Možná příčina	Riešenie	Kap.
LED indikácie			
Bliká červená, zelená alebo oranžová LED alebo je počuť indikačný tón.	Porucha.	<ul style="list-style-type: none"> > Vypnite jednotku sedáka. > Zatvorte uzatvárací ventil. > Kontaktujte Duravit help@duravit.com. 	5 1.5
Všeobecné problémy			
Zariadenie nefunguje.	Jednotka sedáka je v pohotovostnom režime (LED je červená).	<ul style="list-style-type: none"> > Zapnite jednotku sedáka. 	5
Únik vody.	Porucha.	<ul style="list-style-type: none"> > Zatvorte hlavný ventil na prívod vody. > Prerušte napájanie prúdom. > Zašlite e-mail na adresu help@duravit.com. 	
Diaľkové ovládanie			
Ikony na diaľkovom ovládaní počas prevádzky blikajú.	Batérie sú takmer vybité.	<ul style="list-style-type: none"> > Výmena batérie. 	5
LED análnej sprchy bliká bielo.	Diaľkové ovládanie nie je pripojené k produktu.	<ul style="list-style-type: none"> > Zašlite e-mail na adresu help@duravit.com. 	
Diaľkové ovládanie nefunguje.	Nie sú vložené batérie.	<ul style="list-style-type: none"> > Vložte batérie. 	5
	Diaľkové ovládanie je pokazené.	<ul style="list-style-type: none"> > Zašlite e-mail na adresu help@duravit.com. 	
Umývacie funkcie			
Prepnutie medzi análnou sprchou/ dámskou sprchou trvá príliš dlho.	Po dokončení samočistenia sa sprchovacia tyč presunie dozadu a dopredu.	Je to normálne.	
Intenzita prúdu sprchy je príliš slabá.	Intenzita prúdu sprchy bola nastavená príliš nízko.	<ul style="list-style-type: none"> > Nastavte intenzitu prúdu sprchy na strednú alebo vysokú úroveň. 	6 App
	Porucha prítoku vody.	<ul style="list-style-type: none"> > Zašlite e-mail na adresu help@duravit.com. 	
Voda je príliš teplá/ studená.		<ul style="list-style-type: none"> > Nastavenie teploty vody. 	6 App

Problém	Možná príčina	Riešenie	Kap.
Prúd vody zo sprchovacej tyče sa náhle zastaví.	Funkcia sa automaticky zastaví po 2 minútach.	Je to normálne.	
	Senzor sedáka stratil kontakt.	> Posad'te sa a znova vyberte túto funkciu.	
Zo sprchovacej tyče netečie voda.	Sprchová hlava je upchatá.	> Vyčistite sprchovú hlavu.	7
	Senzor sedáka stratil kontakt.	> Posad'te sa a znova vyberte túto funkciu.	
Vyhrievaný sedák			
Vyhrievanie sedáka nefunguje.	Vyhrievanie sedáka je vypnuté.	> Zapnite vyhrievanie sedáka.	6 App
Teplota sedáka príliš vysoká/nízka.		> Nastavte teplotu vyhrievania sedáka.	6 App
Teplota sedáka príliš nízka.	Produkt je v režime úspory energie (oranžová LED).	Je to normálne. > Vypnite režim úspory energie a sedák sa vyhreje.	App
	Ak sú všetky funkcie neaktívne 48 hodín, produkt sa automaticky prepne do režimu úspory energie.	> Zapnite niektorú funkciu pre opätovnú aktiváciu predchádzajúcich nastavení.	
Funkcia teplovzdušného fénu			
Teplovzdušný fén je príliš teplý/studený.		> Nastavte teplotu teplovzdušného fénu.	App
Sušič náhle zastaví.	Činnosť sa automaticky zastaví po 5 minútach.	Je to normálne.	
	Senzor sedáka stratil kontakt.	> Posad'te sa a znova vyberte túto funkciu.	
Nočné svetlo			
Nefunguje nočné svetlo.	Nočné svetlo je vypnuté.	> Nastavte nočné osvetlenie do režimu Auto alebo Zap.	App
	Nočné svetlo je v režime Auto a okolité svetlo je jasné.	Je to normálne.	
Nočné svetlo svieti nepretržite.	Nočné svetlo je zapnuté.	Je to normálne. > Nastavte nočné svetlo do režimu Auto.	App
	Nočné svetlo je v režime Auto a okolité svetlo je tlmené.	Je to normálne.	

Problém	Možná příčina	Riešenie	Kap.
Manuálne čistenie			
Sprchovacia tyč sa automaticky zasunie.	Funkcia sa automaticky zastaví po 2 minútach.	Je to normálne.	
Automatické samočistenie			
Zo zasunutej sprchovacej tyče kvapká voda.	Sprchovacia tyč sa automaticky čistí keď je aktivovaný senzor sedáka a tiež pred a po umytí.	Je to normálne.	
App			
Nefunguje aplikácia.	Aplikácia a produkt nie sú prepojené.	<ul style="list-style-type: none"> > Pripojte produkt k aplikácii. > Uistite sa, že párovanie bolo úspešné. 	5

10. Technické údaje

Číslo výrobku 650001 01 2 00 4310

Menovité napätie 220 – 240 V

Frekvencia 50 – 60 Hz

Menovitý výkon 1 080 W

Odber v pohotovostnom režime < 0,5 W

Čistá hmotnosť 32,5 kg

Rozmery 376 x 578 x 405 mm

Rozsah teploty

Prevádzková teplota 4 – 40 °C

Teplota vody 32 – 40 °C

Teplota sedáka 33 – 37 °C

Teplota teplovzdušného fěnu 40 – 55 °C

Vstupný tlak vody 0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)

Spotreba vody v režime sprchy 0,35 – 0,60 l/min

Trieda ochrany	IP X4, Ochrana proti striekaniu vody zo všetkých strán.
Integrované bezpečnostné zariadenie	EN13076 – typ AA
Záruka	Naše všeobecné obchodné podmienky (VOP) nájdete na adrese www.pro.duravit.com/gtc
Prehlásenie o dodržaní frekvenčného rozsahu	<p>Bluetooth nainštalovaný v produkte a diaľkové ovládanie sú v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice RED 2014/53/EÚ.</p> <p>> Bluetooth v produkte: Nízkoenergetické prevádzkové frekvenčné pásma: 2,402 – 2,480 GHz; Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach, v ktorých vysokofrekvenčné zariadenie pracuje, je menší ako 2 mW.</p> <p>> Bluetooth v diaľkovom ovládaní: Nízkoenergetické prevádzkové frekvenčné pásma: 2,4 – 2,4835 GHz; Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach, v ktorých vysokofrekvenčné zariadenie pracuje, je menší ako 10 mW.</p>

Vsebina

1. Kratek pregled	112
1.1 WC školjka	112
1.2 Daljinski upravljalnik	112
1.3 Aplikacija	112
1.4 Funkcijsko območje	113
1.5 Priključek za odstranjevanje vodnega kamna.....	113
2. Opis simbolov	114
3. Za vašo varnost	115
3.1 Normalna uporaba	115
3.2 Varnostna opozorila.....	115
4. Osnovne informacije o izdelku.....	119
4.1 O tem priročniku	119
4.2 Upravljanje	119
4.3 Prikaz LED	121
4.4 Varčevanje z energijo in učinkovitost porabe vode	121
5. Prva uporaba	122
Vklop/izklop sedeža SensoWash®	122
Prenos aplikacije	122
Seznanitev aplikacije	122
Menjava baterij.....	123
6. Upravljanje	123
Vklop/izklop prhe za zadnjico	123
Vklop/izklop damske prhe	124
Vklop/izklop sušilnika s toplim zrakom.....	124
Nastavitev položaja palične prhe	125
Nastavitev intenzivnosti curka prhe	125
Nastavitev temperature vode	126
Nastavitev temperature ogrevanja sedeža.....	126
Vklop funkcij splakovanja (izbirno)	127
Vklop izklop odsesavanja vonjav (izbirno).....	127
7. Čiščenje in vzdrževanje	127
Priporočila za čiščenje	127
Ročni način čiščenja (palična prha in šoba)	128
Samodejno čiščenje (palična prha in šoba)	129
Način za dopust	129
Odstranjevanje vodnega kamna	129

8. Odstranjevanje.....	130
9. Pomoč pri odpravljanju težav	130
10. Tehnični podatki	133

1. Kratek pregled

1.1 WC školjka

- 1 Senzor sedeža
- 2 Ogrevanje sedeža
- 3 Nočna lučka
- 4 Prikaz napajanja/stanja (LED)
- 5 Bluetooth

1.2 Daljinski upravljalnik

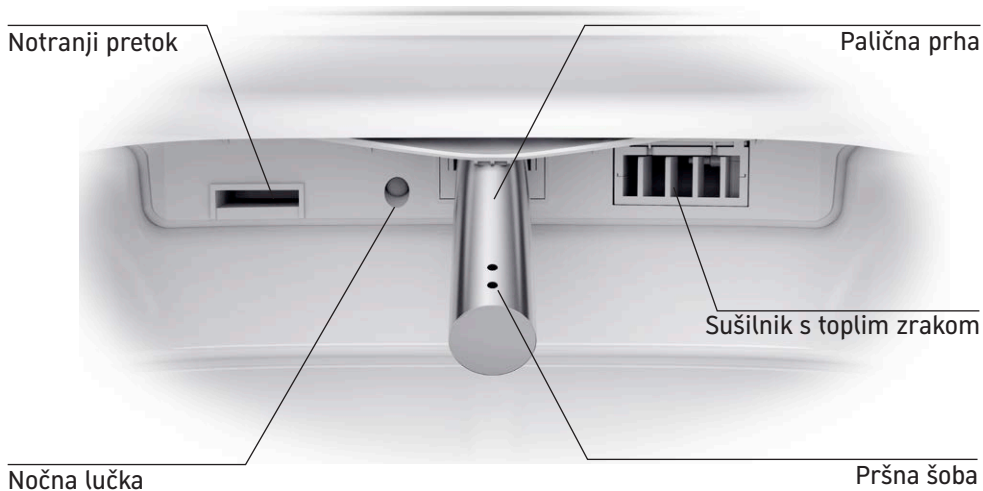
- 6 Malo splakovanje*
- 7 Veliko splakovanje*
- 8 Vklop prhe za zadnjico/nastavitev intenzivnost vodnega curka
- 9 Vklop damske prhe/nastavitev intenzivnost vodnega curka
- 10 Temperatura vode
- 11 Temperatura ogrevanja sedeža
- 12 Položaj palične prhe
- 13 Sušilnik s toplim zrakom
- 14 Stop

1.3 Aplikacija

- 15 Meni
- 16 Dodaj/izbriši napravo
- 17 Damska prha
- 18 Sušilnik s toplim zrakom
- 19 Prha za zadnjico
- 20 Odsesavanje vonjav*
- 21 Veliko splakovanje*
- 22 Malo splakovanje*
- 23 Stop

*Samo v povezavi z instalacijskim okvirjem DuraSystem® in aktivirno tipko A2.

1.4 Funkcijsko območje



1.5 Prikluček za odstranjevanje vodnega kamna

Prikluček za odstranjevanje vodnega kamna



SL

2. Opis simbolov

Naslednji opozorilni znaki vas opozarjajo na nevarne situacije in njihovo resnost:



Pomeni nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali težke telesne poškodbe, če se ji ne izognete.



Pomeni nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila lažje ali srednje težke telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

OBVESTILO

Označuje ravnanje, ki ne predstavlja tveganja za telesne poškodbe.

Uporabljeni so naslednji simboli:

i S tem simbolom so označeni nasveti.

> Ta simbol od vas zahteva ukrepanje.



Funkcije/nastavitve, ki jih upravljate na sedežu.



Funkcije/nastavitve, ki jih upravljate z daljinskim upravljalnikom.



Funkcije/nastavitve, ki jih upravljate z aplikacijo.

3. Za vašo varnost

Za popolno zadovoljstvo pri uporabi sedeža SensoWash® je pomembno, da pozorno preberete ta navodila za uporabo, zlasti varnostna opozorila.

Navodila za uporabo pazljivo shranite in jih predajte morebitnemu novemu lastniku izdelka.

Ta navodila za uporabo ustrezajo stanju tehnologije izdelka v času izdaje. Podjetje Duravit si pridržuje pravico do sprememb zaradi nadaljnjih izboljšav izdelka.

3.1 Normalna uporaba

SensoWash® je sedež straniščne školjke s prho za funkciji čiščenja zadnjice in damske prhe ter dodatnimi funkcijami za večje udobje. Uporaba je omejena izključno na zaprte prostore.

Vsaka drugačna uporaba velja kot neskladna z določili. Podjetje Duravit ne prevzema odgovornosti za posledice, ki nastanejo zaradi nepredvidene uporabe.

3.2 Varnostna opozorila

Pozorno preberite in upoštevajte naslednja varnostna opozorila.

Napotki o uporabnikih

Ta naprava ni namenjena osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali jim je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, dala navodila glede uporabe naprave.

> Otroke je treba nadzorovati in jim preprečiti igranje z napravo.



OPOZORILO

Okvara zdravja zaradi električnega udara in/ali poškodba izdelka

> Izdelek mora biti ozemljen. Za podrobnosti glejte navodila za montažo.

Izdelek uporabljajte le, če deluje popolnoma brezhibno.

> Prepričajte se, da električni kabel ni poškodovan.

> Napajalni kabel ne sme biti zagozden ali stisnjen.

> Kabla ne smete napeljati v bližini vročih površin in ostrih robov.

Če izdelek ne deluje pravilno, ga NE uporabljajte.

- > Takoj ga izklopite iz električnega omrežja. Zaprite ventil za dovod vode. Za pomoč obiščite spletno mesto help@duravit.com.
- > Preprečite motnje v delovanju in poškodbe izdelka, ki so posledice nepravilne uporabe.

⚠ POZOR

Škoda za zdravje in možnost poškodbe izdelka!

- > Na napravo priključite hladno pitno vodo iz vodovoda.
- > Uporabite kompletne novih cevi, ki so priloženi napravi. Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.
- > Sam izdelek nima zaščite za uhajavi tok, zato mora biti priključen na tokokrog z nameščeno zaščito za uhajavi tok.
- > Sredstva za odklop morajo biti vgrajena v fiksno ožičenje v skladu s pravili ožičenja in imeti kontaktno ločitev na vseh polih, ki zagotavljajo popoln odklop v prenapetostnih pogojih III. kategorije.
- > Na pokrov NE sedajte ali stopajte in ga ne uporabljajte kot oporo.
- > Na napravo NE smete priključiti odpadne vode, odplak iz gospodinjstva, industrijske vode, morske vode ali druge neobdelane ali delno obdelane vode.
- > V nobenem primeru NE ločujte sedeža in pokrova.
- > NE poškodujte površine sedeža. Če se površina sedeža poškoduje, obiščite spletno mesto za pomoč help@duravit.com.
- > Sedeža in pokrova NE odpirajte/zapirajte s preveliko silo.
- > Če ste sedež SensoWash® prenesli s hladnega v topel prostor, lahko pride do kondenzacije. Pustite napravo nekaj ur izklopljeno.
- > Sedeža SensoWash® NE nameščajte v prostorih, kjer obstaja nevarnost zmrzali. Temperatura prostora ne sme biti nižja od 4 °C (39 °F).
- > Na sedež SensoWash® NE postavljajte virov odprtega ognja, sveč, cigaret ipd.
- > Sedeža SensoWash® NE izpostavljajte neposrednemu vplivu vode ali sončne svetlobe.
- > NE vzpenjajte se na izdelek in ne stojte na njem.
- > Na izdelek NE postavljajte težkih predmetov.
- > Pazite, da namerno NE umažete, oškropite ali zamašite palične prhe.

Popravila smejo izvajati samo strokovno usposobljene osebe z ustreznim znanjem.

- > Sedeža SensoWash® NE poskušajte spreminjati, prirejati, popravljati ali nanj nameščati dodatno opremo.
- > Če se napajalni kabel poškoduje, ga mora zaradi preprečevanja nevarnosti zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba.
- > Popravila smejo izvajati samo kvalificirani električarji ali serviserji.
- > Nestrokovna popravila lahko povzročijo nesreče, poškodbe ali motnje v delovanju.
- > NE uporabljajte priključkov, ki jih ne priporoča podjetje Duravit.

Uporaba baterij



OPOZORILO

Nevarnost usodnih poškodb zaradi zaužitja/ nevarnost kemičnih opeklin

Ta izdelek vsebuje gumbne celične baterije. Ne zaužijte baterije! Celična baterija lahko ob zaužitju v samo dveh urah povzroči hude notranje opekline in celo smrt.

- > Ne zaužijte baterije, nevarnost kemičnih opeklin.
- > Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če se prostor za baterije popolnoma ne zapre, izdelek prenehajte uporabljati in ga shranite izven dosega otrok.
- > Če sumite, da je prišlo do zaužitja ali vstavitve baterije v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.



POZOR

Škoda za zdravje zaradi razlite baterijske kisline

- > Če baterije iztečejo, preprečite stik kože, oči in sluznice s kislino.
- > Ob stiku s kislino prizadeto območje takoj izperite z veliko količino čiste vode in poiščite zdravniško pomoč.
- > Ne izpostavljajte baterij ekstremnim razmeram: ne odlagajte jih na vroče površine in jih ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Obstaja nevarnost, da baterije iztečejo.
- > Celice je treba pravilno odstraniti ter jih hraniti izven dosega otrok. Tudi rabljene celice lahko povzročijo poškodbe.

SL

OBVESTILO**Poškodba izdelka in/ali lastnine**

- > Baterij ni dovoljeno polniti, reaktivirati z drugimi sredstvi, razstaviti ali izpostaviti ognju.
- > Napajalnih priključkov ni dovoljeno izpostavljati kratkemu stiku.
- > Izrabljene baterije takoj vzemite iz daljinskega upravljalnika. Baterije lahko iztečejo in povzročijo škodo.
- > V daljinskem upravljalniku ne uporabljajte novih in starih baterij skupaj.
- > Ne mešajte različne vrste baterij.
- > Pred vstavljanjem očistite baterijo in njena kontakta.
- > Baterije vstavite v pravilnem položaju.
- > Če daljinskega upravljalnika dlje časa ne boste uporabljali, iz njega odstranite baterije.

4. Osnovne informacije o izdelku

4.1 O tem priročniku

Ta priročnik vsebuje varnostne in splošne informacije o izdelku ter informacije o upravljanju sedeža SensoWash® z daljinskim upravljalnikom (osnovni obseg nastavitvev).

- > Glejte Kratka navodila v aplikaciji (→ Aplikacija: Meni – Navodila za uporabo naprave – Kratka navodila **15**), kjer najdete informacije o vseh možnih nastavitvev za ta izdelek.

4.2 Upravljanje

SensoWash® je mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom (osnovni obseg nastavitvev) in/ali aplikacijo (razširjeni obseg nastavitvev).

Številne nastavitve so mogoče le z aplikacijo (→ Tabela: Funkcije in nastavitve).

- > Prenesite aplikacijo, da boste lahko izkoristili poln obseg možnosti nastavitvev, ki so na voljo za ta izdelek (→ 5. pogl.: Prenos aplikacije).

Funkcije in nastavitve

Poln obseg funkcij je na voljo le, če izdelek upravljate z daljinskim upravljalnikom ali aplikacijo. Funkcije so nastavljene skladno s tovarniškimi nastavitvami (→ Tabela: Tovarniške nastavitve). Za razširjeni obseg nastavitvev prenesite aplikacijo (→ 5. pogl.: Prenos aplikacije).

Upravljanje



osnovni obseg

razširjeni obseg

			
		osnovni obseg	razširjeni obseg
Vklop/izklop sedeža SensoWash®	•	-	-
Bluetooth (povezava aplikacije)	•	-	-
Veliko splakovanje	-	•*	•*
Malo splakovanje	-	•*	•*
Prha za zadnjico	-	•	•
Damska prha	-	•	•
Udobna prha	-	-	•
Sušilnik s toplim zrakom	-	•	•
Temperatura sušilnika s toplim zrakom	-	-	•
Položaj palične prhe	-	•	•
Intenzivnost vodnega curka	-	•	•

SL

Upravljanje



osnovni obseg

razširjeni obseg

Temperatura vode	-	•	•
Odsesavanje vonjav	-	-	•*

Funkcije in nastavitve

Ogrevanje sedeža	-	•	•
Temperatura ogrevanja sedeža	-	•	•
Varčevanje z energijo (ogrevanje sedeža)	-	-	•
Nočna lučka	-	-	•
Zvočna potrditev	-	-	•
Način za dopust	-	-	•
Ročno čiščenje	-	-	•
Samodejno čiščenje	-	-	•
Odstranjevanje vodnega kamna	-	-	•
Vrnitev na tovarniške nastavitve	-	-	•

Tabela: Funkcije in nastavitve

*Samo v povezavi z instalacijskim okvirjem DuraSystem® in aktivirno tipko A2

Tovarniške nastavitve

	obseg nastavitvev	tovarniške nastavitve
Udobna prha	vklop/izklop	vklop
Temperatura sušilnika s toplim zrakom	izklop/nizka/srednja/visoka	srednja
Položaj palične prhe	naprej 1, 2, 3, 4, 5 nazaj	3
Intenzivnost vodnega curka	nizka/srednja/visoka	srednja
Temperatura vode	izklop/nizka/srednja/visoka	srednja
Ogrevanje sedeža	vklop/izklop	vklop
Temperatura ogrevanja sedeža	nizka/srednja/visoka	srednja
Način varčevanja energije	vklop/izklop	izklop
Nočna lučka	izklop/samodejno/vklop	samodejno
Zvočna potrditev	vklop/izklop	izklop

Tabela: Tovarniške nastavitve

4.3 Prikaz LED

Gumb za vklop	
Rdeča lučka	Označuje stanje pripravljenosti. Za vklop enote sedeža vklopite SensoWash® (→ 5. pogl.: Vklop/izklop sedeža SensoWash®).
Zelena lučka	Označuje, da je sedež vklopljen. Način varčevanja energije je izključen.
Oranžna lučka	Označuje, da je sedež vklopljen. Način varčevanja energije je vključen.
Utripanje	Motnja v delovanju Izklopite enoto sedeža, zaprite zaporni ventil, obiščite help@duravit.com (→ 9. pogl.: Odpravljanje težav).
Gumb Bluetooth	
Modra lučka	Bluetooth je na voljo ali povezan.
Izklop	Bluetooth ni na voljo.
Utripanje	Naprava je v načinu seznanitve (→ 5. pogl.: Seznanitev aplikacije).

Tabela: Prikaz LED (enota sedeža)

4.4 Varčevanje z energijo in učinkovitost porabe vode

Za zmanjšanje stroškov naravnih virov ima sedež SensoWash® vgrajen sistem za hitro ogrevanje in funkcijo za samodejno ustavitev prhe in sušenja. Za varčevanje z energijo pri vsakodnevni uporabi izdelka so na voljo naslednje nastavitve:

> Način varčevanja energije (ogrevanje sedeža)

Izklopi ogrevanje sedeža za določen čas (npr. čez dan, ko ste v službi) in po poteku tega časa samodejno vklopi ogrevanje sedeža (→ Aplikacija: Meni – Nastavitve – Sedež **15**).

> Način za dopust

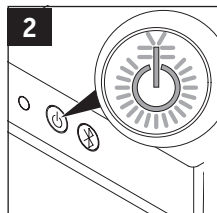
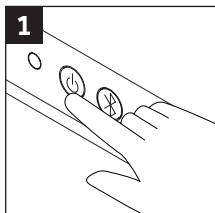
Če sedeža SensoWash® ne boste uporabljali dva tedna ali več, izpustite vodo in izklopite izdelek (→ 7. pogl.: Način za dopust) (→ Aplikacija: Meni – Vzdrževanje – Način za dopust **15**).

5. Prva uporaba

Vklop/izklop sedeža SensoWash®

Sedež SensoWash® je mogoče vklopiti/izklopiti s stranskim upravljalnim gumbom.

Pogoj: Sedež SensoWash® mora biti priključen na omrežno napetost.



- > Pritisnite prikazani gumb, da vklopite ali izklopite sedež.
- > Zelena lučka LED: sedež je pripravljen za uporabo.
- > Rdeča lučka LED: sedež ni pripravljen za uporabo (pripravljenost).

Prenos aplikacije

Poiščite »SensoWash« v trgovini Play Store (Android) ali App Store (iOS).



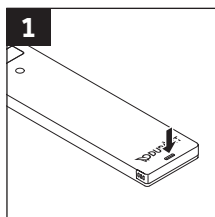
Seznanitev aplikacije

SensoWash® povežete z aplikacijo prek povezave Bluetooth. Za vzpostavitev povezave morata biti SensoWash® in Bluetooth vklopljena (→ **4** in **5**).

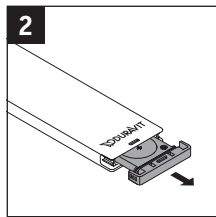
Sledite posameznim korakom v aplikaciji in povežite aplikacijo z izdelkom.

Menjava baterij

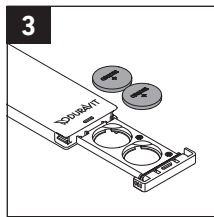
Vstavite baterije v daljinski upravljalnik.



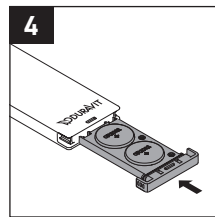
> Pritisnite zaporo, da odprete prostor za baterije.



> Izvlecite prostor za baterije.



> Vstavite baterije (CR2032).



> Zaprite prostor za baterije.

6. Upravljanje



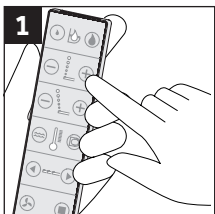
Uporabite QR-kodo za ogled videoposnetka s funkcijami za upravljanje izdelka Starck f Plus ali obiščite www.duravit.com/vid_sensowash_starck_f.

Ta videoposnetek prikazuje številne funkcije, ki so na voljo tudi za Starck f Lite.

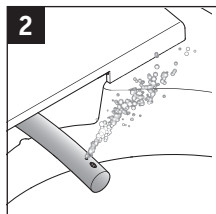


Vklop/izklop prhe za zadnjico

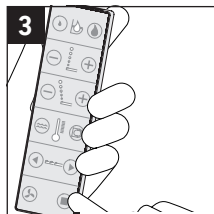
Prijetno in varno čiščenje zadnjice.



> Za vklop prhe za zadnjico pritisnite prikazano ikono.



> Prha za zadnjico je aktivna, palična prha se počasi izvleče.



> Prha se ustavi, ko pritisnete Stop, ali samodejno po preteku dveh minut.

i SensoWash® samodejno očisti uvlečeno palično prho, ko se aktivira senzor sedeža, kar stori tudi pred in po uporabi prhe.



Prha za zadnjico (vklop/izklop)

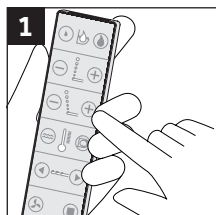
Nastavitev položaja palične prhe, nastavitev intenzivnosti vodnega curka, nastavitev temperature vode

Udobna prha (vklop/izklop)

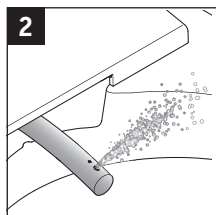


Vklop/izklop damske prhe

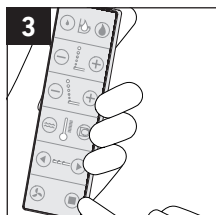
Dodaten curek prhe za žensko intimno nego



1 > Za vklop damske prhe pritisnite prikazano ikono.



2 > Damska prha je aktivna, palična prha se počasi izvleče.



3 > Prha se ustavi, ko pritisnete Stop, ali samodejno po preteku dveh minut.

i SensoWash® samodejno očisti uvlečeno palično prho, ko se aktivira senzor sedeža, kar stori tudi pred in po uporabi prhe.



Damska prha (vklop/izklop)

Nastavitev položaja palične prhe, nastavitev intenzivnosti vodnega curka, nastavitev temperature vode

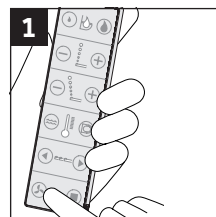
Udobna prha (vklop/izklop)

SL

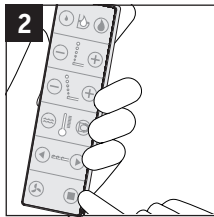


Vklop/izklop sušilnika s toplim zrakom

Prijetno sušenje z vročim zrakom po prhanju



1 > Pritisnite prikazano ikono, da vklopite sušilnik.



2 > Prha se ustavi, ko pritisnete Stop, ali samodejno po preteku petih minut.

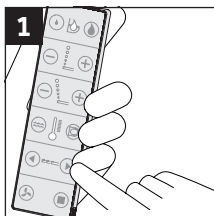


Sušilnik s toplim zrakom (vklop/izklop)
Temperatura sušilnika s toplim zrakom

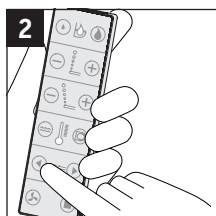


Nastavitev položaja palične prhe

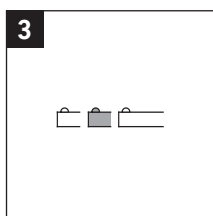
Položaj palične prhe je mogoče individualno nastaviti v 5 različnih položajev (naprej 1, 2, 3, 4, 5 nazaj).



> Za pomik palične prhe nazaj pritisnite desno puščico.



> Za pomik palične prhe naprej pritisnite levo puščico.



> Lučke LED označujejo nastavev.

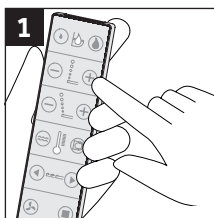


Nastavitev položaja palične prhe (prha za zadnjico)
Nastavitev položaja palične prhe (damska prha)

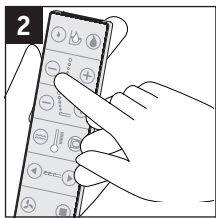


Nastavitev intenzivnosti curka prhe

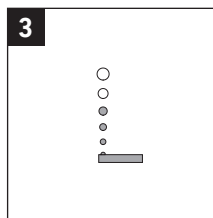
Intenzivnost vodnega curka je mogoče individualno nastaviti na 3 različne ravni (nizka/srednja/visoka). Z ustreznim gumbom je mogoče posebej nastaviti intenzivnost vodnega curka za funkcije prhe za zadnjico in/ali damske prhe.



> Za povečanje intenzivnosti curka prhe pritisnite plus.



> Za zmanjšanje intenzivnosti curka prhe pritisnite minus.



> Lučke LED označujejo nastavev.

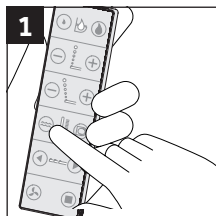


Nastavitev intenzivnosti curka prhe (prha za zadnjico)
Nastavitev intenzivnosti curka prhe (damska prha)

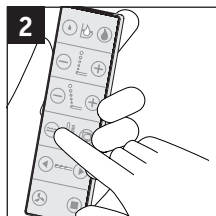


Nastavitev temperature vode

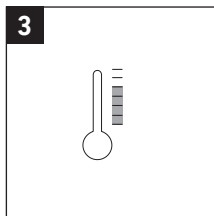
Temperaturo vode je mogoče individualno nastaviti na 4 različne ravni (izklop/nizka/srednja/visoka).



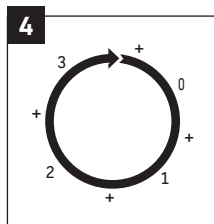
1 > Za vklop načina za nastavitve pritisnite prikazano ikono.



2 > Za nastavitev temperature vode ponovno pritisnite gumb.



3 > Lučke LED označujejo nastavitev.



4 > Cikel nastavitve.

i Če izberete raven Izklop, je temperatura vode enaka vstopni temperaturi vode in lučke LED ne svetijo.

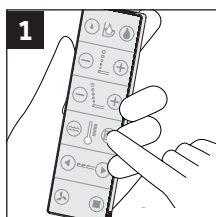


Nastavitev temperature vode (prha za zadnjico)
Nastavitev temperature vode (damska prha)

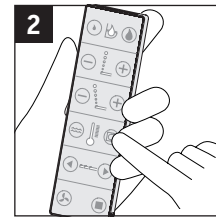


Nastavitev temperature ogrevanja sedeža

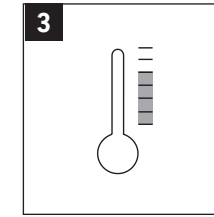
Temperaturo ogrevanja sedeža je mogoče individualno nastaviti na 4 različne ravni (izklop (0)/nizka (1)/srednja (2)/visoka (3)).



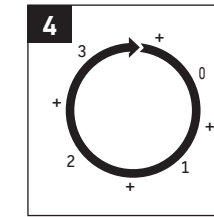
1 > Za vklop načina za nastavitve pritisnite prikazano ikono.



2 > Za nastavitev temperature sedeža ponovno pritisnite gumb.



3 > Lučke LED označujejo nastavitve.



4 > Cikel nastavitve.



Vklop/izklop ogrevanja sedeža
Nastavitev temperature ogrevanja sedeža



Vklop funkcij splakovanja (izbirno)

Funkcije splakovanja je mogoče vklopiti prek aplikacije ali daljinskega upravljalnika, vendar samo v povezavi z instalacijskim okvirjem DuraSystem® in aktivirno tipko A2.



Funkcija splakovanja (vklop/izklop)



Vklop izklop odsesavanja vonjav (izbirno)

Odsesavanje vonjav je mogoče vklopiti/izklopiti prek aplikacije, vendar samo v povezavi z instalacijskim okvirjem DuraSystem® in aktivirno tipko A2.



Odsesavanje vonjav (vklop/izklop)

7. Čiščenje in vzdrževanje

Priporočila za čiščenje



OPOZORILO Škoda za zdravje!

- > Pred čiščenjem izklopite SensoWash® (→ 5. pogl.: Vklop/izklop sedeža SensoWash®).
- > NE dovolite, da bi voda tekla po notranjosti izdelka.

OBVESTILO

Poškodba površine zaradi nepravilnega čiščenja

Groba ali agresivna čistila lahko poškodujejo in/ali opraskajo površino. Neprimerna čistila lahko povzročijo razbarvanje.

- > Uporabite čistilo, ki ga priporoča podjetje Duravit (→ Tabela: Priporočila za čiščenje) in mehko krpo za čiščenje.

Pršilo lahko doseže zelo majhne odprtine in reže ter poškoduje površino.

> Pršilo nanesite na krpo za čiščenje in ne neposredno na izdelek.

Pri nerednem čiščenju postane umazanija vidna in jo bo morda težko odstraniti.

> Površino čistite redno ali takoj, ko se umaže.

Priporočila za čiščenje

Površina	Čistilo	Oprema	Čiščenje
Keramika (dnevno čiščenje)	kislo čistilo na osnovi kisa ali citrusov (pH 1 – 4)	krpa, goba ali krtača	<ul style="list-style-type: none">> Površino očistite z mehko vlažno krpo.> Večjo umazanijo odstranite s toplo vodo in priporočenim čistilom, ki ga nanesete na krpo/gobo/krtačo.> Nato obrišite z vlažno krpo, da odstranite vse sledi čistila.> Površino osušite.
Keramika (trdovratna umazanija)	čistilo za nerjavne površine, polirno sredstvo za avtomobile ali čistilo za keramične kuhalne plošče	krpa, goba ali krtača	
Palična prha in šoba	blago čistilo (pH 7) brez klorovodikove kisline ali klorida	krpa, goba ali krtača	
Sedež in pokrov	blago čistilo (pH 7) brez klorovodikove kisline ali klorida	mehka, vlažna krpa	
Pokrov	blago čistilo (pH 7) brez klorovodikove kisline ali klorida	mehka, vlažna krpa	
Daljinski upravljalnik	voda	mehka, vlažna krpa	

Tabela: Priporočila za čiščenje

SL

Ročni način čiščenja (palična prha in šoba)

Ročno čiščenje je mogoče le pri izklopljenem senzorju sedeža.

> V aplikaciji vklopite ročni način čiščenja, da se palična prha izvleče za ročno čiščenje.



Ročni način čiščenja (palična prha in šoba)

Samodejno čiščenje (palična prha in šoba)

SensoWash® samodejno očisti uvlečeno palično prho, ko se aktivira senzor sedeža, kar stori tudi pred in po uporabi prhe.

- > Vključite dodatno samodejno čiščenje v aplikaciji.



Samodejno čiščenje (palična prha in šoba)

Način za dopust

Če sedeža SensoWash® ne boste uporabljali dva tedna ali več, izpustite vodo iz izdelka.

- > Odklopite dovod vode.
- > Vključite način za dopust v aplikaciji (→ Aplikacija: Meni – Vzdrževanje – Način za dopust **15**).
- > Izključite omrežno napetost.
- > Odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika (→ 5. pogl.: Menjava baterij).



Način za dopust

Odstranjevanje vodnega kamna

OBVESTILO

Poškodba izdelka zaradi nastajanja vodnega kamna

Na območjih s trdo vodo lahko vodni kamen poslabša učinkovitost izdelka.

- > Pozanimajte se o kakovosti vode na vašem območju. Podjetje Duravit priporoča namestitve mehčalca vode s trdoto vode $\geq 14^\circ$ dH (2,5 mmol/l).
- > Redno odstranjujte vodni kamen z izdelka (→ Tabela: Intervali odstranjevanja vodnega kamna). Aplikacija pošlje samodejni opomnik. Prilagodite nastavitve za odstranjevanje vodnega kamna glede na trdoto vode na vašem območju (→ Aplikacija: Meni – Vzdrževanje – Odstranjevanje vodnega kamna **15**).
- > Uporabljajte le sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki jih je dobavilo ali odobrilo podjetje Duravit.

Trdota vode		Interval odstranjevanja vodnega kamna
mehka	$< 8,4^\circ$ dH (1,5 mmol/l)	vsakih šest mesecev
srednja	$8,4 - 14^\circ$ dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	vsakih šest mesecev
trda	$> 14^\circ$ dH (2,5 mmol/l)	vsake tri mesece

Tabela: Intervali odstranjevanja vodnega kamna

Postopek za odstranjevanje vodnega kamna je mogoče vklopiti z aplikacijo.

> Upoštevajte navodila v aplikaciji.



Odstranjevanje vodnega kamna

8. Odstranjevanje



Simbol prečrtanega smetnjaka zahteva ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne snovi. Izrabljene naprave ne odvrzite med mešane komunalne odpadke. Oddajte jo v zbirnem centru za recikliranje OEEO. S tem boste prispevali k ohranitvi virov in varovanju okolja. Za več informacij se obrnite na svojega prodajalca ali pristojni urad.

Izrabljene baterije je treba ustrezno odstraniti. V ta namen so v trgovinah z baterijami in na komunalnih zbirnih mestih na voljo ustrezno označene posode, kamor lahko odvržete izrabljene baterije.

Otrokom ne dovolite igranja s plastičnimi vrečami in embalažnim materialom, saj obstaja nevarnost telesnih poškodb ali zadušitve. Tovrstne materiale shranite na varno mesto ali odvrzite na okolju prijazen način. Embalažo po možnosti hranite, dokler ne poteče garancijski rok.

9. Pomoč pri odpravljanju težav

Prvi splošni ukrepi v primeru nepravilnega delovanja: Izklopite in ponovno vklopite enoto (→ 5. pogl.: Vklop/izklop sedeža SensoWash®).

Če vaša naprava kljub upoštevanju spodnjih navodil ne deluje pravilno, obiščite spletno mesto za pomoč help@duravit.com. Pripravljeni imete številko artikla in serijsko številko. Najdete ju na etiketi na zadnji strani navodil za uporabo in v aplikaciji (→ Aplikacija: Meni – Navodila za uporabo naprave – Upravljanje naprav – Informacije o napravah **15**).

Težava	Možen vzrok	Rešitev	Pogl.
Prikazi LED			
Utripa rdeča, zelena ali oranžna lučka LED ali se oglasi opozorilni ton	Motnja v delovanju	<ul style="list-style-type: none"> > Izklopite enoto sedeža. > Zaprite zaporni ventil. > Obiščite spletno mesto help@duravit.com. 	5 1.5
Splošne težave			
Enota ne deluje.	Enota sedeža je v pripravljenosti (lučka LED je rdeča).	> Vključite enoto sedeža.	5
Puščanje vode	Motnja v delovanju	<ul style="list-style-type: none"> > Zaprite glavni ventil za dovod vode. > Odklopite omrežno napetost. > Za pomoč obiščite spletno mesto help@duravit.com. 	
Daljinski upravljalnik			
Ikone na daljinskem upravljalniku med delovanjem utripajo.	Baterije so skoraj prazne.	> Zamenjajte baterije.	5
Lučka LED za prho za zadnjico utripa belo.	Daljinski upravljalnik ni povezan z izdelkom.	> Za pomoč obiščite spletno mesto help@duravit.com .	
Daljinski upravljalnik ne deluje.	Baterije niso vstavljene.	> Vstavite baterije.	5
	Daljinski upravljalnik je okvarjen.	> Za pomoč obiščite spletno mesto help@duravit.com .	
Funkcija umivanja			
Preklop med prho za zadnjico in damsko prho traja predolgo.	Palična prha se po samodejnem čiščenju premakne nazaj in ponovno naprej.	To je normalno.	
Intenzivnost curka prhe je prešibka.	Nastavljena je nizka intenzivnost curka prhe.	> Nastavite srednjo ali visoko intenzivnost curka prhe.	6 Aplikacija
	Okvarjen dovod vode.	> Za pomoč obiščite spletno mesto help@duravit.com .	

Težava	Možen vzrok	Rešitev	Pogl.
Voda je pretopla/ prehladna.		> Nastavite temperaturo vode.	6 Aplika- kacija
Curek vode iz palične prhe je nenadoma prekinjen.	Funkcija se samodejno ustavi po dveh minutah.	To je normalno.	
	Senzor sedeža je izgubil stik.	> Usedite se in ponovno izberite funkcijo.	
Iz palične prhe ne prihaja vodni curek.	Pršna šoba je zamašena.	> Očistite pršno šobo.	7
	Senzor sedeža je izgubil stik.	> Usedite se in ponovno izberite funkcijo.	
Ogrevani sedež			
Ogrevanje sedeža ne deluje.	Ogrevanje sedeža je izklopljeno.	> Vključite ogrevanje sedeža.	6 Aplika- kacija
Temperatura sedeža je previsoka/ prenizka.		> Nastavite temperaturo ogrevanja sedeža.	6 Aplika- kacija
Temperatura sedeža je prenizka.	Izdelek je v načinu varčevanja energije (oranžna lučka LED).	To je normalno. > Izključite način varčevanja energije, da se sedež ogreje.	Aplika- kacija
	Če 48 ur ne uporabite nobene funkcije, se izdelek samodejno preklopi v način varčevanja energije.	> Vključite poljubno funkcijo, da se ponovno vzpostavijo prejšnje nastavitve.	
Sušilnik s toplim zrakom			
Sušilnik s toplim zrakom je prevroč/ prehladen.		> Nastavite temperaturo sušilnika s toplim zrakom.	Aplika- kacija
Funkcija sušilnika se nenadoma prekine.	Funkcija se samodejno ustavi po petih minutah.	To je normalno.	
	Senzor sedeža je izgubil stik.	> Usedite se in ponovno izberite funkcijo.	
Nočna lučka			
Nočna lučka ne deluje.	Nočna lučka je izklopljena.	> Nastavite nočno lučko v način Samodejno ali Vključ.	Aplika- kacija
	Nočna lučka je nastavljena v način Samodejno in v prostoru je svetlo.	To je normalno.	

Težava	Možen vzrok	Rešitev	Pogl.
Nočna lučka stalno sveti.	Nočna lučka je vklopljena.	To je normalno. > Nastavite nočno lučko v način Samodejno.	Aplikacija
	Nočna lučka je nastavljena v način Samodejno in v prostoru je malo svetlobe.	To je normalno.	
Ročno čiščenje			
Palična prha se samodejno uvleče.	Funkcija se samodejno ustavi po dveh minutah.	To je normalno.	
Samodejno čiščenje			
Iz uvlečene palične prhe kaplja voda.	Palična prha se samodejno očisti, ko je senzor sedeža vklopljen, ter pred in po umivanju.	To je normalno.	
Aplikacija			
Aplikacija ne deluje.	Aplikacija in izdelek nista povezana.	> Povežite izdelek z aplikacijo. > Prepričajte se, da je bila seznanitev uspešna.	5

10. Tehnični podatki

Številka artikla 650001 01 2 00 4310

Nazivna napetost 220 – 240 V

Frekvenca 50 – 60 Hz

Nazivna moč 1080 W

Moč v pripravljenosti < 0,5 W

Neto masa 32,5 kg

Mere 376 x 578 x 405 mm

Temperaturno območje

Delovna temperatura 4 – 40 °C

Temperatura vode 32 – 40 °C

Temperatura sedeža	33 – 37 °C
Temperatura sušilnika s toplim zrakom	40 – 55 °C
Priključni tlak vode	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)
Poraba vode med prhanjem	0,35 – 0,60 l/min
Stopnja zaščite	IP X4, zaščita pred pršečo vodo z vseh strani.
Vgrajena varnostna naprava	EN13076 – tip AA
Garancija	Za naše Splošne pogoje uporabe (GTC) obiščite www.pro.duravit.com/gtc
Izjava o skladnosti radijskih frekvenc	<p>Vgrajeni vmesnik Bluetooth v izdelku in daljinski upravljalnik sta v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili Direktive RED 2014/53/EU.</p> <p>> Bluetooth v izdelku: > Nizkoenergijski frekvenčni pasovi delovanja: 2,402 – 2,480 GHz; največja moč radijskih frekvenc na frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema, je manjša od 2 mW.</p> <p>> Bluetooth v daljinskem upravljalniku: > Nizkoenergijski frekvenčni pasovi delovanja: 2,4 – 2,4835 GHz; največja moč radijskih frekvenc na frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema, je manjša od 10 mW.</p>

Sadržaj

1. Kratak pregled	137
1.1 WC jedinica	137
1.2 Daljinski upravljač	137
1.3 Aplikacija	137
1.4 Funkcionalno područje	138
1.5 Priključak za uklanjanje kamenca	138
2. Opis simbola.....	139
3. Za vašu sigurnost	140
3.1 Namjenska uporaba	140
3.2 Sigurnosne upute.....	140
4. Osnovne informacije o proizvodu.....	144
4.1 O ovom priručniku	144
4.2 Rukovanje	144
4.3 Pokazivač LED	146
4.4 Ušteda energije i učinkovitost vode.....	146
5. Početak rada	147
Uključivanje/isključivanje proizvoda SensoWash®	147
Preuzimanje aplikacije	147
Aplikacija za uparivanje.....	148
Mijenjanje baterija.....	148
6. Rukovanje	148
Aktivacija/deaktivacija stražnjeg tuša za stražnjicu.....	149
Aktivacija/deaktivacija tuša za dame.....	149
Aktivacija/deaktivacija sušilice s toplim zrakom.....	150
Namjestite položaj šipke tuša	150
Namještanje intenziteta mlaza tuša	151
Namještanje temperature vode	151
Namještanje temperature grijanja sjedišta	152
Aktiviranje funkcija ispiranja (neobavezno)	152
Aktivacija/deaktivacija uklanjanja neugodnih mirisa (neobavezno)...	153
7. Čišćenje i njega	153
Preporuke za čišćenje.....	153
Ručno čišćenje (šipka i glave tuša)	154
Samочиšćenje (šipka i glave tuša)	155
Način rada za godišnji odmor	155
Uklanjanje kamenca	155

8. Zbrinjavanje	156
9. Pomoć u slučaju problema.....	156
10. Tehnički podatci	160

1. Kratak pregled

1.1 WC jedinica

- 1 Senzor sjedala
- 2 Grijanje sjedala
- 3 Noćno svjetlo
- 4 Pokazivač napajanja/stanja (LED)
- 5 Bluetooth

1.2 Daljinski upravljač

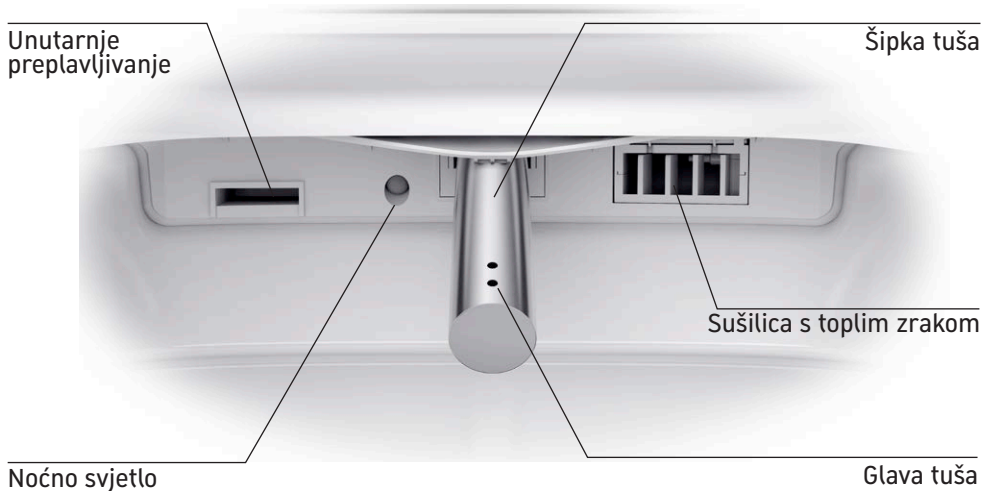
- 6 Kratko ispiranje*
- 7 Obično ispiranje*
- 8 Aktivacija stražnjeg tuša za stražnjicu/Namještanje intenziteta mlaza tuša
- 9 Aktivacija tuša za dame/Namještanje intenziteta mlaza tuša
- 10 Temperatura vode
- 11 Temperatura grijanja sjedala
- 12 Položaj šipke tuša
- 13 Sušilica s toplim zrakom
- 14 Stop

1.3 Aplikacija

- 15 Izbornik
- 16 Dodaj/obriši uređaj
- 17 Tuš za dame
- 18 Sušilica s toplim zrakom
- 19 Stražnji tuš za stražnjicu
- 20 Uklanjanje neugodnih mirisa*
- 21 Obično ispiranje*
- 22 Kratko ispiranje*
- 23 Stop

*Samo u kombinaciji s okvirom za ugradnju DuraSystem® i pokretačkom pločom A2.

1.4 Funkcionalno područje



1.5 Priključak za uklanjanje kamenca

Priključak za uklanjanje kamenca



2. Opis simbola

Sljedeći su znakovi upozorenja za vas upozorenje o opasnim situacijama i njihovoj ozbiljnosti:



Označava opasnu situaciju koja može, ako se ne izbjegne, dovesti do smrti ili teških ozljeda.



Označava opasnu situaciju koja može, ako se ne izbjegne, dovesti do lakše ili umjereno teže ozljede.



Odnosi se na postupke koji nisu povezani s fizičkim ozljedama.

Upotrebljavaju se sljedeći simboli:

i Ovdje ćete pronaći savjete.

> Ovdje se od vas zahtijeva određena radnja.



Funkcije/postavke kojima se upravlja na jedinici sjedala.



Funkcije/postavke kojima se upravlja daljinskim upravljačem.



Funkcije/postavke kojima se upravlja aplikacijom.

3. Za vašu sigurnost

Kako bi osigurali da uživate u svojem proizvodu SensoWash®, pomno pročitajte ove upute za uporabu, osobito sigurnosne upute.

Upute za uporabu čuvajte na sigurnom mjestu, a u slučaju promjene vlasništva, predajte ih novom vlasniku.

Ove upute za uporabu odgovaraju tehničkom stanju uređaja u vrijeme tiskanja. Duravit zadržava pravo izmjene u slučaju daljnjeg razvoja tehničkih rješenja.

3.1 Namjenska uporaba

SensoWash® je dodatak s tušem za WC-školjku za funkcije stražnjeg tuša za stražnjicu i tuša za dame i i dodatnim značajkama za udobnost. Uporaba je ograničena isključivo na zatvorene prostore. Svaka druga uporaba smatra se uporabom suprotnoj namjeni. Duravit ne snosi odgovornost za upotrebu koja nije u skladu s namjenom.

3.2 Sigurnosne upute

Pomno pročitajte i pridržavajte se sljedećih sigurnosnih uputa!

Napomene za korisnika

Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su od nje primile upute glede upotrebe uređaja.

> Djecu je potrebno nadzirati da biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.



UPOZORENJE

Ozljede uzrokovane električnim udarom i/ili oštećenje proizvoda

> Proizvod mora biti uzemljen. Pridržavajte se uputa za montažu.

Uređaj upotrebljavajte samo kada je potpuno funkcionalan.

> Pazite da električni kabel nije oštećen.

> Električni kabel se ne smije stegnuti ili ukliještititi.

> Električni kabel držite podalje od vrućih površina i oštih bridova.

NE upotrebljavajte proizvod ako ne funkcionira na pravilan način.

- > Odvojite ga odmah od mreže. Zatvorite zaporni ventil za vodu kako biste prekinuli dovod vode. Obratite se službi za podršku na help@duravit.com.
- > Izbjegavajte oštećenje proizvoda ili neispravno funkcioniranje uslijed nestručne uporabe.

⚠ OPREZ

Opasnost po zdravlje i mogućnost oštećenja proizvoda!

- > Uređaju osigurajte dovod hladne pitke vode priključenjem na glavni vodovod.
- > Trebaju se upotrebljavati novi kompleti crijeva koji se isporučuju s uređajem, a stari se kompleti crijeva ne smiju ponovo upotrebljavati.
- > Sam proizvod nema funkciju zaštite od propuštanja elektriciteta, treba ga ugraditi u strujni krug gdje je ugrađen uređaj za zaštitu od propuštanja.
- > Sredstva za odspajanje trebaju biti u sklopu fiksnog ožičenja u skladu s pravilima ožičenja i moraju imati odvojeni kontakt na svim polaritetima koji imaju potpuno odspajanje u uvjetima prenapona kategorije III.
- > NEMOJTE sjediti, stajati ili se naslanjati na poklopac.
- > NE spajati na sustave za otpadnu vodu, sivu vodu, industrijsku vodu, morsku vodu ili drugu neobrađenu ili djelomično obrađenu vodu.
- > NE odvajajte sjedalo i poklopac ni u jednu svrhu.
- > NE oštećujte površinu sjedala. Ako je površina sjedala oštećena, obratite se odjelu za podršku na help@duravit.com.
- > NE otvarajte i zatvarajte sjedište i poklopac prekomjernom silom.
- > Ako se SensoWash® prenosi iz hladnog na toplo mjesto, može nastati kondenzacijska vlaga. Uređaj ostavite isključen nekoliko sati.
- > NE montirajte SensoWash® u prostorima gdje prijeti opasnost od smrzavanja. Temperatura prostorije treba biti najmanje 4 °C (39 °F).
- > NE stavljajte otvorene izvore plamena, svijeće, cigarete i slično na SensoWash®.
- > SensoWash® NE izlažite izravno vodi ili suncu.
- > NE penjite se na proizvod niti nemojte stajati na njemu.

- > NE stavljajte nikakve teške predmete na poklopac.
- > Pazite da šipku tuša namjerno NE prljate, prskate ili začepite.

Popravke smije izvoditi samo kvalificirani stručnjak.

- > NE provodite nikakve izmjene, manipulacije, dodatne instalacije ili pokušaje popravljivanja SensoWash® proizvoda.
- > Ako je dovodni kabel oštećen, moraju ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili osobe sličnih kvalifikacija radi sprečavanja opasnosti.
- > Popravak smiju vršiti samo kvalificirani električari ili tehnički stručnjak.
- > Nestručni popravci mogu dovesti do nesreća, oštećenja i pogonskih smetnji.
- > NE upotrebljavajte dodatke koje ne preporučuje Duravit.

Upotreba baterija



UPOZORENJE

Rizik od smrtonosne ozljede ako se proguta/ Opasnost od kemijskih opekline

Ovaj proizvod sadrži baterije u obliku novčića/gumbaste baterije. Ne gutajte bateriju! Ako progutate gumbastu bateriju, ona može izazvati teške unutarnje opekline u samo dva sata i može prouzročiti smrt.

- > Ne gutajte bateriju, opasnost od kemijskih opekline.
- > Nove i upotrijebljene baterije čuvajte izvan dohvata djece. Ako se pretinac za baterije ne može čvrsto zatvoriti, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga izvan dohvata djece.
- > Ako mislite da su baterije možda progutane ili položene u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.



OPREZ

Opasnost po zdravlje zbog curenja baterijske kiseline

- > Ako iz baterije iscuri kiselina, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom.
- > Kod kontakta s kiselinom isprati pogođena mjesta s mnogo čiste vode i odmah potražiti liječnika.
- > Baterije nemojte izlagati ekstremnim uvjetima: nemojte ih odlagati na vruće površine niti izlagati izravnom sunčevu zračenju. Inače postoji povišena opasnost od curenja.

- > Čelije treba pravilno zbrinuti, a to se odnosi i na njihovo stavljanje izvan dohvata djece. I upotrijebljene ćelije mogu prouzročiti ozljede.

POZOR**Oštećenje proizvoda i/ili imovine**

- > Baterije se ne smiju ponovo puniti, ponovno aktivirati bilo kojim sredstvima, rastavljati ili izlagati vatri.
- > Dovodne priključke ne smijete kratko spajati.
- > Istrošene baterije odmah izvadite iz daljinskog upravljača. Mogu procuriti i tako izazvati štetu.
- > Ne umećite nove i stare baterije zajedno u daljinski upravljač.
- > Ne smijete miješati različite vrste baterija.
- > Očistite baterije i kontakte prije njihova ulaganja.
- > Baterije trebate umetnuti pravilno s obzirom na polaritet.
- > Ako daljinski upravljač ne upotrebljavate tijekom duljeg razdoblja, izvadite baterije.

4. Osnovne informacije o proizvodu

4.1 O ovom priručniku

U ovom su priručniku navedene sigurnosne i opće informacije o proizvodu i informacije o načinu rukovanja proizvodom SensoWash® daljinskim upravljačem (osnovni raspon postavljanja).

- > Pogledajte kratke upute u aplikaciji (→ Aplikacija: Izbornik - Upute za uređaj - Kratke upute **15**) radi informacija o potpunom rasponu mogućnosti postavljanja raspoloživih za ovaj proizvod.

4.2 Rukovanje

Uređajem SensoWash® rukuje se daljinskim upravljačem (osnovni raspon postavljanja) i/ili aplikacijom (prošireni raspon postavljanja).

Brojne se postavke mogu namjestiti samo putem aplikacije (→ Tablica: Funkcije i postavke).

- > Preuzmite aplikaciju da biste prilagodili potpuni raspon mogućnosti postavljanja raspoloživih za ovaj uređaj (→ 5. pogl.: Preuzimanje aplikacije).

Funkcije i postavke




Raspoloživ je potpuni raspon mogućnosti neovisno o tome rukuje li se proizvodom daljinskim upravljačem ili aplikacijom. Funkcije se postavljaju u skladu s tvorničkim postavkama (→ Tablica: Tvorničke postavke). Preuzmite aplikaciju da biste prilagodili prošireni raspon postavljanja (→ 5. pogl.: Preuzimanje aplikacije).

Upravlja se putem



Osnovnog
raspona

Proširenog
raspona

			
Uključeno/isključeno SensoWash®	•	–	–
Bluetooth (povežite aplikaciju)	•	–	–
Obično ispiranje	–	•*	•*
Kratko ispiranje	–	•*	•*
Stražnji tuš za stražnjicu	–	•	•
Tuš za dame	–	•	•
Komforni tuš	–	–	•
Sušilica s toplim zrakom	–	•	•
Temperatura sušilice s toplim zrakom	–	–	•

Upravlja se putem



Osnovnog
raspona

Proširenog
raspona

Položaj šipke tuša	-	•	•
Intenzitet mlaza tuša	-	•	•
Temperatura vode	-	•	•
Uklanjanje neugodnih mirisa	-	-	•*

Funkcije i postavke

Grijanje sjedala	-	•	•
Temperatura grijanja sjedala	-	•	•
Ušteda energije (grijanje sjedala)	-	-	•
Noćno svjetlo	-	-	•
Zvuk potvrde	-	-	•
Način rada za godišnji odmor	-	-	•
Način rada za ručno čišćenje	-	-	•
Samočišćenje	-	-	•
Uklanjanje kamenca	-	-	•
Vrati tvorničke postavke	-	-	•

Tablica: Funkcije i postavke

*Samo u kombinaciji s okvirom za ugradnju DuraSystem® i pokretačkom pločom A2.

Tvorničke postavke

	Raspon postavki	Tvornička postavka
Komforni tuš	uključeno/isključeno	uključeno
Temperatura sušilice s toplim zrakom	isključeno/niska/srednja/visoka	srednja
Položaj šipke tuša	sprijeda 1, 2, 3, 4, 5 straga	3
Intenzitet mlaza tuša	niska/srednja/visoka	srednja
Temperatura vode	isključeno/niska/srednja/visoka	srednja
Grijanje sjedala	uključeno/isključeno	uključeno

Tvorničke postavke		
	Raspon postavki	Tvornička postavka
Temperatura grijanja sjedala	niska/srednja/visoka	srednja
Način rada za uštedu energije	uključeno/isključeno	isključeno
Noćno svjetlo	isključeno/automatski/uključeno	automatski
Zvuk potvrde	uključeno/isključeno	isključeno

Tablica: Tvorničke postavke

4.3 Pokazivač LED

Gumb za napajanje

Crveno svjetlo	Ukazuje na stanje pripravnosti za rad. Uključite SensoWash® da biste aktivirali jedinicu sjedala (→ 5. pogl.: Uključivanje/isključivanje proizvoda SensoWash®).
Zeleno svjetlo	Ukazuje na uključivanje. Isključen je način rada za uštedu energije.
Narančasto svjetlo	Ukazuje na uključivanje. Uključen je način rada za uštedu energije.
Bljeskanje	Kvar. Deaktivirajte jedinicu sjedala, zatvorite zaporni ventil, obratite se službi za podršku na help@duravit.com (→ 9. pogl.: Rješavanje problema).

Gumb za Bluetooth

Plavo svjetlo	Funkcija Bluetooth dostupna je ili povezana.
Isključeno	Funkcija Bluetooth nije dostupna.
Bljeskanje	Uređaj je u načinu za uparivanje (→ 5. pogl.: Aplikacija za uparivanje).

Tablica: Pokazivač LED (jedinica sjedala)

4.4 Ušteda energije i učinkovitost vode

Da biste potrošnju prirodnih resursa sveli na najmanju moguću mjeru, SensoWash® ima sustav za trenutno grijanje i funkciju automatskog zaustavljanja za sve funkcije pranja i sušenja. Da biste uštedjeli energiju tijekom svakodnevne upotrebe proizvoda, moguće je prilagoditi sljedeće postavke:

> Način rada za uštedu energije (grijanje sjedala)

Ovim se deaktivira grijanje sjedala na određeno vrijeme (npr. tijekom dana, dok ste na poslu) i automatski ponovo aktivira nakon tog vremena (→ Aplikacija: Izbornik - Postavke - Sjedalo **15**).

> Način rada za godišnji odmor

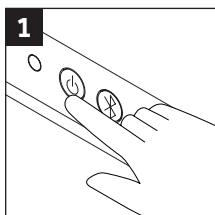
Ako ne upotrebljavate SensoWash® dva tjedna ili dulje, ispraznite vodu i deaktivirajte proizvod (→ 7. pogl.: Način rada za godišnji odmor) (→ Aplikacija: Izbornik - Njega - Način rada za godišnji odmor **15**).

5. Početak rada

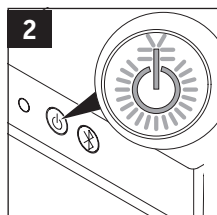
Uključivanje/isključivanje proizvoda SensoWash®

Proizvod SensoWash® može se uključiti/isključiti bočnim kontrolnim gumbom.

Preduvjet: Proizvod SensoWash® mora biti priključen na glavno napajanje.



> Pritisnite gumb za uključivanje ili isključivanje sjedala.



> Zelena svjetleća dioda: sjedalo je spremno za upotrebu.

> Crvena svjetleća dioda: sjedalo nije spremno za upotrebu (u stanju je pripravnosti).

Preuzimanje aplikacije

Potražite „SensoWash“ u trgovini Play (Android) ili trgovini App (iOS).

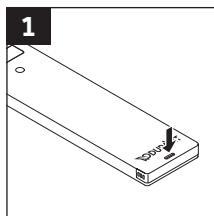


Aplikacija za uparivanje

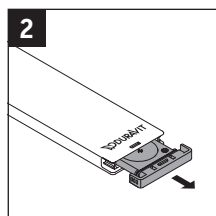
Proizvod SensoWash® povezan je s aplikacijom putem funkcije Bluetooth. SensoWash® i Bluetooth trebaju biti uključeni (→ **4** i **5**) radi uspostavljanja veze. Pridržavajte se uputa korak po korak u aplikaciji da biste povezali aplikaciju s proizvodom.

Mijenjanje baterija

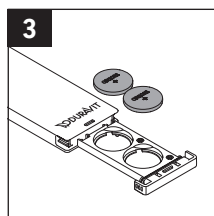
Umetnite baterije u daljinski upravljač.



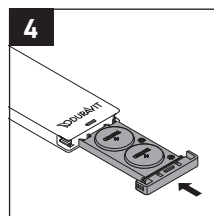
> Pritisnite gumb za otključavanje kako biste otvorili pretinac za baterije.



> Izvucite pretinac za baterije.



> Umetnite baterije (CR2032).



> Zatvorite pretinac za baterije.

6. Rukovanje



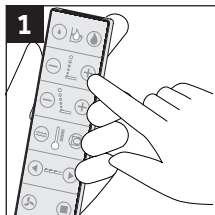
Upotrijebite ovaj kod QR kako biste pogledali videozapis operativnih funkcija Starck f Plus ili pogledajte www.duravit.com/vid_sensowash_starck_f.

Ovaj videozapis prikazuje mnogo funkcija koje su dostupne i za Stark f Lite.

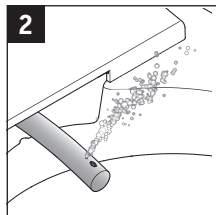


Aktivacija/deaktivacija stražnjeg tuša za stražnjicu

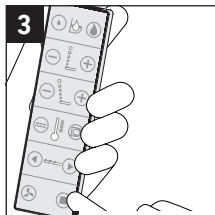
Udobno i sigurno pranje stražnjice.



> Pritisnite prikazanu ikonu da biste aktivirali stražnji tuš za stražnjicu.



> Aktivan je stražnji tuš za stražnjicu i šipka tuša polako se izvlači.



> Pritisnite Stop za isključivanje ili pričekajte da se automatski zaustavi nakon dvije minute.

i SensoWash® automatski provodi samočišćenje šipke tuša nakon aktivacije senzora sjedala i prije i nakon upotrebe funkcija tuša.



Stražnji tuš za stražnjicu (aktivacija/deaktivacija)

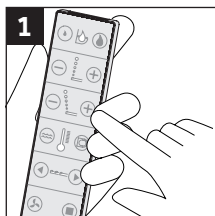
Namjestite položaj šipke tuša, namjestite intenzitet mlaza tuša, namjestite temperaturu vode

Komforni tuš (aktivacija/deaktivacija)

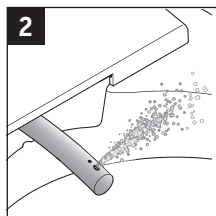


Aktivacija/deaktivacija tuša za dame

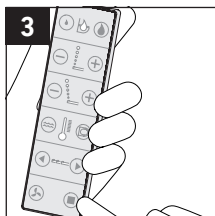
Dodatni mlaz tuša za žensku intimnu njegu.



> Pritisnite prikazanu ikonu da biste aktivirali tuš za dame.



> Aktivan je tuš za dame i šipka tuša polako se izvlači.



> Pritisnite Stop za isključivanje ili pričekajte da se automatski zaustavi nakon dvije minute.

i SensoWash® automatski provodi samočišćenje šipke tuša nakon aktivacije senzora sjedala i prije i nakon upotrebe funkcija tuša.



Tuš za dame (aktivacija/deaktivacija)

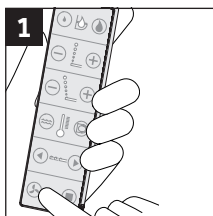
Namjestite položaj šipke tuša, namjestite intenzitet mlaza tuša, namjestite temperaturu vode

Komforni tuš (aktivacija/deaktivacija)

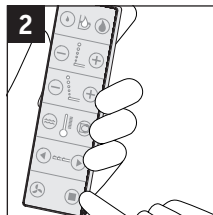


Aktivacija/deaktivacija sušilice s toplim zrakom

Udobno sušenje toplim zrakom nakon tuširanja.



> Pritisnite prikazanu ikonu radi aktivacije sušilice.



> Pritisnite Stop za isključivanje ili pričekajte da se automatski zaustavi nakon pet minuta.



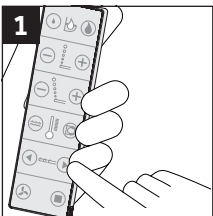
Sušilica s toplim zrakom (aktivacija/deaktivacija)

Temperatura sušilice s toplim zrakom

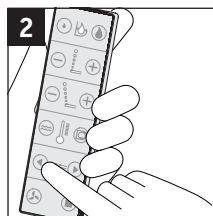


Namjestite položaj šipke tuša

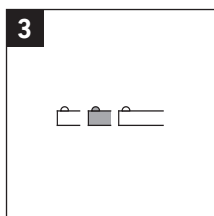
Položaj šipke tuša može se namjestiti pojedinačno u pet položaja (sprijeda 1, 2, 3, 4, 5 straga).



> Pritisnite desnu strelicu da biste šipku tuša pomakli natrag.



> Pritisnite lijevu strelicu da biste šipku tuša pomakli naprijed.



> Svjetleće diode ukazuju na postavku.

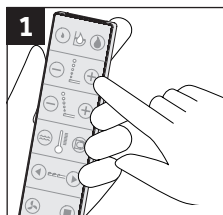


Namjestite položaj šipke tuša (Stražnji tuš za stražnjicu)
Namjestite položaj šipke tuša (Tuš za dame)

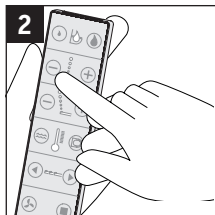


Namještanje intenziteta mlaza tuša

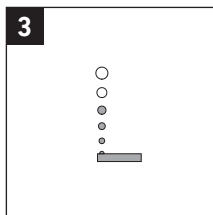
Intenzitet mlaza tuša može se namjestiti pojedinačno na tri razine (niska/srednja/visoka). Intenzitet mlaza tuša može se postaviti za funkcije stražnjeg tuša za stražnjicu/ili tuša za dame neovisno jedno o drugom pomoću odgovarajućeg gumba.



1 > Pritisnite Plus da biste povećali intenzitet tuša.



2 > Pritisnite Minus da biste smanjili intenzitet tuša.



3 > Svjetleće diode ukazuju na postavku.

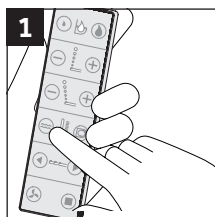


Namjestite intenzitet mlaza tuša (Stražnji tuš za stražnjicu)
Namjestite intenzitet mlaza tuša (Tuš za dame)

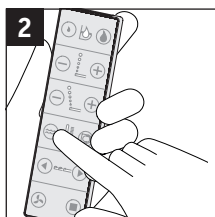


Namještanje temperature vode

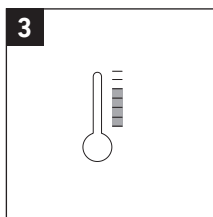
Temperatura vode može se namjestiti pojedinačno na četiri razine (isključeno/niska/srednja/visoka).



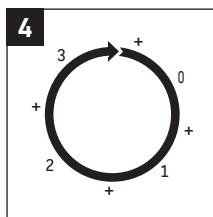
1 > Pritisnite prikazanu ikonu kako biste aktivirali način rada postavljanja.



2 > Ponovno pritisnite kako biste namjestili temperaturu vode.



3 > Svjetleće diode ukazuju na postavku.



4 > Ciklus postavljanja.

i Ako odaberete razinu isključeno, voda ima temperaturu ulazne vode i isključene su svjetleće diode.



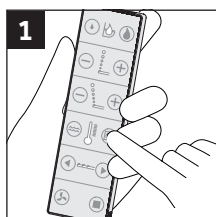
Namjestite temperaturu vode (Stražnji tuš za stražnjicu)

Namjestite temperaturu vode (Tuš za dame)

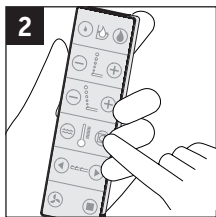


Namještanje temperature grijanja sjedišta

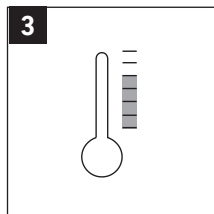
Temperatura grijanja sjedišta može se postaviti pojedinačno na 4 različite razine (isključeno (0)/niska (1)/srednja (2)/visoka (3)).



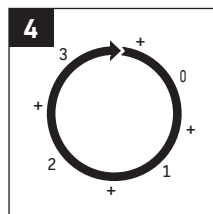
1
> Pritisnite prikazanu ikonu kako biste aktivirali način rada postavljanja.



2
> Ponovno pritisnite kako biste namjestili temperaturu sjedišta.



3
> Svjetleće diode ukazuju na postavke.



4
> Ciklus postavljanja.



Aktivacija/deaktivacija grijanja sjedišta

Namještanje temperature grijanja sjedišta



Aktiviranje funkcija ispiranja (neobavezno)

Funkcije ispiranja možete aktivirati putem aplikacije i daljinskog upravljača, ali samo u kombinaciji s okvirom za ugradnju DuraSystem® i pokretačkom pločom A2.



Funkcija ispiranja (aktivacija/deaktivacija)



Aktivacija/deaktivacija uklanjanja neugodnih mirisa (neobavezno)

Uklanjanje neugodnih mirisa može se aktivirati/deaktivirati aplikacijom, no samo u kombinaciji s okvirom za ugradnju DuraSystem® i pokretačkom pločom A2.



Uklanjanje neugodnih mirisa (aktivacija/deaktivacija)

7. Čišćenje i njega

Preporuke za čišćenje



UPOZORENJE **Opasno po zdravlje!**

- > Isključite SensoWash® prije početka čišćenja (→ 5. pogl.: Uključivanje/isključivanje proizvoda SensoWash®).
- > Voda NE smije ući u proizvod.

POZOR

Oštećenje proizvoda zbog nepravilnog čišćenja.

Abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje mogu oštetiti i/ili izgrebati površinu.

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje mogu prouzročiti gubitak boje.

- > Upotrebljavajte sredstvo za čišćenje koje preporučuje Duravit (→ Tablica: Preporuke za čišćenje) i mekanu krpu za čišćenje.

Mlaz može prodrijeti u vrlo male otvore i razmake i oštetiti površinu.

- > Poprskajte čistač u raspršivaču na krpu za čišćenje, a ne izravno na proizvod.

Ako ne čistite redovito, prljavštinu može biti sve teže ukloniti.

- > Redovito čistite površinu i odmah očistite zaprljanja.

Preporuke za čišćenje

Površina	Sredstvo za čišćenje	Oprema	Čišćenje
Keramika (svakodnevno čišćenje)	sredstvo za čišćenje na bazi kiselog octa ili citrusa (pH 1 – 4)	krpa, spužva ili četka	<ul style="list-style-type: none">> Očistite površinu mekanom vlažnom krpom.> Uklonite tvrdokornija zaprljanja toplom vodom i preporučenim sredstvom za čišćenje koje trebate nanijeti na krpu/spužvu/četku.> Zatim prebrišite vlažnom krpom da biste uklonili sve tragove sredstva za čišćenje.> Osušite površinu.
Keramika (tvrdokorna onečišćenja)	čistač od nehrđajućeg čelika, lak za automobile ili čistač keramičke ploče za kuhanje	krpa, spužva ili četka	
Šipka i glava tuša	blago sredstvo za čišćenje (pH 7) bez klorovodične kiseline ili klora	krpa, spužva ili četka	
Sjedalo i poklopac	blago sredstvo za čišćenje (pH 7) bez klorovodične kiseline ili klora	mekana vlažna krpa	
Poklopac	blago sredstvo za čišćenje (pH 7) bez klorovodične kiseline ili klora	mekana vlažna krpa	
Daljinski upravljač	voda	mekana vlažna krpa	

Tablica: Preporuke za čišćenje

Ručno čišćenje (šipka i glave tuša)

Ručno je čišćenje moguće samo ako senzor sjedala nije aktiviran.

> Aktivirajte ručno čišćenje aplikacijom da biste izvukli šipku tuša za čišćenje.



Ručno čišćenje (šipka i glave tuša)

Samočišćenje (šipka i glave tuša)

SensoWash® automatski provodi samočišćenje šipke tuša nakon aktivacije senzora sjedala i prije i nakon upotrebe funkcija tuša.

- > Aktivirajte dodatno samočišćenje putem aplikacije.



Samočišćenje (šipka i glave tuša)

Način rada za godišnji odmor

Ako ne upotrebljavate SensoWash® dva tjedna ili dulje, ispraznite vodu unutar proizvoda.

- > Zatvorite dovod vode.
- > Aktivirajte način rada za godišnji odmor (→ Aplikacija: Izbornik - Njega - Način rada za godišnji odmor **15**).
- > Isključite izvor napajanja.
- > Izvadite baterije iz daljinskog upravljača (→ 5. pogl.: Zamjena baterija).



Način rada za godišnji odmor

Uklanjanje kamenca

POZOR

Oštećenje proizvoda zbog nakupljanja kamenca

U regijama gdje je voda tvrda, nakupljanje kamenca može umanjiti učinkovitost proizvoda.

- > Provjerite kakvoću vode u svojoj regiji. Duravit preporučuje ugradnju omekšivača vode ako je tvrdoća vode $\geq 14^\circ$ dH (2,5 mmol/l).
- > Svakako redovito uklanjajte kamenac (→ Tablica: Ciklusi za uklanjanje kamenca). Aplikacija šalje automatski podsjetnik. Prilagodite postavke uklanjanja kamenca tvrdoći vode u svojoj regiji (→ Aplikacija: Izbornik - Njega - Uklanjanje kamenca **15**).
- > Upotrebljavajte samo sredstva za uklanjanje kamenca koja isporučuje ili preporučuje Duravit.

Tvrdća vode		Ciklus za uklanjanje kamenca
meka	< 8,4° dH (1,5 mmol/l)	svakih šest mjeseci
srednje	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	svakih šest mjeseci
tvrda	> 14° dH (2,5 mmol/l)	tromjesečno

Tablica: Ciklusi za uklanjanje kamenca

Postupak uklanjanja kamenca može se aktivirati putem aplikacije.

> Pridržavajte se uputa u aplikaciji.



Uklanjanje kamenca

8. Zbrinjavanje



Oznaka prekrížene kante za smeće ukazuje na odvojeno zbrinjavanje otpada električne i elektroničke opreme (Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi – WEEE). Električna i elektronička oprema može sadržavati opasne i štetne tvari. Ne bacajte ovaj uređaj kao nerazvrstani gradski otpad. Zbrinite ga na određenom sakupljalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Na taj način pridonosite očuvanju resursa i zaštiti okoliša. Za više informacija obratite se prodavaču ili nadležnoj službi za zbrinjavanje. Istrošene baterije valja primjereno zbrinuti. U trgovinama koje prodaju baterije, kao i u komunalnim sakupljalištima u tu svrhu postoje odgovarajuće označene posude za zbrinjavanje baterijskog otpada.

Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama i ambalažom zbog mogućnosti ozljede i opasnosti od gušenja. Zbrinite takve materijale na siguran i ekološki prihvatljiv način. Ako je moguće, ambalažu je najbolje sačuvati do isteka jamstvenog roka.

9. Pomoć u slučaju problema

Prva uobičajena radnja u slučaju kvara: Isključite jedinicu i potom je ponovo uključite (→ 5. pogl.: Uključivanje/isključivanje proizvoda SensoWash®).

Ako vaš uređaj ne radi pravilno nakon što ste isprobali moguća rješenja opisana u nastavku, obratite se službi za podršku na help@duravit.com. Pripremite broj artikla i serijski broj. Nalaze se na etiketi na stražnjoj strani uputa za rukovanje i u aplikaciji (→ Aplikacija: Izbornik - Priručnik za uređaj - Upravljanje uređajem - Informacije o uređaju 15).

Problem	Mogući uzrok	Rješenje	Pog.
Pokazivači LED			
Svjetleća dioda bljeska crveno, zeleno ili narančasto ili se čuje zvučni signal.	Kvar.	<ul style="list-style-type: none"> > Deaktivirajte jedinicu sjedala. > Zatvorite zaporni ventil. > Obratite se službi za pomoć poduzeća Duravit na help@duravit.com. 	5 1.5
Opći problemi			
Jedinica ne radi.	Jedinica sjedala u stanju je pripravnosti (svjetleća dioda svijetli crveno).	> Uključite jedinicu sjedala.	5
Curenje vode.	Kvar.	<ul style="list-style-type: none"> > Zatvorite glavni ventil za dovod vode. > Prekinite opskrbu električnom energijom. > Obratite se službi za podršku na help@duravit.com. 	
Daljinski upravljač			
Indikatorske žaruljice na daljinskom upravljaču trepere tijekom upotrebe.	Baterije su gotovo prazne.	> Zamijenite baterije.	5
Svjetleća dioda stražnjeg tuša za stražnjicu zasvijetli bijelom bojom.	Daljinski upravljač nije povezan s proizvodom.	> Obratite se službi za podršku na help@duravit.com .	
Daljinski upravljač ne radi.	Baterije nisu umetnute.	> Umetnite baterije.	5
	Daljinski je upravljač u kvaru.	> Obratite se službi za podršku na help@duravit.com .	
Funkcije pranja			
Prebacivanje između stražnjeg tuša za stražnjicu i tuša za dame traje predugo.	Šipka tuša miče se opet naprijed i natrag nakon završetka samočišćenja.	To je normalno.	

Problem	Mogući uzrok	Rješenje	Pog.
Intenzitet mlaza tuša preslab.	Intenzitet mlaza tuša namješten je na Nizak.	> Namjestite intenzitet mlaza tuša na Srednji ili Visok.	6 Aplikacija
	Kvar dovoda vode.	> Obratite se službi za podršku na help@duravit.com .	
Pretopla/prehladna voda.		> Prilagodite temperaturu vode.	6 Aplikacija
Mlaz vode iz šipke tuša odjednom se zaustavlja.	Funkcija se zaustavlja automatski nakon dvije minute.	To je normalno.	
	Senzor sjedala izgubio je kontakt.	> Sjednite i opet odaberite funkciju.	
Iz šipke tuša ne izlazi voda.	Otvor šipke tuša je začepljen.	> Očistite otvor šipke tuša.	7
	Senzor sjedala izgubio je kontakt.	> Sjednite i opet odaberite funkciju.	
Zagrijano sjedalo			
Grijanje sjedala ne radi.	Isključeno je grijanje sjedala.	> Aktivirajte grijanje sjedala.	6 Aplikacija
Temperatura sjedala preniska/previsoka.		> Namjestite temperaturu grijanja sjedala.	6 Aplikacija
Temperatura sjedala preniska.	Proizvod je u načinu rada za uštedu energije (narančasta svjetleća dioda).	To je normalno. > Isključite način rada za uštedu energije da biste zagrijali sjedalo.	Aplikacija
	Proizvod se automatski prebacuje u automatski način za uštedu energije ako su sve funkcije neaktivne 48 sati.	> Aktivirajte bilo koju funkciju radi reaktivacije prethodnih postavki.	
Sušilica s toplim zrakom			
Pretopla/prehladna sušilica s toplim zrakom.		> Namjestite temperaturu sušilice s toplim zrakom.	Aplikacija

Problem	Mogući uzrok	Rješenje	Pog.
Funkcija sušenja iznenada se zaustavlja.	Funkcija se zaustavlja automatski nakon pet minuta.	To je normalno.	
	Senzor sjedala izgubio je kontakt.	> Sjednite i opet odaberite funkciju.	

Noćno svjetlo

Noćno svjetlo ne radi.	Noćno je svjetlo isključeno.	> Noćno svjetlo namjestite na automatski način rada ili na uključeno.	Aplikacija
	Noćno je svjetlo u automatskom načinu rada, a svjetlo u okolini prejako.	To je normalno.	
Noćno svjetlo trajno svijetli.	Noćno je svjetlo uključeno.	To je normalno. > Noćno svjetlo namjestite na automatski način rada.	Aplikacija
	Noćno je svjetlo u automatskom načinu rada, a svjetlo u okolini prigušeno.	To je normalno.	

Ručno čišćenje

Šipka tuša automatski se uvlači.	Funkcija se zaustavlja automatski nakon dvije minute.	To je normalno.	
----------------------------------	-------------------------------------------------------	-----------------	--

Automatsko samočišćenje

Iz uvučene šipke tuša kapa voda.	Šipka tuša čisti se automatski nakon aktivacije senzora sjedala i prije i nakon pranja.	To je normalno.	
----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------	-----------------	--

Aplikacija

Aplikacija ne radi.	Aplikacija i proizvod nisu povezani.	> Povežite proizvod s aplikacijom. > Provjerite je li uparivanje uspješno.	5
---------------------	--------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	---

10. Tehnički podatci

Broj artikla	650001 01 2 00 4310
Nazivni napon	220 – 240 V
Frekvencija	50 – 60 Hz
Nazivna snaga	1080 W
Snaga u stanju mirovanja	< 0,5 W
Težina neto	32,5 kg
Dimenzije	376 x 578 x 405 mm
Područje temperature	
Radna temperatura	4 – 40 °C
Temperatura vode	32 – 40 °C
Temperatura sjedišta	33 – 37 °C
Temperatura sušilice s toplim zrakom	40 – 55 °C
Tlak dolazne vode	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)
Potrošnja vode u načinu raspršenja	0,35 – 0,60 l/min
Zaštitni razred	IP X4, zaštita od mlazeva vode sa svih strana.
Integrirani sigurnosni uređaj	EN13076 – vrsta AA
Jamstvo	Pronađite naše Opće uvjete i odredbe www.pro.duravit.com/gtc

Izjava o pridržavanju radiofrekvencije

Bluetooth instaliran unutar proizvoda i daljinski upravljač u skladu su s ključnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU.

> Bluetooth u proizvodu: Niskoenergetski radni frekvencijski pojasevi:

2,402 – 2,480 GHz; Maksimalna radiofrekvencijska snaga prenesena u frekvencijskim pojasevima u kojima radijska oprema radi iznosi manje od 2 mW.

> Bluetooth u daljinskom upravljaču:

Niskoenergetski radni frekvencijski pojasevi: 2,4 – 2,4835 GHz; Maksimalna radiofrekvencijska snaga prenesena u frekvencijskim pojasevima u kojima radijska oprema radi iznosi manje od 10 mW.